

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™



Priročnik za namestitev, uporabo in vzdrževanje

Ta priročnik je posodobljen z novimi informacijami o novih modelih. Obiščite našo spletno stran in poiščite nas najnovejši priročnik.

To poglavje o opremi spada v razdelek cvrtniku *Priročnika z navodili za opremo*.



KAZALO VSEBINE

OPOZORILA IN OBVESTILA.....	Stran ii
GARANCIJSKA IZJAVA.....	Stran v
UVOD	Stran 1-1
NAVODILA ZA NAMESTITEV	Stran 2-1
NAVODILA ZA UPORABO.....	Stran 3-1
NAVODILA ZA UPORABO KRMILNIKA M4000	Stran 4-1
UPORABA VGRAJENEGA FILTRACIJSKEGA SISTEMA.....	Stran 5-1
PREVENTIVNO VZDRŽEVANJE	Stran 6-1
ODPRAVLJANJE TEŽAV PRI UPORABI	Stran 7-1
NAVODILA RTI (RINFUZO OLJE)	Stran A-1
PRIPRAVA JIB S TRDO MAŠČOBO	Stran B-1
UPORABA TALILNE ENOTE ZA TRDO MAŠČOBO.....	Stran C-1
Uporaba senzorja kakovosti olja (Oil Quality Sensor - OQS)	Stran D-1

ZA VAŠO VARNOST

V bližini te ali drugih naprav ne shranjujte ali uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih hlapov ali tekočin.



Številka dela: FRY_IOM_8197756 10/2022
Izvirna navodila za prevod Slovene/ Slovinčina



PRED UPORABO CVRTNIKA POZORNO PREBERITE



WELBILT®

OBVESTILO

ČE V ČASU GARANCIJSKEGA OBDOBJA ZA TO OPREMO FRYMASTER DEAN STRANKA UPORABI DRUG NADOMESTNI DEL, KI JE NESPREMENJEN, NOV ALI RECIKLIRAN DEL, KI GA KUPI NEPOSREDNO PRI PODJETJU FRYMASTER DEAN ALI V KATEREMKOLI OD NJEGOVH POOBLAŠČENIH SERVISNIH CENTROV, IN/ALI ČE SE UPORABLJEN DEL V KONFIGURACIJI, KI SE RAZLIKUJE OD ORIGINALNEGA, BO TA GARANCIJA NEVELJAVNA. PODJETJE FRYMASTER DEAN IN NJEGOVE PODRUŽNICE PRAV TAKO NISO ODGOVORNI PORAVNATI ODŠKODNINSKE ZAHTEVKE ALI STROŠKE STRANKE, KI POSREDNO ALI NEPOSREDNO, DELNO ALI V CELOTI, IZHAJAJO IZ NAMESTITVE KATEREGAKOLI DELA IN/ALI DELA, KUPLENEGA PRI NEPOOBLAŠČENEM SERVISNEM CENTRU.

OBVESTILO

Ta naprava je namenjena profesionalni uporabi, zato jo lahko uporablja samo usposobljeno osebje. Namestitev, vzdrževanje in popravila naj izvede pooblaščen servisna služba FRYMASTER DEAN (ASA) ali drugo usposobljeno osebje. Če namestitev, vzdrževanje ali popravila izvaja neusposobljeno osebje, uveljavljanje garancije morda ne bo mogoče. Definicije za usposobljeno osebje najdete v 1. poglavju tega priročnika.

OBVESTILO

Ta oprema mora biti nameščena v skladu z veljavnimi državnimi in lokalnimi predpisi države in/ali regije, v kateri je nameščena. Podrobnosti si oglejte v 2. poglavju tega priročnika, v odseku ZAHTEVE DRŽAVNIH PREDPISOV.

OBVESTILO ZA ZDA STRANKE

Ta oprema mora biti nameščena v skladu z osnovnimi predpisi za cevovodne napeljave združenja Building Officials and Code Administrators International, Inc. (boca) in sanitarnim priročnikom za prehrabene storitve urada Združenih držav Food and Drug Administration (FDA).

OBVESTILO

Ta naprava je namenjena uporabi v komercialne namene, na primer v kuhinjah restavracij, kantinah, bolnišnicah in komercialnih podjetjih, kot so pekarnice, mesnice, itd., vendar ne za neprekinjeno masovno proizvodnjo hrane.

OBVESTILO

Diagrami in fotografije v tem priročniku so namenjeni za prikaz operativnih, čistilnih ter tehničnih postopkov in se morda ne ujemajo z operativnimi postopki na kraju uporabe.

OBVESTILO ZA LASTNIKE ENOT, KI SO OPREMLJENE S KRMILNIKI Z ZASLONOM NA DOTIK

ZDA

Ta naprava izpolnjuje zahteve dela 15 pravil agencije FCC. Za delovanje naprave sta predpisana naslednja dva pogoja: 1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj. 2) Ta naprava mora prenesti kakršnekoli prejetе motnje, vključno z motnjami, ki bi lahko povzročile neželeno delovanje. Čeprav je ta naprava uvrščena v razred A, ustreza tudi omejitvam razreda B.

KANADA

Ta digitalna naprava ne presega omejitev razreda A ali B za emisije radijskega šuma, ki jih določa standard ICES-003 kanadskega ministrstva za komunikacije.

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites de classe A et B prescrites dans la norme NMB-003 édictée par le Ministre des Communications du Canada.



NEVARNOST

Ko je naprava nameščena, mora biti ozemljena v skladu z lokalnimi ali državnimi predpisi, ali če lokalnih predpisov ni, v skladu s predpisi National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, the Canadian Electrical Code, CSA C22.2, ali lastnimi nacionalnimi predpisi države, v kateri je nameščena.



OPOZORILO

Naprava mora biti nameščena in uporabljena na način, da kakršnakoli voda ne sme priti v stik z maščobo ali oljem.



NEVARNOST

Zaradi nepravilne namestitve, prilagoditev, vzdrževanja ali popravil in nepooblaščenih sprememb ali modifikacij lahko pride do materialne škode, osebnih poškodb ali smrti. Pred namestitvijo ali popravili te opreme pozorno preberite navodila za namestitev, uporabo in popravila.



NEVARNOST

Sprednja polička pri tej napravi ni stopnica! Ne stojte na napravi. Zaradi padcev ali stika z vročim oljem lahko pride do resnih poškodb.



ZA VAŠO VARNOST

V bližini te ali katerekoli druge naprave ne shranjujte ali uporabljajte bencina in drugih vnetljivih tekočin ali hlapov.



NEVARNOST

Filtrirno sito za drobce hrane v cvrtnikih s filtrirnim sistemom je treba vsak dan ob koncu uporabe izprazniti v ognjevarno posodo. Če drobce nekaterih vrst hrane pustite, da se namakajo v določenih maščobah, lahko pride do spontanega vžiga.



OPOZORILO

S košarami za cvrtje ali drugimi pripomočki ne udarjajte ob tesnilne trakove cvrtnikov. Trak se uporablja za zatesnitev spojev med dvema posodama cvrtnika. Udarjanje s košarami cvrtnika po tesnilnem traku, da bi otresli maščobo, lahko povzroči deformacijo traku in poslabša tesnjenje. Oblikovan je za tesno prileganje, zato ga odstranjujte samo med čiščenjem.



NEVARNOST

Zagotoviti morate omejitev gibanja, da se naprava lahko premika, ne da bi se pri tem poškodoval priključek na električno napajanje. Za to je priložen varovalni komplet. Če varovalni komplet manjka, se obrnite na lokalno službo KES.



NEVARNOST

Ta cvrtnik ima trifazni napajalni kabel za vsako posodo za cvrtje in enojni petžilni kabel za ves sistem. Pred premikanjem, preskušanjem, vzdrževalnimi deli in popravili cvrtnika Frymaster, izklopite VSE električne napajalne kable iz električnega napajanja.



NEVARNOST

Elementi naj se ne dotikajo odvodov. Če zaprete aktivatorje, lahko to povzroči poškodbe stvari in ljudi.



OPOZORILO

Ta naprava ni namenjena za otroke pod 16 letom starosti ali osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če napravo uporabljajo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost. Ne dovolite otrokom, da se igrajo s to napravo.



OPOZORILO

Za varno in učinkovito delovanje cvrtnika in nape mora biti vtič omrežne napetosti, ki napaja nape, popolnoma priključen in zapahnen z zatičem in cevno vtičnico.

OBVESTILO

Navodila v tem priročniku za polnjenje in odvajanje olja s sistemom olja v rinfuzi, veljajo za sistem RTI. Ta navodila morda ne bodo uporabna za druge sisteme olja v rinfuzi.

 NEVARNOST

To napravo je treba povezati na napajanje z enako napetostjo in fazo, kot je navedeno na ploščici s podatki, ki je na notranji strani vrat naprave.

 OPOZORILO

Bodite pazljivi in nosite primerno varnostno opremo, da se izognete stiku z vročim oljem ali površinami, ki lahko povzročijo resne opekline ali poškodbe.

 NEVARNOST

Ne pršite aerosolov v bližini naprave, medtem ko ta deluje.

 NEVARNOST

Strukturnega materiala na cvrtniku ne smete spreminjati ali odstraniti, da bi s tem olajšali namestitev cvrtnika pod napo. Imate kakšno vprašanje? Pokličite center za pomoč uporabnikom podjetja Frymaster Dean na 1-800-551-8633.

 OPOZORILO

Ne ovirajte prostora ob vznožju cvrtnikov ali pod njimi.

 OPOZORILO

Naprave nikoli ne čistite z vodo pod tlakom.

 OPOZORILO

Ob uporabi, montaži in servisiranju tega izdelka ste izpostavljeni kemikalijam/izdelkom, ki vključujejo [Bisfenol A (BPA), steklena volna ali keramična vlakna in kristalni kamen], ki [so] v zvezni državi Kalifornija poznani kot povzročitelji raka, razloge za okvare pri rojstvih ter druge težave s plodnostjo. Za več informacij obiščite www.P65Warnings.ca.gov.

GARANCIJSKA IZJAVA ZA ELEKTRIČNE CVRTNIKE LOV-T™

Frymaster, L.L.C. izdaja naslednjo omejeno garancijo le kupcu originalne opreme in nadomestnih delov:

A. GARANCIJSKA DOLOČILA – CVRTNIKI

1. Frymaster L.L.C. jamči za napake v materialu in izdelavi vseh komponent za obdobje dveh let.
2. Za vse dele, razen za posode za cvrtje, tesnilne obročke in varovalke, velja jamstvo dveh let od datuma instalacije cvrtnika.
3. Če se katerikoli del, razen varovalk in tesnilnih obročkov na filtru, pokvari v obdobju dveh let od datuma instalacije, bo za zamenjavo dela podjetje Frymaster krilo stroške dveh servisnih ur, poleg tega pa bo povrnilo tudi potne stroške za 100 milj/160 km (50 milj/80 km v vsako smer).

B. GARANCIJSKA DOLOČILA – POSODE ZA CVRTJE

Posoda za cvrtje in doživljenjska garancija na delovanje in rezervne dele. Če začne posoda za cvrtje po namestitvi puščati, jo bo podjetje Frymaster zamenjalo znotraj najdaljšega časovnega obdobja, ki je navedeno v tabeli dovoljenega časa za izvedbo popravil. Za komponente, ki so priključene na posodo za cvrtje, kot so na primer sistem zgornje meje, sonda, tesnila in ustrezne sponke, ravno tako velja doživljenjska garancija in bodo po potrebi zamenjane. V primeru puščanja zaradi zlorab ali pritrjevanja z navojem, kot npr. sonde, senzorji, zgornje meje, izpustni ventili ali povratne cevi, to ni predmet garancije.

C. GARANCIJSKA DOLOČILA – EASY TOUCH – KRMILNIK Z ZASLONOM NA DOTIK

Frymaster L.L.C. jamči za napake v materialu in izdelavi vseh komponent za Easy Touch - krmilniki z zaslonom na dotik za obdobje treh let za sestavne delo in delo od originalnega datuma instalacije.

D. VRAČANJE DELOV

Vse okvarjene dele, ki so predmet tega jamstva, morate vrniti pooblaščenim servisnim službam podjetja Frymaster znotraj 60-dnevnega roka, da vam priznamo dobropis zanje. Po 60 dneh dobropis ni več mogoč.

E. IZKLJUČITVE IZ GARANCIJE

Ta garancija ne krije opreme, ki je bila poškodovana zaradi napačne uporabe, zlorabe, spremembe ali nesreč, in sicer v primeru:

- neustreznih ali nepooblaščenih popravil (vključno z varjenjem posode na mestu samem);
- neupoštevanja navodil za namestitvev in/ali določenih vzdrževalnih postopkov, ki so predpisani na McDonald'sovih karticah zahtevanih vzdrževanj (MRC); za ohranjanje garancije je potrebno potrdilo o izvedenih vzdrževanjih;

- neustreznega vzdrževanja;
- poškodb med prevozom;
- nepravilne uporabe;
- odstranjevanja, spremembe ali uničenja katerekoli ploščice s podatki o napravi ali ploščice z datumom, ki sta pritrjene na grelnih elementih;
- delovanja cvrtnika brez olja ali druge tekočine v posodi za cvrtje;
- če za cvrtnik niste prejeli ustreznega obrazca za zagon.

Ta garancija ravno tako ne zajema:

- prevoza ali vožnje na relaciji, daljši od 100 milj/160 km (50 milj/80 km v vsako smer), ali vožnji, daljši od dveh ur.
- stroškov nadurnega dela in prazničnih urnih postavk;
- posledične škode (stroškov popravil ali zamenjav z drugim delom, ki je poškodovan), izgube časa, dobička, škode zaradi neuporabe ali druge škode, ki izhajajo iz tega.

Za to napravo ni privzete garancije, da je vredna uporabe ali primerna za določen namen.

To jamstvo je veljavno za časa tiskanja tega dokumenta in se lahko spremeni.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

POGLAVJE 1: UVOD

OPOMBA: Pred prvo uporabo cvrtnika Frymaster BIELA14-T v restavracijah sta potrebna demonstracija in usposabljanje.

1.1 Splošno

Pred uporabo te opreme natančno preberite navodila v tem priročniku. Ta priročnik ustreza vsem konfiguracijam modelov cvrtnika McDonald's BIELA14-T LOV™. Cvrtniki te družine modelov imajo skupnih več delov in ko o njih govorimo kot o skupini, jim pravimo cvrtniki LOV™.

Cvrtniki BIELA14-T LOV™ imajo posodo za cvrtje z majhno količino olja, samodejno dotekanje olja in enoto za filtracijo delcev s samodejnim prekinjanjem ter zaslon na dotik. Oblika Euro-Look vključuje zaobljen pokrov in velik okrogel vod za odvajanje, ki zagotavlja ocvrtim delcem in koščkom hrane, da se splaknejo v filtrirno kozico. Cvrtnike BIELA14-T LOV™ upravljamo s krmilnikom z zaslonom na dotik M4000. Cvrtniki te serije so v izvedbah z enojno kadjo ali razdelilnimi kadmi za olje, na voljo pa so tudi postaje do pet kadi.

Posode za cvrtje imajo vgrajen temperaturni senzor za natančen nadzor temperature.

Cvrtniki BIELA14-T LOV™ so odpremljeni popolnoma sestavljeni. Vsi odpremljeni cvrtniki so opremljeni s paketom standardne opreme. Vsi cvrtniki so pred odpošiljanjem nastavljeni, preskušeni in pregledani.

1.2 Varnostne informacije

Pred uporabo svoje enote, pozorno preberite navodila v tem priročniku.

Priročnik vsebuje več zapisov v okvirjih z dvojno obrobo, kakršen je okvir v nadaljevanju.



POZOR

Okvirji z naslovom **POZOR** vsebujejo informacije o dejanjih ali pogojih, **ki lahko povzročijo ali imajo za posledico okvaro vašega sistema.**



OPOZORILO

Okvirji z naslovom **OPOZORILO** vsebujejo informacije o dejanjih ali pogojih, **ki lahko povzročijo ali imajo za posledico poškodbe vašega sistema** in lahko povzročijo okvaro vašega sistema.



NEVARNOST

Okvirji z naslovom **NEVARNOST** vsebujejo informacije o dejanjih ali pogojih, **ki lahko povzročijo ali imajo za posledico poškodbe oseba** ter lahko povzročijo poškodbe in/ali okvaro vašega sistema.

Cvrtniki BIELA14 LOV™ imajo vgrajeno funkcijo za zaznavanje visoke temperature, ki izklopi napajanje elementov, če nadzor termostat ne deluje.

Krmilnik je opremljen z litijevo baterijo. Baterijo zamenjajte le z Panasonic CR2032 3V litijevo baterijo, številka dela 8074674. Uporaba druge baterije lahko predstavlja tveganje za požar ali eksplozijo. Baterijo lahko kupite pri vašem pooblaščenem serviserju.



POZOR

Baterija lahko eksplodira, če z njo slabo ravnamo. Baterije ponovno ne polnite, je ne razstavljajte in je ne izpostavljajte ognju.

1.3 Informacije o krmilniku M4000

Ta oprema je testirana in ustreza določilom za digitalno napravo razreda A, v skladu s 15. odstavkom pravilnika Zvezne komisije za komunikacije (Federal Communications Commission (FCC)). Čeprav je ta naprava uvrščena v razred A, ustreza tudi omejitvam razreda B. Te mejne vrednosti so namenjene razumni zaščiti pred škodljivimi motnjami, ko je naprava v uporabi v komercialnem okolju. Ta naprava ustvarja, uporablja in seva radio-frekvenčno energijo ter lahko, če ni nameščena in rabljena v skladu z navodili, povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Uporaba naprave v naseljih lahko povzroči škodljive motnje in uporabnik bo moral te motnje odpraviti na lastne stroške.

Uporabnika opozarjamo, da vse spremembe ali predelave, ki jih ni odobrila oseba, odgovorna za skladnost, lahko vodijo do razveljavitve pravic uporabnika do uporabe naprave.

Uporabnik naj se za dodatne predloge po potrebi posvetuje s prodajalcem ali izkušenim radio- ali televizijskim tehnikom.

Uporabnik si lahko pomaga z naslednjo knjižico, ki jo je pripravila Zvezna komisija za komunikacije (Federal Communications Commission): "Kako ugotoviti in preprečiti vpliv radio-televizijskih motenj". Ta knjižica je na voljo v vladnem uradu za tisk ZDA – U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

1.4 Specifične informacije za Evropsko skupnost (standardi CE)

Evropska skupnost je uvedla določene specifične standarde za to vrsto opreme (standardi CE). Kadar koli obstaja razlika med standardi CE in standardi, ki niso CE, so podane informacije ali navodila v osenčenih okvirčkih, kot je prikazano spodaj.



1.5 Osebe za izvedbo namestitve, uporabo in servis

Informacije o uporabi opreme podjetja Frymaster je pripravilo usposobljeno in/ali pooblaščen osebje, kot je definirano v razdelku 1.6. **Vse namestitve in servis opreme Frymaster mora izvajati usposobljeno osebje, ki ima za to ustrezne certifikate, licence in pooblastila, kot je definirano v razdelku 1.6.**

1.6 Definicije

USPOSABLJENO IN/ALI POOBLAŠČENO OPERATIVNO OSEBJE

Med usposobljeno/pooblaščen operativno osebje spadajo tiste osebe, ki so pozorno prebrale informacije v tem priročniku in so se seznanim s funkcijami opreme ali imajo pretekle izkušnje z uporabo opreme, opisane v tem priročniku.

USPOSABLJENO OSEBJE ZA NAMESTITEV OPREME

Usposobljeno osebje za namestitev naprav so posamezniki, družbe, korporacije in/ali podjetja, ki so osebno ali prek zastopnika zadolženi in odgovorni za namestitev električnih aparatov. Usposobljeno osebje mora imeti izkušnje s tovrstnim delom, mora biti seznanjeno z vsemi varnostnimi ukrepi pri ravnanju z elektriko in mora upoštevati veljavne državne in lokalne predpise.

USPOSOBLJENO SERVISNO OSEBJE

Usposobljeno servisno osebje so osebe, ki so seznanjene z opremo podjetja Frymaster in imajo pooblastilo podjetja Frymaster, L.L.C. za servisiranje te opreme. Vso pooblaščenno servisno osebje mora posedovati vse priročnike za servis in dele ter imeti minimalno zalogo delov za opremo podjetja Frymaster. Seznam pooblaščenih servisov Frymaster je na spletni strani Frymaster www.frymaster.com. **Če ne uporabljate storitev usposobljenih servisnih oseb, je garancija na opremo Frymaster neveljavna.**

1.7 Postopek za uveljavljanje zahtevka ob poškodovanju med dostavo

Kaj storiti pri prejemu poškodovane opreme:

Usposobljeno osebje je pred pošiljanjem iz tovarne to opremo natančno pregledalo in zapakiralo. Po prejemu opreme je podjetje za dostavo v celoti odgovorno za varno dostavo.

1. **Nemudoma vložite zahtevek za povračilo škode** – ne glede na obseg škode.
2. **Preglejte opremo in zabeležite vse vidne pomanjkljivosti in poškodbe** ter zagotovite, da se te informacije zapišejo na dobavnico ali račun za transport, ki ga mora podpisati tudi dostavljavec.
3. **Prikrite pomanjkljivosti in poškodbe** – če poškodb ne opazite, dokler pošiljke ne odstranite iz embalaže, o tem **nemudoma** obvestite dostavljavca ter vložite obrazec za prijavo skritih škod. Obrazec je potrebno vložiti v roku 15 dni po prejemu pošiljke. Obdržite embalažo za kasnejši pregled.

<i>Frymaster</i> NE PREVZEMA ODGOVORNOSTI ZA POŠKODBE ALI POMANJKLJIVOSTI DO KATERIH JE PRIŠLO MED PREVOZOM.
--

1.8 Servisne informacije

Za nerutinske vzdrževalne posege ali popravila ter za servisne informacije se obrnite na pooblaščenno lokalno servisno službo. Da bi vam lahko čim hitreje pomagali, pooblaščenno servisna služba ali servisni oddelek Frymaster potrebujeta določene podatke o vaši opremi. Večina teh informacij je navedenih na ploščici s podatki, ki je pritrjena na notranji strani vrat cvrtnika. Številke delov najdete v priročniku za servisne storitve in nadomestne dele. Dele lahko naročite neposredno pri lokalnem pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem distributerju. Seznam pooblaščenih servisov Frymaster je na spletni strani Frymaster www.frymaster.com. Če nimate dostopa do tega seznama, se obrnite na servisni oddelek podjetja Frymaster na številko 1-800-551-8633 ali 1-318-865-1711 ali prek e-pošte na fryservice@welbilt.com.

Za učinkovito pomoč bodo potrebovali naslednje podatke:

Številka modela _____

Serijska številka _____

Napetost _____

Opis težave _____

TA PRIROČNIK SHRANITE NA VARNO MESTO ZA PRIHODNJO UPORABO.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

POGLAVJE 2: NAVODILA ZA NAMESTITEV

2.1 Splošne zahteve za namestitev

Pravilna namestitev aparata je nujna za varno, učinkovito in nemoteno delovanje te naprave.

Namestitev in servisiranje opreme Frymaster naj izvede usposobljeno in/ali pooblaščen servisno osebje, ki ima za to ustrezne certifikate in licence, kot je opredeljeno v razdelku 1.6 tega priročnika.

Če opreme ne bo namestilo in drugače serviralo usposobljeno in/ali pooblaščen osebje, ki ima za to ustrezne licence (kot je navedeno v razdelku 1.6 tega priročnika), garancija na opremo Frymaster ne bo veljavna, pojavijo pa se lahko tudi poškodbe osebja ali opreme.

V primeru nesoglasij med navodili in informacijami v tem priročniku ter lokalnimi ali državnimi predpisi ali uredbami, morate pri namestitvi upoštevati predpise ali uredbe, veljavne v državi namestitve opreme.

Servisne storitve se lahko zagotovijo s kontaktiranjem lokalne servisne službe podjetja Frymaster.



NEVARNOST

Gradbeni predpisi prepovedujejo namestitev cvrtnika z odprto posodo z vročim oljem v bližino kakršnegakoli odprtega plamena, vključno s pečicami in štedilniki.

OBVESTILO

Vse cvrtnike, ki so bili poslani brez tovarniško priloženih kablov in sestavov vtičev, je treba na priključno polje, ki se nahaja na zadnji strani cvrtnika, povezati z uporabo gibke cevi. Ti cvrtniki morajo biti povezani skladno s specifikacijami NEC. Tako žično povezane enote morajo biti opremljene z varovalno napravo.



NEVARNOST

Zagotoviti morate omejitev gibanja, da se naprava lahko premika, ne da bi se pri tem poškodoval priključek na električno napajanje. Za to je priložen varovalni komplet. Če varovalni komplet ni priložen, se obrnite na lokalno servisno službo podjetja Frymaster.

OBVESTILO

Če je ta oprema povezana neposredno v električno napajanje prek fiksnega priključka, naj bo razdaja med poloma priključka vsaj 3 mm.

OBVESTILO

Ta oprema naj stoji tako, da je vtič lahko dostopen, razen če na napajalnem kablu ni kakšne druge naprave, ki bi omogočala prekinitev napajanja (zaščitno stikalo).

OBVESTILO

Če je ta naprava fiksno povezana v napajanje, mora biti povezana z bakrenimi žicami s temperaturnim razponom, ki ni manjši od 75 °C (167 °F).

OBVESTILO

Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati pooblaščen servisna služba podjetja Frymaster, da se izognete tveganjem.



NEVARNOST

To napravo je treba povezati na napajanje z enako napetostjo in fazo, kot je navedeno na ploščici s podatki, ki je na notranji strani vrat naprave.

⚠ NEVARNOST

Vsi kabelni sklopi naprave morajo ustrezati shemi(am) napajanja, ki ste jo(jih) dobili skupaj z napravo. Pri nameščanju ali vzdrževanju te opreme glejte shemo(e) napajanja, ki je(so) priložena(e) napravi.

⚠ NEVARNOST

Na enojne cvrtnike ne pritrjujte zaščitnih plošč za odcejanje. Cvrtnik lahko postane nestabilen, se prevrne in povzroči poškodbe. V okolico naprave nikoli ne postavljajte gorljivih materialov.

V primeru izpada električne energije, se bo(do) cvrtnik(i) samodejno izključil(i). V tem primeru obrnite napajalno stikalo v položaj OFF (izklop). Ne poskušajte vključiti cvrtnika(ov), dokler se električno napajanje spet ne vzpostavi.

Ob tej napravi naj ne bo gorljivih materialov, lahko pa je naprava postavljena na tla, ki so iz takšnega materiala.

2.1.1 Varnostna razdalja in prezračevanje

Na obeh straneh in na zadnji strani naj bo razdalja 15 cm (6 palcev) do gorljive konstrukcije. Pred napravo pa naj bo najmanj 24 palcev (61 cm) za servisiranje naprave in ustrezno upravljanje z njo.

⚠ OPOZORILO

Ne ovirajte prostora ob vznožju cvrtnikov ali pod njimi.

⚠ NEVARNOST

Strukturnega materiala na cvrtniku ne smete spreminjati ali odstraniti, da bi s tem olajšali namestitev cvrtnika pod napo. Imate kakšno vprašanje? Pokličite center za pomoč uporabnikom podjetja Frymaster Dean na 1-800-551-8633.

2.1.2 Zahteve za električno ozemljitev

Vse naprave na električni pogon morajo biti ozemljene v skladu z vsemi veljavnimi državnimi in lokalnimi predpisi ter, kjer je to zahtevano, v skladu s predpisi CE. Vse naprave na električni pogon morajo biti ozemljene v skladu z lokalnimi ali državnimi predpisi, kot so National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or the Canadian Electrical Code, CSA C22.2. Vse enote (s priključnim kablom ali stalnim priključkom) morajo biti povezane z ozemljenim napajalnim sistemom. Cvrtnik je opremljen s shemo električne napeljave. Ustrezne napetosti preverite na ploščici s podatki na notranji strani vrat cvrtnika.

Izenačevalni ozemljitveni zatič omogoča, da je vsa oprema na isti lokaciji električno povezana, da ne bi prišlo do električne razlike med enotami, kar bi bilo lahko nevarno.



8021852A

⚠ NEVARNOST

Ta naprava je opremljena z (ozemljenim) vtičem s tremi priključki za vašo zaščito pred električnim udarom in mora biti priključena neposredno v ustrezno ozemljeno vtičnico. Ozemljitvenega priključka na tem vtiču ne režite, odstranjujte ali kakorkoli drugače premoščajte!

⚠ OPOZORILO

Za varno in učinkovito delovanje cvrtnika in nape, mora biti vtič električnega napajalnega kabla nape, dobro priključen in zataknjen z zatičem in cevno vtičnico.

2.1.3 Zahteve za avstralski trg

Namestitev mora biti izvedena v skladu s standardom AS 5601/AG 601, lokalnimi oblastmi ter plinskimi, električnimi in vsemi drugimi zadevnimi zakonskimi predpisi.

2.2 Energetske zahteve

Vtič za trifazni tok ustreza vrednostim 60 A, 250 VAC in konfiguraciji NEMA L15-60P. Kontrolni vtič in vtič s filtrom ustrežata vrednostim 60 A, 120/208 VAC in konfiguraciji NEMA L21-20P. Vsak cvrtnik mora imeti tako svoj napajalni kabel, da se poveže v svoj električni krog, kot tudi kontrolni kabel.

NAPETOST	FAZA	ŽIČNA POVEZAVA	MIN. VELIKOST	MERILNIK AWG (mm ²)	AMPERI NA NOGO		
					L1	L2	L3
208	3	3	6	(16)	39	39	39
240	3	3	6	(16)	34	34	34
480	3	3	8	(10)	17	17	17
220/380	3	4	6	(16)	21	21	21
240/415	3	4	6	(16)	20	20	21
230/400	3	4	6	(16)	21	21	21

OBVESTILO

Če je ta naprava fiksno povezana v napajanje, mora biti povezana z bakrenimi žicami s temperaturnim razponom, ki ni manjši od 75 °C (167 °F).



NEVARNOST

To napravo je treba povezati na napajanje z enako napetostjo in fazo, kot je navedeno na ploščici s podatki, ki je na notranji strani vrat naprave.



NEVARNOST

Vsi kabelni sklopi naprave morajo ustrezati shemi(am) napajanja, ki ste jo(jih) dobili skupaj z napravo. Pri nameščanju ali vzdrževanju te opreme glejte shemo(e) napajanja, ki je(so) priložena(e) napravi.

2.3 Po namestitvi cvrtnikov v postajo za cvrtje



NEVARNOST

Strukturnega materiala na cvrtniku ne smete spreminjati ali odstraniti, da bi s tem olajšali namestitev cvrtnika pod napo. Imate kakšno vprašanje? Pokličite servisno linijo Frymaster na številko 1-800-551-8633.

1. Ko ste namestili cvrtnik v postajo za cvrtje, uporabite vodno tehniko, ki jo premikate po površini posode, da poravnate napravo v ravno linijo levo-desno in naprej nazaj.

Za poravnavanje nivoja cvrtnika natančno nastavite nožice, da zagotovite ustrezno višino cvrtnika(ov) v postaji za cvrtje.

Sprednji desni kolesček le lahko zablokiran z vijaki, zaradi česar jih je morda potrebno odviti, da se lahko premakne na ustrezno mesto. Ko je nameščen na mestu, se lahko vijaki na kolescih zablokirajo z vrtljivim kolescem, paralelnim cvrtniku od spredaj nazaj za lažje premikanje cvrtnika ter izven nape, da se omogoči čiščenje, hkrati pa preprečimo, da bi kolesček trčil v oljni rezervoar.

Ko je cvrtnik poravnan v končnem položaju, nastavite varovala iz priloženega varovalnega kompleta KES, da omejite gibanje ter da se naprava lahko premika, ne da bi se pri tem poškodoval priključek na električno napajanje. Varovala namestite v skladu s priloženimi navodili. Če varovala zaradi servisiranja ali zaradi česa drugega niso priključena, jih morate pred uporabo cvrtnika ponovno priklopiti.



NEVARNOST

Zagotoviti morate omejitev gibanja, da se naprava lahko premika, ne da bi se pri tem poškodoval priključek na električno napajanje. Za to je priložen varovalni komplet. Če varovalni komplet ni priložen, se obrnite na lokalno servisno službo podjetja Frymaster.



NEVARNOST

Vroče olje lahko povzroči hude opekline. Izogibajte se stiku. Pred premikanjem morate iz cvrtnika vedno izliti olje, da preprečite razlitje, padce in hude opekline. Cvrtnik se lahko prevrne in povzroči hude telesne poškodbe, če ni pravilno nepremično nameščen.

2. Očistite in napolnite posodo(e) za olje do spodnje označbe z oljem za cvrtje. (Glejte 3. poglavje **Nastavitev opreme in postopek zaustavitve**.)

2.4 Namestitev ogrodja za JIB (Rezervoar v škatli)

Odprite vrata cvrtnika (običajno zadnja desna vrata ali tretja vrata) in z odstranjevanjem štirih vijakov odstranite križno oporo, ki se uporablja za oporo pri dostavi (slej Slika 1). Namestite ogrodje JIB (lahko je drugačnega videza, kot ta ki je prikazan), ki je bil dostavljen v paketu z opremo ter z vijaki, ki ste jih odstranili med odstranjevanjem križne opore (glej Slika 2). Za nekatere konfiguracije je ogrodje ni obvezno. Namestite neobvezno zaščito pred špricanjem, da zaščitite spodnji del JIB (glej Slika 3). Če uporabljate trdo maščobo, glejte Prilogi B in C na koncu tega priročnika z navodili za namestitev.



Slika 1



Slika 2

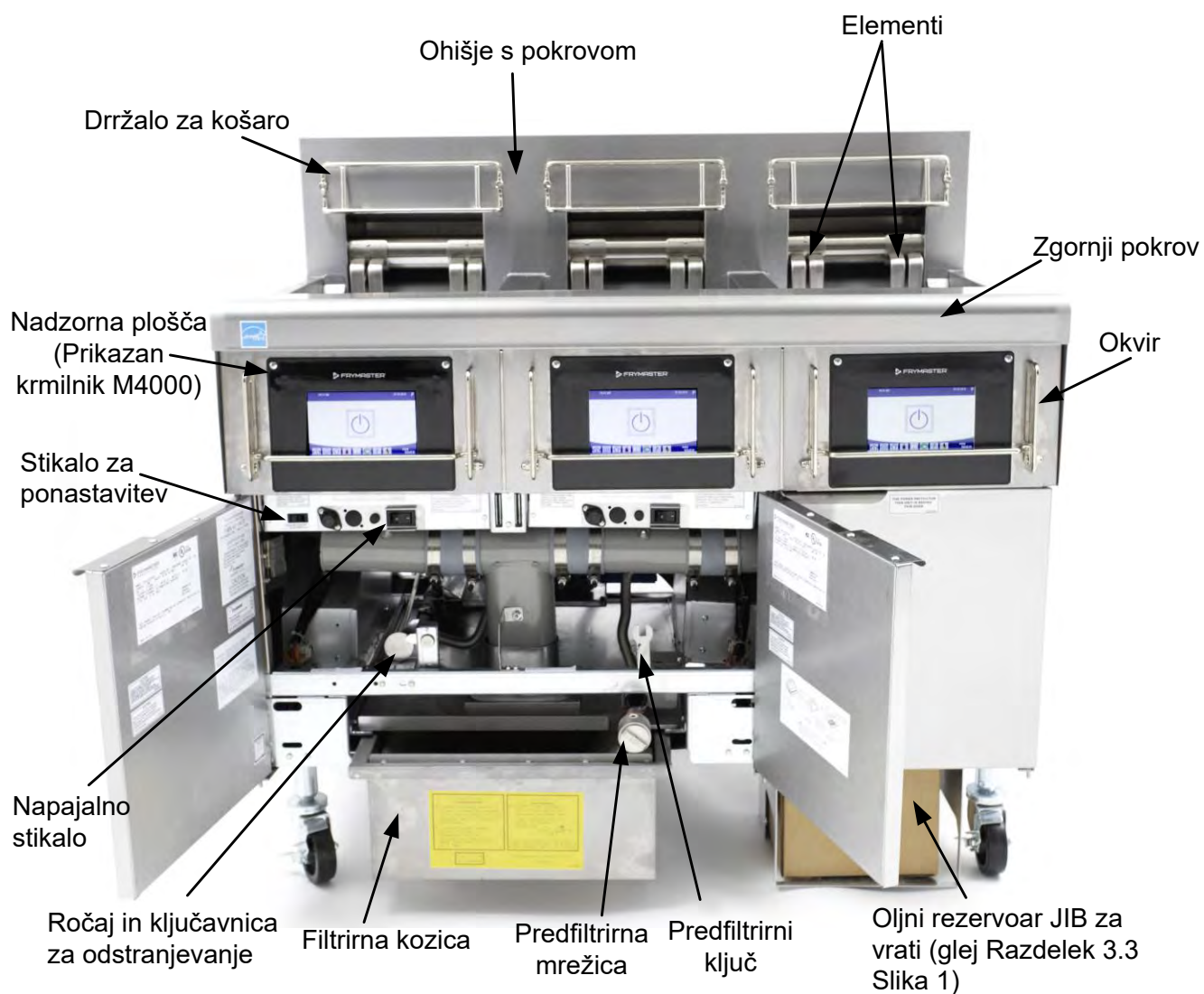


Slika 3

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

POGLAVJE 3: NAVODILA ZA UPORABO

PREDSTAVITEV DELOV ELEKTRIČNEGA CVRTNIKE BIELA14-T SERIES LOV™



TIPIČNA KONFIGURACIJA (PRIKAZAN MODEL BIELA314-T)

OPOMBA: Videz vašega cvrtnika se lahko razlikuje od prikazanega na sliki, odvisno od konfiguracije in datuma proizvodnje.

3.1 Nastavitev opreme in postopek zaustavitve

OPOZORILO

Nadzornik na kraju uporabe opreme je odgovoren, da se vsi uporabniki cvrtnika zavedajo morebitnih nevarnosti pri delu s filtrirnim sistemom za vroče olje, še posebej pri postopkih filtriranja in odtakanja olja ter čiščenja.

POZOR

Pred vklopom cvrtnika se prepričajte, da so odtočni ventili posode za cvrtje zaprti. Iz posode odstranite podporno(e) mrežico(e) za košare, če je nameščena, in posodo za cvrtje napolnite do spodnje oznake za NIVO OLJA. Pri uporabi trde maščobe se prepričajte, da je maščoba spodnjem delu posode za cvrtje.

3.1.1 Nastavitev

NEVARNOST

Nikoli ne uporabljajte naprave s prazno posodo za cvrtje. Preden vključite elemente, mora biti posoda za cvrtje napolnjena z vodo ali oljem do spodnje oznake NIVO OLJA. Če tega ne storite, lahko povzročite nepopravljivo škodo na elementih in morda zanetite požar.

NEVARNOST

Preden v posodo nalijete olje, dobro obrišite vse kapljice vode. Če tega ne storite, lahko olje med segrevanjem na ustrezno temperaturo za cvrtje šprica naokrog.

OPOZORILO

Cvrtnik BIELA14-T ni namenjen za uporabo trdih maščob brez namestitve seta za trde maščobe. Uporaba trdih maščob brez seta za trde maščobe bo zamašila cevi za olje. Oljna kapaciteta enojne kadi električnega cvrtnika BIELA14-T LOV™ je 14,5 litrov (3,8 galon/ 32 funtov) pri temperaturi 21°C (70°F) in vsake polovice razdelilne kadi 8,33 litrov (2,2 galoni/18 funtov) pri temperaturi 21°C (70°F).

1. Napolnite posodo za cvrtje z oljem za cvrtje do spodnje označbe NIVO OLJA, ki se nahaja na zadnji strani posode za cvrtje. Tako se bo olje ob segrevanju lahko raztezalo. Ne nalivajte hladnega olja više od spodnje označbe; olje lahko steče prek posode, saj segrevanje poveča volumen olja. Navodila za polnjenje kadi iz rezervoarja z rinfuznim oljem najdete v razdelku 5.3.9 za sisteme za olje v rinfuzi. Pri uporabi trde maščobe se prepričajte, da je maščoba na spodnjem delu posode za cvrtje.
2. Preverite, če so napajalni kabli priključeni in pritrjeni (če je potrebno) v ustrezne vtikalne doze. Preverite, da je sprednja stran vtiča poravnana z izhodno ploščo, tako da roglji vtiča niso vidni.
3. Naprava naj bo vključena. Glavno stikalo je nameščeno za levimi vrati cvrtnika pred levo kontaktno dozo.
4. Prepričajte se, da je krmilnik vklopljen in da za 3 sekunde zadržite gumb za vklop. Če je temperatura cvrtnika nižja od 82°C (180°F), bo cvrtnik samodejno prešel v način talilnega cikla in na zaslonu se bo izpisalo **TALILNI CIKEL V TEKU (OPOMBA:** Med talilnim ciklom se grelniki večkrat vžgejo za nekaj sekund in nato za dlje časa ugasnejo.) Maščobo je med postopkom segrevanja potrebno občasno premešati, da res vsa maščoba postane tekoča. Ko temperatura cvrtnika doseže 82°C (180°F), bo cvrtnik samodejno prešel v način segrevanja in a zaslonu se bo izpisalo **SEGREVANJE** do 9°C (15°F) nastavljene temperature. Grelniki bodo ostali vžgani, dokler temperatura cvrtnika ne doseže nastavljene temperature za kuhanje. Ko temperatura v cvrtniku doseže nastavljeno vrednost, se na krmilniku prikaže **ZAČETEK** in cvrtnik je pripravljen za uporabo.
5. Prepričajte se, da je nivo olja na zgornji označbi NIVO OLJA, ko olje doseže ustrezno temperaturo za cvrtje.
6. Maksimalna količina serije ocvrtega krompirčka v olju ali maščobi ne sme biti več kot 0,7 kilograma (1½ funta).

Zaustavitev

1. Da cvrtnik izklopite, stikalo ON/OFF (VKLOP/IZKLOP) krmilnika preklopite v položaj OFF (IZKLOP).
2. Prefiltrirajte olje in očistite cvrtnike (glejte 5 in 6 poglavje).
3. Očistite filtrirno kozico in zamenjajte filtrirno podlogo ali papir. Trde maščobe ne pustite čez noč v filtrirni kozici.
4. Namestite pokrove na posode za olje.

3.2 Uporaba

Cvrtnik je opremljen s krmilnikom M4000 (prikazano na desni). Za programiranje krmilnika in opis postopkov delovanja glejte 4. poglavje Navodila za uporabo računalnika M4000.

Za navodila za uporabo vgrajenega filtracijskega sistema glejte 5. poglavje tega priročnika.

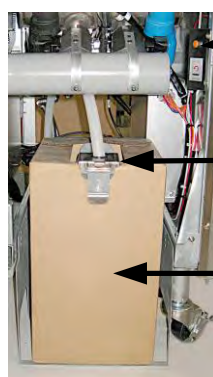


KRMILNIK M4000

3.3 Samodejno dolivanje olja v sistemu Low Oil Volume

Ko je sistem Low Oil Volume (LOV™) nameščen v cvrtnik, se nivo olja v posodi nenehno preverja in po potrebi doliva iz rezervoarja v omarici. Rezervoar je v obliki škatle, v kateri je 35 funtov (skoraj 16 kg) olja. Pri normalni uporabi, to zadostuje za približno dva dni. Komponente sistema so opisane na desni (glejte Sliko 1).

OPOMBA: Sistem se uporablja za dolivanje olja v posode za cvrtje in ne za polnjenje le-teh. Posode za cvrtje ročno napolnite z oljem pred začetkom in po temeljitem čiščenju (izkuhavanje), če se ne uporablja sistem rinfuznega svežega olja.



Slika 1

Stikalo za ponastavitev JIB (rezervoar v škatli): Po menjava olja ponastavite rumeno lučko.

Poseben pokrov: Nameščena je posebna napeljava, ki črpa olje iz rezervoarja v kadi cvrtnika.

Rezervoar v škatli (JIB - Jug in Box): JIB je rezervoar za olje.

3.3.1 Priprava sistema za uporabo

Ko je cvrtnik nameščen pod napo, namestite košaro JIB (Jug In Box), ki je bila dobavljena v paketu dodatne opreme (glejte Sliko 2). Če uporabljate možnost trde maščobe, glejte Prilogi B in C.



Slika 2

3.3.2 Zamenjava rezervoarja za olje

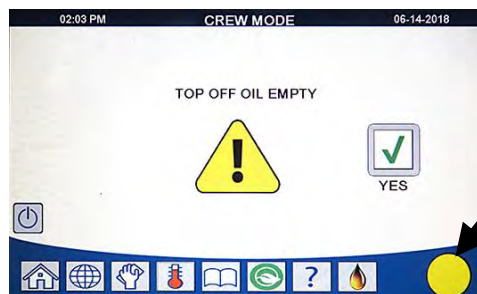
Z rezervoarja odstranite originalni pokrov in pokrov iz folije. Zamenjajte ju s priloženim pokrovom, na katerega je priključena oprema za sesanje olja iz rezervoarja. Cevka za dovod olja naj sega od pokrova do dna rezervoarja za olje.

Postavite rezervoar za olje v omarico in ga pravilno obrnite (kot je prikazano na naslednji strani). Pazite, da se z opremo za sesanje olja ne zataknete v notranjosti omarice, medtem ko postavljate rezervoar za olje v cvrtnik.

Sistem je zdaj pripravljen na uporabo.

3.3.3 Rutinske menjave olja

Ko je nivo olja v rezervoarju nizek, zasveti rumena indikacijska lučka (glejte Sliko 3) in prikaže se TOP OFF OIL EMPTY. Pritisnite gumb s simbolom kljukice, da počistite zaslon. Ko rezervoar JIB znova napolnite, pritisnite in držite oranžni gumb za ponastavitev, ki se nahaja poleg rezervoarja v škatli, in ga držite, dokler rumena indikacijska lučka ne ugasne. Če uporabljate trdo maščobe, glejte Prilogi B in C za navodila.



Slika 3

Rumena indikacijska lučka pomeni, da je oljni rezervoar prazen.

1. Odprite omarico in povlecite rezervoar v škatli JIB iz omarice (glejte Sliko 4).
2. Odstranite pokrov in prelijte preostalo olje iz rezervoarja v vse kadi za cvrtje enako količino (glejte Sliko 5).



Slika 4



Slika 5

3. Na nadomestnem rezervoarju, ki mora biti v pokončnem položaju, odvijte pokrov in odstranite pokrov iz folije (glejte Sliko 6).
4. Vtaknite cev v novi polni rezervoar (glejte Sliko 7).



Slika 6



Slika 7



5. Potisnite rezervoar v škatli JIB na polico v omarici cvrtnika (kot prikazuje Slika 4).
6. Pritisnite JIB stikalo za ponastavitev, da se izklopi rumena indikacijska lučka na krmilniku M4000 (glejte Sliko 8).



Slika 8

3.3.4 Sistemi rinfuznega olja in odstranitve olja na sprednji strani

Navodila za namestitev in uporabo sistemov z oljem v rinfuzi najdete v prilogi A, ki je v zadnjem delu tega priročnika.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA30-T SERIJE GEN III LOV™

4. POGLAVJE: NAVODILA ZA UPORABO KRMILNIKA M4000

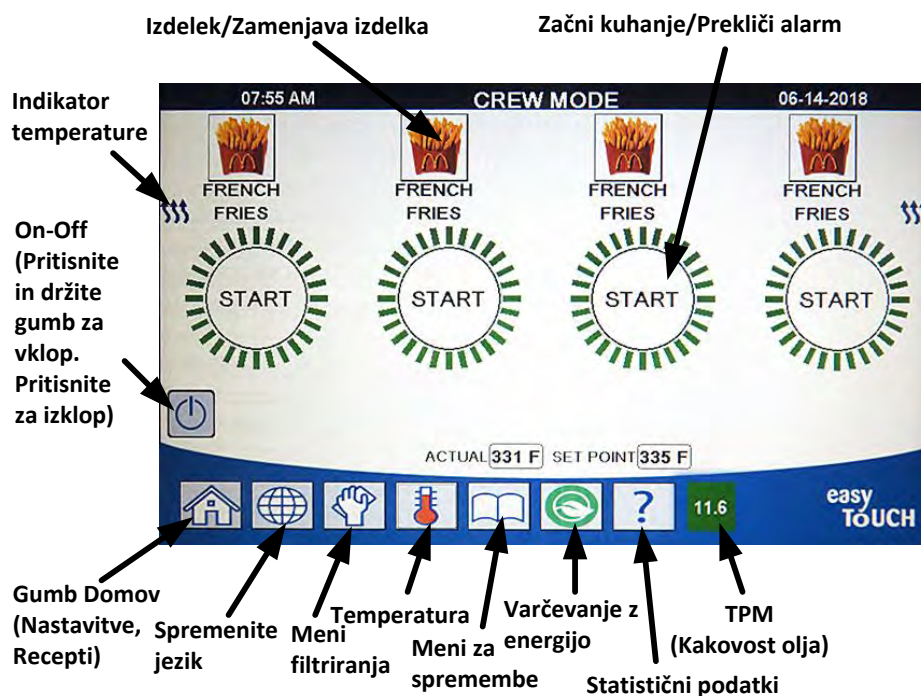
4.1 Splošne informacije M4000

Dobrodošli v M4000, ki je enostaven za uporabo krmilnika z zaslonom na dotik ter orodjem z menijem zmogljivosti 40 izdelkov. Samo z enim pritiskom gumba vključite kuhalni cikel za izbrani izdelek. Le izberite izdelek z menija z gumbom za izdelke in pritisnite gumb START (ZAČETEK) pod zaslonom, ki prikazuje želeni izdelek. Krmilnik se lahko nemoteno premika od izdelkov, kot so McNuggets do Crispy Chicken ali kateregakoli drugega izdelka v meniju.

M4000 deluje tako z električnimi in plinskimi cvrtniki, kot tudi s cvrtniki z enojno kadjo in cvrtniki z razdelilno kadjo.

4.2 Opisi in funkcije gumbov M4000

4.2.1 Navigacijski gumbi



4.2.1.1 Vrstica z gumbi v glavnem meniju

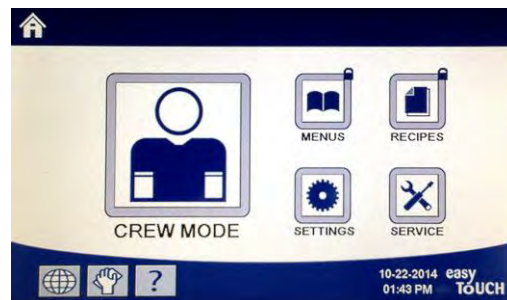
Vrstica z gumbi v glavnem meniju na spodnjem delu zaslona se uporablja za navigacijo po različnih menijih M4000 (glejte Slika 1).



Slika 1

4.2.1.2 Gumb Home (Domov)

Gumb Home se uporablja se prekop na prvo stran (glejte Sliko 2). Prva stran ima gumba Crew Mode (Načina osebja), Menus (Meniji), Settings (Nastavitve) in Service (Servis).



Slika 2

4.2.1.3 Gumb Crew Mode (Načina osebja)

Gumb crew mode preklaplja med prvo stranjo in načinom kuhanja (glejte Sliko 3).

4.2.1.4 Gumb Menus (Meniji)

Gumb menus se uporablja za nastavitve več menijev z določenimi izdelki, kot so zajtrk, kosilo in prehodni meniji (glejte Sliko 4).

4.2.1.5 Gumb Recipes (Recepti)

Gumb recipes omogoča urejanje in dodajanje izdelkov (glejte Sliko 5).

4.2.1.6 Gumb Settings (Nastavitve)

Gumb settings omogoča dostop za urejanje nastavitve cvrtnika (glejte Sliko 6).

4.2.1.7 Gumb Service (Servis)

Gumb service omogoča dostop do servisnih funkcij cvrtnika (glejte Sliko 7).

Če med programiranjem in drugimi funkcijami v eni minuti ni nobenih aktivnosti, se krmilnik vrne na prejšnji način delovanja.

4.2.1.8 Gumb Power (Vklop)

S pritiskanjem in držanjem gumba za vklop v treh (3) sekundah mehko odprete uporabniški vmesnik in cvrtnik. Če gumb power pritisnete, ko je cvrtnik vključen, se ta izključi (glejte Sliko 8).

4.2.1.9 Gumb Language (Jezik)

S pritiskom na gumb language ta preklaplja med primarnim in sekundarnim jezikom, če je funkcija konfigurirana v nastavitvah manager (glejte Sliko 9).



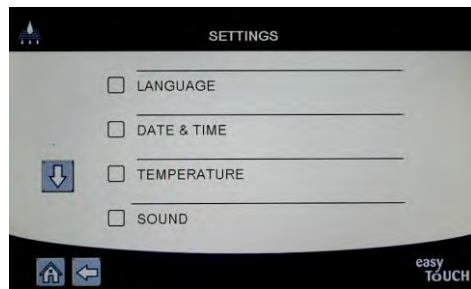
Slika 3



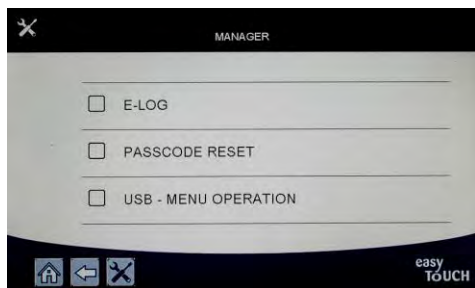
Slika 4



Slika 5



Slika 6



Slika 7



Slika 8



Slika 9

4.2.1.10 Gumb Filter Menu (Meni filtriranja)

Pritisk na gumb filter menu omogoča dostop do funkcij, ki so povezani s filtriranjem, odstranitvijo, odtekanjem, polnjenjem, kot tudi temeljitim čiščenjem kadi (glejte Slika 10). Če se samodejno filtriranje preskoči, se gumb obarva rumeno, dokler filtracija ni končana.



Slika 10

4.2.1.11 Gumb Temperature (Temperatura)

S pritiskom na gumb za temperaturo se prikaže dejanska temperatura kadi in nastavljena temperatura (glejte Sliko 11).



Slika 11

4.2.1.12 Gumb Menu (Meniji)

Pritisk na gumb menu omogoča preklapljanje med različnimi meniji, če so konfigurirana (glejte Slika 12).



Slika 12

4.2.1.13 Gumb Energy Saver (Varčevanje z energijo)

S pritiskom na gumb energy saver cvrtnik preklaplja od standardne nastavljene temperature do nižje nastavljene temperature, ko je cvrtnik v prostem teku, da se privarčuje stroške energije (glejte Sliko 13).



Slika 13

4.2.1.14 Gumb Information Statistics (Statistični podatki)

Pritisk na gumb information statistics posreduje informacije o statističnih podatkih filtriranja, oljni statistiki, statističnih podatkih o življenjski dobi, statističnih podatkih o uporabi, statističnih podatkih o zadnjem cvrtju in različicah programske opreme (glejte Sliko 14).



Slika 14

4.2.1.15 Escape Menu Items (Izhod iz menija izdelkov)

Za izhod ali nazaj iz menijev MENUS (MENIJI) in SUB-MENUS, pritisnite Domov ali gumb puščice nazaj (glejte Sliko 15).



Slika 15

4.2.1.16 Gumb TPM (Total Polar Materials (Popolnoma polarni materiali)) OQS (Oil Quality Sensor)

S pritiskom na gumb TPM, ko je v trdem stanju, se prikažejo odčitavanja TPM/OQS zadnjih 30 dni (glejte Sliko 16). Če pritisnete na gumb TPM ko utripa, pomeni da je od zadnjega OQS filtra več kot 24 ur in bo zahteval OQS filter.



Slika 16

4.3 Prikaz povzetka menija M4000

Spodaj so navedeni razdelki za večje naloge programiranja v krmilniku M4000 in vrstni red, ki pove pod katerimi naslovi podmenija jih bo možno najti v razdelkih Navodil za namestitev in uporabo.

Meni filtracije

- Samodejna filtracija
- Vzdrževanje filtra
- Olje zavržite
- Iztočite olje.
- Napolnite kad iz zbiralne kozice
- Napolnite kad z rinfuznim oljem (samo z oljem iz rinfuze)
- Kozica za odpadno olje (samo z oljem iz rinfuze)
- Temeljito čiščenje

Gumb Domov

- Način osebje (Način kuhanja) 
- Meniji (1234) 
 - Ustvari novo
- Recepti (1234) 
 - Ime izdelka
 - Temperatura 
 - Čas cvrtja 
 - Velikost polnjenja 
 - Časovnik kakovosti 
 - Tresenje 1 
 - Tresenje 2 
 - Filter 
- Nastavitve 
 - Manager (1234) 
 - Jezik
 - Primarno
 - Sekundarno
 - Datum & čas
 - °F v °C / °C v °F (preklop temperaturne lestvice)
 - Zvok
 - Glasnost
 - Ton
 - Lastnosti filtra
 - Končno filtriranje (cvrtje)
 - Čas filtriranja (ure)
 - Zaklep filtriranja
 - Čas zaklepa filtriranja
 - Varčevanje z energijo (omogočeno, temperatura, čas)
 - Naloge (# košar)
 - Svetlost
 - Ohranjevalnik zaslona
 - Servis (1650) 
 - Območje (CE / Non-CE)
 - Vrsta energije (plin / elektrika)
 - Vrsta kadi (enojna / razdelilna)
 - Konfiguracija košare
 - Vrsta oljnega sistema (JIB/rinfuza)
 - Odpadno olje (nobeno/rinfuzno/odstranitev na sprednjem delu)
 - Samodejno dolivanje v kad (On / Off / uporabnik zahteva dolivanje)
 - Časovnik zahteve uporabnika za dolivanje
 - Čas zamude ATO
 - Nastavitve časa filtriranja
 - Vrsta filtriranja
 - Nastavitev OQS
 - OQS (omogoči/onemogoči)
 - Vrsta olja (krivulja olja)
 - Vrsta prikaza (številka/besedilo)
 - Zavrzi zdaj (vrednost TPM)
 - Zavrzi kmalu (nadomestna vrednost TPM)
 - Čas zamude za odstranitev

Servis

- Vodja (4321) 
 - E-dnevnik
 - Nastavitev kode za dostop
 - USB meni delovanja
 - Kopiraj Meni iz USB-ja v cvrtnik
- Osebe 
 - Preskus visokega limita

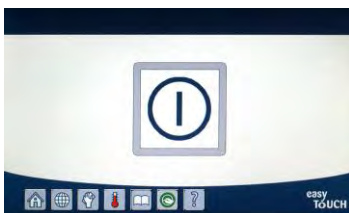
4.4 Povzetek podatkov M4000

Spodaj so navedeni statistični podatki v M4000 ter vrstni red pod katerimi naslovi podmenijev jih je v krmilniku možno najti.

Statistični podatki 	
Filter 	1. Trenutni dan in datum 2. Število cvrtij do novega filtra 3. Dnevno število cvrtij 4. Dnevno število filtrov 5. Dnevno število preskočenih filtrov 6. Povprečno število cvrtij na filter 7. Filtracija
Olje 	1. Datum zadnje odstranitve 2. Število opravljenih cvrtij od zadnje odstranitve 3. Filtri od zadnje odstranitve 4. Preskočeni filtri od zadnje odstranitve 5. Trenutna življenjska doba olja 6. Povprečno število cvrtij nad življenjsko dobo olja
Življenjska doba 	1. Datum naročila 2. Serijska številka enote 3. Serijska številka krmilnika 4. Skupni čas delovanja (ure) 5. Skupno število toplotnih ciklov
Uporaba 	1. Datum začetka uporabe 2. Skupno število kuhalnih ciklov 3. Skupno število končanja kuhalnih ciklov 4. Skupni čas delovanja kadi (ure)
Obnovitev 	1. Zadnji obnovitveni čas
Zadnje cvrtje 	1. Zadnji ocvrti izdelek 2. Začetek zadnjega cvrtja 3. Čas zadnjega cvrtja 4. Čas programa zadnjega cvrtja 5. Max. temperatura kadi zadnjega cvrtja 6. Min. temperatura kadi zadnjega cvrtja 7. Pov. temperatura kadi zadnjega cvrtja 8. % čas cvrtja, vročina je vključena 9. Temperatura kadi pred začetkom cvrtja
Različica programske opreme 	1. Različica programske opreme UIB 2. Različica programske opreme SIB (1, 2 - ločeni) 3. Različica programske opreme VIB 4. Različica programske opreme FIB 5. Različica programske opreme OQS 6. Trenutna temperatura kadi (L, R - ločeni) 7. Temperatura AIF RTD (L, R - ločeni) 8. Temperatura ATO RTD (L, R - ločeni) 9. ID plošče 10. Različica programske opreme prehoda 11. IP naslov prehoda 12. Kakovost povezave prehoda 13. Moč in hrup signala prehoda
Ponastavitev  (ponastavi uporabo podatkov 4321)	
Sveže olje 	1. Število cvrtij od zadnje odstranitve 2. Število odstranitve od zadnje ponastavitve 3. Datum ponastavitve števca svežega olja 4. Števec svežega olja
Ponastavitev svežega olja  (ponastavi podatke o svežem olju 4321)	
Statistični podatki TPM 	

4.5 Osnovne funkcije

Osnovne funkcije M4000



Vklopite (ON) ali izključite (OFF) cvrtnik

Pritisnite in držite gumb za vklop. Pritisnite gumb za izklop. Izberite gumb na želeni strani razdelilne kadi.



Zamenjava izdelka

Pritisnite ICON (IKONO) za izdelek, ki je povezana z zamenjavo izdelka. Nato pritisnite ikono novega izdelka.



Zaženite kuhalni cikel.

Pritisnite gumb START pod želenim izdelkom.

Prekličite kuhalni cikel.

Prvih 30 sekund kuhanja pritisnite RDEČ gumb "X" poleg želenega izdelka.



Prekličite opravilo ali alarm s tresenjem

Pritisnite gumb pod aktivnim prikazovalnikom.

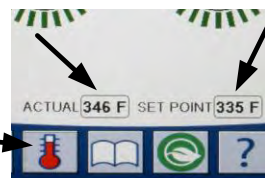
Prekličite konec alarma za kuhanje (REMOVE - ODSTRANI)

Pritisnite gumb pod aktivnim prikazovalnikom.



Preverite dejansko in nastavljeno temperaturo

Gumb za temperaturo. Prikazuje dejansko in nastavljeno temperaturo.



Gumb Domov (Home)
(Nastavitve, Recepti)

Spremenite
jezik

Temperatura
Meni
filtriranja

Meni

Varčevanje z
energijo

Statistični
podatki



4.6 Kuhanje

Kuhanje z M4000

- 1 Izdelek je prikazan na zaslonu. Za izbiro drugega izdelka, pritisnite ikono izdelka in izberite drug izdelek.

- 2 Pred kuhalnim ciklom pritisnite gumb START (ZAČETEK) pod izdelkom.

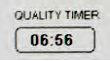
- 3 Prikaži spremembe COOKING (KUHANJE) s preostankom časa kuhanja.

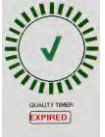
- 4 Beseda SHAKE (PRETRESI) se izmenjaje prikazuje s košarico ko napoči čas, da je potrebno pretresti košaro za cvrtje.

- 5 Pritisnite gumb SHAKE/BASKET (PRETRESI/OSTANKE) za preklic alarma s TRESENJEM.

- 6 Beseda REMOVE (ODSTRANITE) se izmenjaje prikazuje z besedo CHECKMARK, ko je cikel kuhanja končan.

- 7 Pritisnite gumb REMOVE/CHECKMARK (ODSTRANITE/KLJUKICA) za preklic alarma.

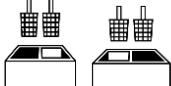
- 8 QUALITY TIMER (ČASOVNIK KAKOVOSTI) je prikazan pod gumbom START ko časovnik kakovosti začne z odštevanjem.

- 9 S pritiskom na gumb START zdaj se bo začel kuhalni cikel in s tem se bo začelo odštevanje kakovostnega časovnika.

- 10 HOLD EXPIRED se izmenjaje prikazuje s CHECKMARK (KLJUKICA), ko se je kakovostni časovnik iztekel in potekel.

- 11 S pritiskom na gumb HOLD EXPIRED/CHECKMARK se zaslon povrne na prikaz trenutno izbranega izdelka in je pripravljen za kuhanje.

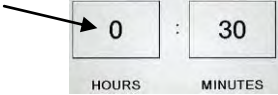

4.7 Nastavitev programiranja cvrtnika (servis)

Ob prvem zagonu ali ob zamenjavi krmilnika je potrebna konfiguracija cvrtnika. Nastavitev vključuje lokacijo, vrsto energije, vrsto kadi, vrsto svežega olja, vrsto odpadnega olja in nastavitve samodejnega dolivanja. Te nastavitve lahko spremeni **LE** servisni tehnik..

ZASLON	AKTIVNOST
	1. S krmilnikom v položaju off/standby (stanje pripravljenosti), pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Settings (Nastavitve).
	3. Pritisnite gumb Service (Servis).
1 6 5 0	4. Vnesite 1650
	5. Pritisnite gumb v (kljukica).
□ LOCALE (LOKACIJA)	6. Pritisnite gumb Locale.
CE NON-CE	7. Izberite CE ali NON-CE . CE (European Conformity standards) ali Non-CE (non-European standards)
SET UP COMPLETE RESET THE SYSTEM (NASTAVITEV POPOLNE PONASTAVITVE SISTEMA)	8. Brez aktivnosti.
	9. Pritisnite gumb v (kljukica).
□ ENERGY TYPE (VRSTA ENERGIJE)	10. Pritisnite gumb Energy Type (Vrsta energije).
GAS (PLIN) ELECTRIC (ELEKTRIKA)	11. Izberite GAS (PLINE) ali ELECTRIC (ELEKTRIKA)
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (NASTAVITEV POPOLNE PONASTAVITVE SISTEMA)	12. Brez aktivnosti.
	13. Pritisnite gumb v (kljukica).
□ VAT TYPE (VRSTA KADI)	14. Pritisnite gumb Vat Type (Vrsta Kadi) .
FULL VAT (ENOJNA KAD) SPLIT VAT (RAZDELILNA KAD)	15. Izberite FULL VAT (ENOJNA KAD) ali SPLIT VAT (RAZDELILNA KAD) .
4	16. Izberite Basket Configuration (Konfiguracija košare). Privzeto je 4 .
	17. Pritisnite ikono Product (Izdelek) in izberite želeni izdelek. Ponovite za druge poti.
	18. Za zaključek pritisnite gumb Save (Shrani).
SET UP COMPLETE RESET THE SYSTEM (NASTAVITEV POPOLNE PONASTAVITVE SISTEMA)	19. Brez aktivnosti.
	20. Pritisnite gumb v (kljukica).
	21. Pritisnite gumb puščico, obrnjeno navzdol.
□ OIL SYSTEM TYPE (VRSTA OLJNEGA SISTEMA)	22. Pritisnite gumb Oil System Type (Vrsta oljnega sistema).
JIB (REZERVOAR V ŠKATLI) BULK (RINFUZZNO)	23. Izberite JIB ali BULK . OPOMBA: JIB (Jug in a Box (REZERVOAR V ŠKATLI)) ali BIB (Bag in a Box) je vrsta oljnega rezervoarja za odstranjevanje. Sistem rinfuznega olja ima za polnjenje na voljo velike rezervoarje za olje, ki so povezani s cvrtnikom, ki polni rezervoar.
SET UP COMPLETE RESET THE SYSTEM (NASTAVITEV POPOLNE PONASTAVITVE SISTEMA)	24. Brez aktivnosti.

ZASLON	AKTIVNOST
	25. Pritisnite gumb v (kljukica).
☐ WASTE OIL (ODPADNO OLJE)	26. Pritisnite gumb Waste oil (Odpadno olje).
NONE BULK (NERINFUZZNO) FRONT DISPOSE (ODSTRANITEV NA SPREDNJEM DELU)	27. Izberite NONE BULK (NERINFUZZNO) ali FRONT DISPOSE (ODSTRANITEV NA SPREDNJEM DELU) . OPOMBA: Izberite NONE, če olje odstranjujete v MSDU ali drug KOVINSKI rezervoar. Izberite BULK, če olje odstranjujete v sistem rinfuznega olja, ki ima za polnjenje na voljo velike rezervoarje za olje, ki so povezani s cvrtnikom. Izberite FRONT DISPOSE (ODSTRANITEV NA SPREDNJEM DELU), če odstranjujete spredaj v zbirno posodo.
SET UP COMPLETE RESET THE SYSTEM (NASTAVITEV POPOLNE PONAŠTAVITVE SISTEMA)	28. Brez aktivnosti.
	29. Pritisnite gumb v (kljukica).
☐ AUTO TOP OFF VAT (SAMODEJNO DOLIVANJE KADI)	30. Pritisnite gumb Auto Top Off Vat (Samodejno dolivanje kadi).
	31. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
ON OFF USER PROMPTED TOP OFF (*SEE GLOBAL NOTE* ZAHTEVA UPORABNIKA ZA DOLIVANJE)	32. Izberite ON za samodejno dolivanje. Izberite OFF za onemogočanje samodejnega dolivanja. Izberite USER PROMPTED TOP OFF (ZAHTEVA UPORABNIKA ZA DOLIVANJE) za onemogočanje samodejnega dolivanja in obvestite uporabnika, kdaj doliti. Privzeto je ON .
	33. Pritisnite gumb puščico obrnjeno navzdol.
☐ USER PROMPTED TOP OFF TIMER (ČASOVNIK ZAHTEVE UPORABNIKA ZA OLIVANJE)	34. Nastavite čas za ponovno opozorilo po potrjeni zahtevi za dolivanje. Ta nastavev je na voljo le, ko je izbrano USER PROMPTED TOP OFF (ZAHTEVA UPORABNIKA ZA DOLIVANJE) v AUTO TOP OFF VAT (SAMODEJNO DOLIVANJE KADI) . (Privzeto je 30 minut).
☐ ATO DELAY TIME (CAS ZAMUDE ATO)	35. Pritisnite gumb ATO Delay time (Čas zamude sistema za samodejno polnjenje olja).
30 MINUT 	36. Pritisnite čas za spremembo časa zamude potem, ko je bil rezervoar zamenjan preden je sistem začel z dolivanjem. Pritisnite gumb v (kljukica). Vnesite vrednost, večjo od 0 za trde maščobe. Privzeto nastavljeno je 30 minut, kar omogoča da se maščoba začne topiti preden se začne dolivanje. Nastavev vrednost 0 za tekočo maščobo.
SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA)	37. Brez aktivnosti.
	38. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
☐ FILTRATION TIME SETTINGS (NASTAVITVE ČASA FILTRIRANJA)	39. Pritisnite gumb Filtration Time Settings.
☐ POLISH TIME (ČAS POLIRANJA) ☐ DEEP CLEAN TIME (ČAS TEMELJITEGA ČIŠČENJA) ☐ AUTO FILTER WASH TIME (ČAS SAMODEJNEGA ČIŠČENJA FILTRA) ☐ MAINTENANCE FILTER WASH TIME (ČAS VZDRŽEVALNEGA ČIŠČENJA FILTRA) 	40. Te nastavitve se nastavijo le, če tako odredi proizvajalec. Te privzete nastavitve so: ☐ POLISH TIME (ČAS POLIRANJA) -300 ☐ DEEP CLEAN TIME (ČAS TEMELJITEGA ČIŠČENJA) -3600 ☐ AUTO FILTER WASH TIME (ČAS SAMODEJNEGA ČIŠČENJA FILTRA) -5 ☐ MAINTENANCE FILTER WASH TIME (ČAS VZDRŽEVALNEGA ČIŠČENJA FILTRA) -30 Za zaključek pritisnite gumb Back (Nazaj).
	41. Pritisnite gumb puščico, obrnjeno navzdol.
☐ FILTRATION TYPE (VRSTA FILTRACIJE)	42. Pritisnite gumb Filtration Type (Vrsta filtracije).
SOLID (TRDA) LIQUID (TEKOČA) 	43. Izberite SOLID (TRDA) , če se uporablja trda maščoba. Izberite LIQUID (TEKOČA) , če se uporablja tekoča maščoba. Za zaključek pritisnite gumb Back (Nazaj).

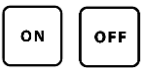
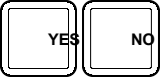
ZASLON	AKTIVNOST
☐ QQS SETUP (NASTAVITEV QQS)	44. Pritisnite OSQ Setup (Nastavitev), če je nameščen senzor QQS.
☐ QQS ENABLE/DISABLE (OMOGOČI/ONEMOGOČI QQS)	45. Pritisnite gumb QQS ENABLE/DISABLE (OMOGOČI/ONEMOGOČI QQS) za omogočanje/onemogočanje senzorja QQS.
ENABLE (OMOGOČI) DISABLE (ONEMOGOČI)	46. Izberite ENABLE (OMOGOČI) za omogočanje senzorja QQS ali DISABLE (ONEMOGOČI) za onemogočanje senzorja QQS.
 NASTAVITEV KONČANA	47. Pritisnite gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
☐ OIL TYPE (VRSTA OLJA)	48. Pritisnite gumb Oil Type (Vrsta olja).
OC01v01, OC02v02, itd. 	49. Izberite pravilno krivuljo vrste olja. Pritisnite puščico, obrnjeno navzdol, da pogledate še dodatne krivulje vrste olja. OC01v01=F212, OC02v02=MCSOL, OC12v02=F600 Prepričajte se, da se vrsta olja ujema s tistim, ki ga obrat uporablja.
 NASTAVITEV KONČANA	50. Pritisnite gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
☐ DISPLAY TYPE (VRSTA ZASLONA)	51. Pritisnite gumb Display Type (vrsta zaslona).
NUMBER (ŠTEVILČNO) TEXT (BESEDILNO)	52. Izberite NUMBER (ŠTEVILČNO) ali TEXT (BESEDILNO) . OPOMBA: Če nastavite na NUMBER, bodo TPM (Total Polar Materials) (popolnoma polarni materiali) prikazani kot številke. Če nastavite na Text (Besedilno), bo prikazano le DISCARD SOON/CONFIRM (IZPRAZNI KMALU/POTRDI), OIL IS GOOD (OLJE JE V REDU) ali DISCARD NOW (IZPRAZNI ZDAJ).
 NASTAVITEV KONČANA	53. Pritisnite gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
☐ DISCARD NOW (ZAVRZI ZDAJ)	54. Pritisnite gumb Discard Now (Zavrzi zdaj).
TPM VALUE (VREDNOST TPM)	55. Pritisnite številko nad vrednostjo TPM. Ko je TPM (Total Polar Materials) vrednost olja dosežena, bo cvrtnik zahteval odstranitev olja.
	56. Uporabite tipkovnico za vnos vrednosti TPM za takojšnjo odstranitev.
	57. Pritisnite gumb v (kljukica), ko je vrednost vnešena.
	58. Pritisnite gumb v (kljukica) za shranitev vrednosti.
 NASTAVITEV KONČANA	59. Pritisnite gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	60. Pritisnite puščico, obrnjeno navzdol.
☐ Discard Soon (Zavrzi kmalu)	61. Pritisnite gumb Discard Soon (Zavrzi kmalu).
TPM VALUE (VREDNOST TPM)	62. Pritisnite številko nad Discard Soon TPM Value. Ta vrednost je navadno izbrana kot številka pod vrednostjo TPM Discard Now. Ta vrednost bo prikazala sporočilo Discard Soon, ko bo vrednost TPM Discard Soon dosežena. To služi kot obvestilo osebju, bo kmalu potrebno olje odstraniti.
	63. Uporabite tipkovnico za vnos vrednosti TPM za odstranitev kmalu.

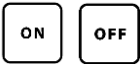
ZASLON	AKTIVNOST
	64. Pritisnite gumb v (kljukica), ko je vrednost vnešana.
	65. Pritisnite gumb v (kljukica) za shranitev vrednosti.
DISCARD NOW (ZAVRZI ZDAJ) 	66. Pritisnite gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
☐ DISPOSE DELAY TIMER (Časovnik zamude za odstranitev).	67. Pritisnite gumb Dispose Delay Timer (Časovnik zamude za odstranitev). To je čas, ko se prikaže poziv za DISCARD NOW in se zaustavi, preden se vrne sporočilo DISCARD NOW. (Privzeto je: 30 minut). Minimalna vrednost je :00 = DISABLED (ONEMOGOČEN), maksimalna vrednost je 4:00 ure.)
	68. Pritisnite okvirček za uro za vnos časa zamude v urah.
	69. Uporabite tipkovnico, vnesite čas v minutah.
	70. Pritisnite okvirček za minute za vnos časa in minut.
	71. Uporabite tipkovnico, vnesite čas in ure.
	72. Pritisnite gumb v (kljukica) za shranitev vrednosti.
NASTAVITEV KONČANA 	73. Pritisnite gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	74. Pritisnite gumb Home.
 CREW MODE	75. Pritisnite gumb Crew Mode (Način osebja).
	76. Pritisnite in 30 sekund držite stikalo za ponastavitev na notranji strani levih vrat.
	77. Sistem se približno čez 45 sekund ponovno zažene in vrne v način off/standby (stanje pripravljenosti).

4.8 Nastavitve programiranja cvrtnika (Manager)

Ob prvem zagonu ali ob zamenjavi krmilnika je potrebno konfigurirati te lokalne nastavitve managerja za cvrtnik. Nastavitev vključuje jezik, datum in čas, temperaturno lestvico, nastavitve zvoka, nastavitve filtra, varčevanje z energijo, naloge na poti in svetlost zaslona. Te nastavitve lahko spremeni LE servisni tehnik.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. S krmilnikom v položaju off/standby (stanje pripravljenosti), pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Settings.
	3. Pritisnite gumb Manager (Vodja).
1 2 3 4	4. Vnesite 1234
	5. Pritisnite gumb v (kljukica).
□ LANGUAGE (JESIK)	6. Pritisnite gumb Language (Jezik).
	7. Pritisnite gumb Primary Language (Primarni jezik).
□ ENGLISH	8. Izberite primarni jezik po želji.
	9. Pritisnite gumb Secondary Language (Sekundarni jezik).
□ SPANISH	10. Izberite sekundarni jezik po želji.
	11. Pritisnite gumb Back (Nazaj).
□ DATE & TIME (DATUM & ČAS)	12. Pritisnite gumb Date & Time (Datum & čas).
	13. Pritisnite gumb Set Time (Nastavi čas).
	14. Pritisnite okvirček za uro.
	15. Uporabite tipkovnico, vnesite čas v minutah.
	16. Pritisnite okvirček za minute.
	17. Uporabite tipkovnico, vnesite čas in ure.
AM PM 24hr	18. Pritisnite gumb AM, PM ali 24HR.
	19. Pritisnite gumb v (kljukica).
NASTAVITEV KONČANA	20. Brez aktivnosti.

ZASLON	AKTIVNOST
	21. Pritisnite manjši gumb V (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	22. Pritisnite gumb Set Date (Nastavi datum).
	23. Pritisnite okvirček Date Format (Oblika datuma) za izbiro med MM-DD-YY ali DD-MM-YY.
	24. Na vrhu zaslona je prikazano leto. Pritisnite puščico levo ali desno, da izberete leto.
	25. Pod letom je mesec. Pritisnite puščico levo in desno za izbiro meseca.
	26. Izberite datum z uporabo številčnih tipk in pritisnite gumb V (kljukica).
NASTAVITEV KONČANA	27. Brez aktivnosti.
	28. Pritisnite manjši gumb V (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	29. Pritisnite gumb DST (DAYLIGHT SAVING TIME) SETUP (NASTAVITEV DST (ČAS VARČEVANJA OB DNEVNI SVETLOBI))
☐ DST ON/OFF	30. Pritisnite gumb DST ON/OFF.
	31. Izberite ON za omogočanje DST ali OFF za onemogočanje DST.
NASTAVITEV KONČANA	32. Brez aktivnosti.
	33. Pritisnite manjši gumb V (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
☐ DST SETTINGS	34. Pritisnite gumb DST SETTINGS (NASTAVITVE DST).
☐ DST START MONTH (DST ZAČETEK MESEC) ☐ DST START SUNDAY (DST ZAČETEK NEDELJA) ☐ DST END MONTH (DST KONEC MESEC) ☐ DST END SUNDAY (DST KONEC NEDELJA)	35. Izberite katerokoli od teh in za spreminjanje uporabite tipkovnico. Privzete nastavitve za US so: DST START MONTH (DST ZAČETEK MESEC) -3 DST START SUNDAY (DST ZAČETEK NEDELJA) -2 DST END MONTH (DST KONEC MESEC) -11 DST END SUNDAY (DST KONEC NEDELJA) -1
	36. Pritisnite gumb V (kljukica), ko je končano.
NASTAVITEV KONČANA	37. Brez aktivnosti.
	38. Pritisnite manjši gumb V (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	39. Trikrat pritisnite gumb Back (Nazaj).
☐ F° TO C°	40. Pritisnite gumb F° TO C° ali F° TO C° (F° V C°). OPOMBA: F je krajšava za stopinje Fahrenheita, C pa za stopinje Celzija.
CONFIRM 	41. Izberite YES za izbiro po temperaturni lestvici.
USPEŠNO KONČANO 	42. Pritisnite gumb V (kljukica), ko je končano.
☐ SOUND	43. Pritisnite gumb Sound (Zvok).

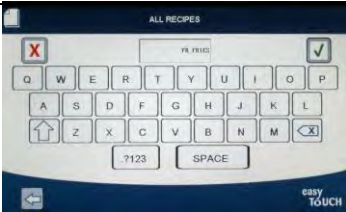
ZASLON	AKTIVNOST
	44. Uporabite puščici, usmerjeni navzgor ali navzdol za spremembo ravni glasnosti in tona. Izbirate lahko med devetimi različnimi ravni glasnosti, pri čeme 1 pomeni najtišji ton, 9 pa najglasnejši. Ton ima tri frekvence 1-3. Uporabite različni frekvenci tonov za razlikovanje med cvrtniki proteinskih izdelkov in cvrtniki ocvrtega krompirčka.
	45. Pritisnite gumb v (kljukica), ko je končano.
NASTAVITEV KONČANA	46. Brez aktivnosti.
	47. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	48. Pritisnite gumb Down (Dol).
□ FILTER ATTRIBUTES	49. Pritisnite gumb Filter Attributes (Lastnosti filtra). Način samodejne filtracije pred uporabo filtra uporabi dva ukrepa. Na eni stopnji se preverijo kuhalni cikli, ki se lahko prilagajajo v nastavitvah FILTER AFTER (KONČNO FILTRIRANJE), na drugi stopnji se preveri čas, ki ga lahko nastavite v nastavitvah razdelka FILTER TIME (ČAS FILTRIRANJA). Filtriranje se začne takoj, ko nastopi eno od naslednjega: ali se izteče število ciklov ali pa poteče čas.
□ FILTER AFTER (KONČNO FILTRIRANJE)	50. Pritisnite gumb Filter After. Možnost FILTER AFTER se uporablja za nastavev števila ciklov cvrtja, ki se pojavijo preden se prikaže takojšnje filtriranje.
	51. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica) ali pritisnite gumb s številko in vnesite število kuhanj in pritisnite gumb v (kljukica). (Privzeto je enojna kad nastavljena na 12 kuhanj in razdelilna kad na 6 kuhanj.)
	52. Pritisnite gumb v (kljukica).
NASTAVITEV KONČANA	53. Brez aktivnosti.
	54. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
□ FILTER TIME (ČAS FILTRIRANJA).	55. Pritisnite gumb Filter Time (Čas filtriranja). Možnost nastavitve časa filtriranja se uporablja za nastavev časa, preden se izvede filtriranje. Ta možnost je dobrodošla v restavracijah, kjer je prometa malo in kjer je filtriranje pogostejše kot pretečeno število ciklov cvrtja.
	56. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica) ali pritisnite gumb s številko in vnesite število ur med delovanji filtra. (npr. na vsaki dve uri, vnesi 2) in pritisnite gumb v (kljukica). (Privzeto je čas nastavljen na 0 ur.)
	57. Pritisnite gumb v (kljukica).
NASTAVITEV KONČANA	58. Brez aktivnosti.
	59. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
□ FILTER LOCKOUT (ZAKLEP FILTRA)	60. Pritisnite Filter Lockout (Zaklep filtra). Možnost Filter Lockout se uporablja za nastavev časov, ko je odziv filtra onemogočen (npr. gneča okoli poldneva).
	61. Izberite ON za omogočanje FILTER LOCKOUT. Izberite OFF za onemogočanje FILTER LOCKOUT.

ZASLON	AKTIVNOST
□ FILTRATION LOCKOUT TIME (ZAKLEP ČASA FILTRIRANJA)	62. Pritisnite Filter Lockout Time (Zaklep časa filtriranja). Možnost Filter Lockout Time se uporablja za nastavitve časov, ko je odziv filtra onemogočen (npr. gneča okoli poldneva). OPOMBA: Če je FILTER LOCKOUT onemogočen (OFF), je ta možnost obarvana sivo in ni na voljo.
	63. Uporabite puščici, usmerjeni navzgor in navzdol za premikanje med M-F 1 thru SUN 4. Skupno je 12 obdobij, ki so programirani za zaklep odziva filtra. Izberite polje za urejanje časa začetka in prekinitve, ko je potrebno odziv filtra preklicano. Izberite AM/PM. Ko so časi izbrani, pritisnite kljukico in shranite nastavitve. (Primer na levi prikaže, da od ponedeljka do petka ne želimo filtrirati olja v času največje gneče okoli kosila od 11:00 do 13:00.)
	64. Ko so časi izbrani, pritisnite gumb v (kljukica) in shranite nastavitve.
NASTAVITEV KONČANA	65. Brez aktivnosti.
	66. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
NASTAVITEV KONČANA 	67. Pritisnite gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	68. Pritisnite gumb Back (Nazaj).
□ ENERGY SAVINGS	69. Pritisnite gumb Energy Savings (Varčevanje z energijo). Možnost Energy Savings se uporablja v obdobju odmora, da se zmanjša temperatura posode za cvrtje in s tem privarčuje energija.
OFF ON	70. Pritisnite gumb Enable za izbiro možnosti Energy Savings na on ali off.
	71. Pritisnite gumb Set Back Temp za spremembo nastavljenе temperature za možnost Energy Saving. Uporabite številčnico za vnos nastavljenе temperature za varčevanje z energijo in pritisnite v gumb (kljukica).
	72. Pritisnite gumb Idle Time (Čas odmora) za spremembo časa v minutah, ko kad ni v delovanje preden samodejnim vnosom načina Energy Saving. Uporabite številčnico za vnos nastavljenе temperature za varčevanje z energijo in pritisnite v gumb (kljukica).
	73. Pritisnite gumb v (kljukica).
NASTAVITEV KONČANA	74. Brez aktivnosti.
	75. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
□ LANE ASSIGNMENTS (POT NALOG)	76. Pritisnite gumb Lane Assignments (Pot nalog). To se uporablja za nastavitve števila poti ali košar, ki jih uporablja vsaka kad. (Privzeto je 4.)
	77. Pritisnite gumb s številko 4.
	78. Pritisnite ikono pot vsako linijo in izberite povezane izdelke za cvrtje na tej liniji.
	79. Pritisnite gumb za shranjevanje.
NASTAVITEV POPOLNE PONAŠTAVITVE SISTEMA	80. Brez aktivnosti.

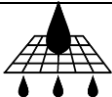
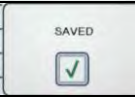
ZASLON	AKTIVNOST
	81. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SET UP COMPLETE RESET THE SYSTEM (NASTAVITEV POPOLNE PONASTAVITVE).
□ BRIGHTNESS (SVETLOST)	82. Pritisnite gumb Brightness (Svetlost). To se uporablja za nastavitev svetlosti zaslona. Uporabite puščici, usmerjeni navzdol ali navzgor za nastavitev. (Privzeto je 100.)
	83. Pritisnite gumb v (kljukica).
NASTAVITEV KONČANA	84. Brez aktivnosti.
	85. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
□ SCREEN SAVER (OHRANJEVALNIK ZASLONA)	86. Pritisnite gumb Screen Saver (Ohranjevalnik zaslona). To se uporablja za nastavitev časa, ko je krmilnik izklopljen, preden gre v način ohranjevalnika zaslona. Uporabite puščici, usmerjeni navzdol ali navzgor za nastavitev časa. (Privzeto je 15 minut.)
	87. Uporabite puščici, usmerjeni navzgor ali navzdol za spremembo svetlosti zaslona. Svetlost ima 9 stopenj, prim čemer je 100 najsvetlejše in 10 najtemnejše.
	88. Pritisnite gumb v (kljukica), ko je končano.
NASTAVITEV KONČANA	89. Brez aktivnosti.
	90. Pritisnite manjši gumb v (kljukica) znotraj okvirja SETUP COMPLETE (NASTAVITEV KONČANA).
	91. Pritisnite gumb Back (Nazaj).
	92. Pritisnite gumb Home.
 CREW MODE	93. Pritisnite gumb Crew Mode (Način osebja).
	94. Pritisnite in 30 sekund držite stikalo za ponastavitev na notranji strani levih vrat.
	95. Sistem se približno čez 45 sekund ponovno zažene in vrne v način off/standby.

4.9 Dodajanje in urejanje obstoječih izdelkov

Ta funkcija se uporablja za dodajanje izdelkov ali urejanje obstoječih izdelkov.

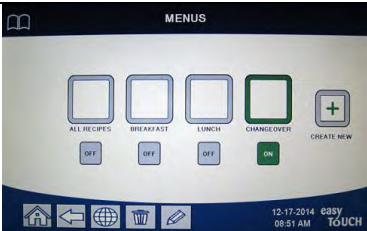
ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Recipes (Recepti).
1 2 3 4	3. Vnesite 1234
	4. Pritisnite gumb v (kljukica).
	5. Izberite ikono izdelka za urejanje ali pritisnite + za dodajanje novega izdelka.
	6. Pritisnite ikono svinčnika na spodnjem delu zaslona za urejanje obstoječega izdelka.
	7. Z uporabo tipkovnice vnesite ali spremenite ime izdelka.
	8. Pritisnite gumb v (kljukica).
	9. Ta zaslon prikazuje trenutne nastavljene temperature, čas cvrtja, kompenzacijo ali občutljivost obremenitve, časovnik kakovosti, časovnike tresenja in nastavitve filtra. Za urejanje parametrov, pritisnite element za urejanje.
	10. Za urejanje temperature, pritisnite gumb temp.
	11. Uporabite tipkovnico za vnos ali urejanje temperature cvrtja izdelka.
	12. Pritisnite gumb v (kljukica).
	13. Pritisnite gumb Cook Time (Čas cvrtja).

ZASLON	AKTIVNOST
	14. Uporabite tipkovnico za vnos ali urejanje časa cvrtja v minutah in sekundah.
	15. Pritisnite gumb v (kljukica).
	16. Pritisnite gumb load compensation or sensitivity (kompenzacija ali občutljivost obremenitve).
	17. Uporabite puščici, usmerjeni navzgor in navzdol za spremembo nastavitve kompenzacije ali občutljivost obremenitve, ki se priporoča za ta izdelek. Ta nastavev omogoča spremembo kompenzacije (občutljivosti) izdelka. Nekateri elementi v meniju bodo potrebovali prilagoditve, odvisno od karakteristik cvrtja. OPOMBA: Zelo priporočljivo je, da teh nastavitvev NE prilagajate, saj ima to lahko neugodne posledice na kuhalne cikle izdelkov. Privzete nastavitve za kompenzacijo izdelka so nastavljene na štiri.
	18. Pritisnite gumb v (kljukica).
	19. Pritisnite gumb Quality Timer (Časovnik Kakovosti).
	20. Vnesite čas v minutah in sekundah za čas zadrževanja izdelka.
	21. Pritisnite gumb v (kljukica).
	22. Pritisnite gumb Shake Timer 1 (Časovnik tresenja 1).
	23. Vnesite čas v minutah in sekundah za prvo tresenje.
	24. Pritisnite gumb v (kljukica).
	25. Pritisnite puščico, ki kaže navzdol, da se premaknete na naslednji zaslon.
	26. Pritisnite gumb Shake Timer 2, če je drugo tresenje potrebno, drugače preskočite na korak 30.

ZASLON	AKTIVNOST
	27. Vnesite čas v minutah in sekundah za tresenje.
	28. Pritisnite gumb V (kljukica).
	29. Pritisnite gumb Filter (Filtra).
	30. Prepričajte se, da je gumb filter (filtra) na ON za omogočanje samodejnega filtriranja za ta izdelek. Ta nastavitev prepreči mešanje specifičnih olj izdelka. Za izdelke, kot so FISH (RIBE), izberite NO, da preprečite samodejno filtriranje.
	31. Pritisnite gumb V (kljukica).
	32. Izberite ikono za povezavo z receptom za izdelek, ki ga boste vnesli ali uredili.
	33. Pritisnite gumb V (kljukica).
	34. Izberite meni(je) za povezavo z receptom za izdelek, ki ga boste vnesli ali uredili.
	35. Pritisnite gumb V (kljukica).
	36. Na krmilniku se prikaže SAVED (SHRANJENO).
	37. Pritisnite gumb V (kljukica).
	38. Izberite drug izdelek za urejanje ali pritisnite + za dodajanje izdelkov. Ko je končano, pritisnite gumb Home.
	39. Pritisnite gumb Crew Mode (Način osebja) za vrnitev na prvo stran.

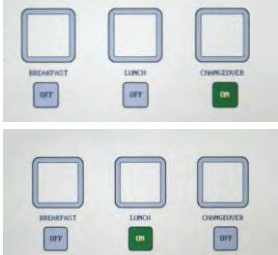
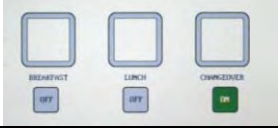
4.10 Dodajanje in urejanje menijev

Ta funkcija se uporablja za dodajanje ali urejanje menijev. Meniji omogočajo operaterju združevati določene izdelke. Na primer, nastavitev menija zajtrk omogoča združevanje le izdelkov za zajtrk. To je koristno pri izbiri izdelkov z zmanjšanjem števila izdelkov, ki jih lahko izbirate.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Menus.
1 2 3 4	3. Vnesite 1234
	4. Pritisnite gumb ✓ (kljukica).
	5. S pritiskom na gumb nad gumbom ON/OFF izberete meni za urejanje izdelkov (obarvano zeleno) ali pa pritisnite gumb +, da dodate nov meni. Če dodajate nov meni, vnesite ime menija na naslednjem zaslonu in pritisnite gumb ✓ (kljukica). Če želite meni izbrisati, označite meni in pritisnite koš za smeti na spodnjem delu zaslona.
	6. Pritisnite ikono svinčnika na spodnjem delu zaslona za urejanje obstoječega menija.
	7. Izberite želene izdelke s pritiskom na njihove ikone ter jih dodajte v zeleni meni. Izbrani izdelki so označeni z zeleno. Če izdelka ne želite več, pritisnite ikono in barva se bo spremenila iz zelene v sivo.
	8. Pritisnite gumb ✓ (kljukica), ko ste zaključili s shranjevanjem izbranih izdelkov v meni.
	9. Pritisnite gumb Back za urejanje dodatnih menijev v koraku 5, v nasprotnem primeru preskočite na naslednji korak
	10. Pritisnite gumb Home.
 CREW MODE	11. Pritisnite gumb Crew Mode (Način osebja).

4.11 Spreminjanje iz Breakfast Menu v Changeover ali Lunch Menu

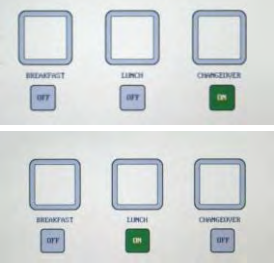
Če so za Breakfast, Changeover in Lunch ustvarjeni določeni meniji, pritisnite gumb MENU in na prvi strani se bodo prikazale možnost za zamenjavo menija. S pritiskom na želeni meni, boste preklopili na drug meni.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Meni.
	2. Pritisnite gumb ON/OFF pod Changeover ali Lunch na menije za preklapljanje. OPOMBA: Hkrati je možno izbrati le en meni.
	3. Ko je želeni meni že izbran, bo pod menijev zasvetila beseda "ON".
	4. Pritisnite gumb Back za vrnitev na prvo stran.
	5. Pritisnite ikono Product za preklapljanje med izdelki.
	6. Zaslون se vrne na prvo stran.

4.12 Spreminjanje iz Breakfast Menu (Menija zajtrk) v Changeover (Prehodni) ali Lunch Menu (Kosilo)

Če so za Breakfast, Changeover in Lunch ustvarjeni določeni meniji, pritisnite gumb MENU in na prvi strani se bodo prikazale možnost za zamenjavo menija. S pritiskom na želeni meni, boste preklopili na drug meni.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Meni.

ZASLON	AKTIVNOST
	2. Pritisnite gumb ON/OFF pod Breakfast (Zajtrk) ali Changeover (Prehodni) na menije za preklapljanje. OPOMBA: Hkrati je možno izbrati le en meni.
	3. Ko je želeni meni že izbran, bo pod menijev zasvetila beseda "ON".
	4. Pritisnite gumb Global (Nazaj) za vrnitev na prvo stran.
	5. Pritisnite ikono Product za preklapljanje med izdelki.
	6. Zaslون se vrne na prvo stran.

4.13 Servisne naloge

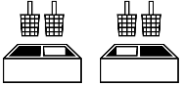
V tem razdelku so zajete naloge osebja in managerja, ki se uporabljajo v obratih, kot so High Limit Test (Preskus zgornje meje), E-Log (dnevnik napak), nastavitve gesla in funkcije za kopiranje menijev v in iz cvrtnika z USB ja preko povezave menija.

4.13.1 High Limit Test (Preskus zgornje meje)

Način za preskus zgornje meje se uporablja za preskušanje zgornje meje toka. Preskus zgornje meje bo uničil olje. Izvedite ga samo s starim oljem. Izklopite cvrtnik in nemudoma pokličite servisno službo, če med testiranjem temperatura doseže 238 °C (460 °F) ne da bi se cvrtnik na zgornji meji izključil, ko temperatura doseže drugo najvišjo zgornjo mejo in zaslon prikazuje HIGH LIMIT FAILURE DISCONNECT POWER (NAPAKA ZGORNJE MEJE; IZKLJUČITE NAPAŽANJE) ter se oglasi alarm.

Preskušanje lahko kadar koli prekinete, tako da izključite cvrtnik. Ko cvrtnik znova vključite, se ta vrne v način delovanja in na zaslonu se izpiše ime izdelka.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. S krmilnikom v položaju off/standby (stanje pripravljenosti), pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Service.
	3. Pritisnite gumb Crew.

ZASLON	AKTIVNOST
	4. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
PRITISNITE IN PRIDRŽITE	5. Za začetek preskusa zgornje meje pritisnite in pridržite gumb.
SPROSTITI	6. Med pritiskanjem in držanjem gumba se bo kad začela segrevati. Krmilnik prikaže dejansko temperaturo kadi med preskušanjem. Ko temperatura doseže $210\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($410\text{ }^{\circ}\text{F} \pm 10\text{ }^{\circ}\text{F}$)*, se na krmilniku izpiše HOT HI-1 (npr. $410\text{ }^{\circ}\text{F}$), segrevanje pa se nadaljuje. *OPOMBA: V krmilnikih, ki se uporabljajo v državah Evropski uniji (z oznako CE), je temperatura $202\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($395\text{ }^{\circ}\text{F}$), ko se na krmilniku prikaže HOT HI-1.
HOT HI-1	7. Če nadaljujemo s pritiskanjem in držanjem gumba, se cvrtnik še vedno segreva, dokler se zgornja meja ne odpre. Običajno se to zgodi, ko temperatura doseže od $217\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $231\text{ }^{\circ}\text{C}$ (od $423\text{ }^{\circ}\text{F}$ do $447\text{ }^{\circ}\text{F}$) za zgornje meje, ki niso v skladu s standardom CE, in od od $405\text{ }^{\circ}\text{F}$ do $426\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($207\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $219\text{ }^{\circ}\text{C}$) za zgornje meje, ki so skladne s standardom CE.
HELP HI-2 (POMOČ HI-2)	8. Popustite gumb. Kad se preneha segrevati in krmilnik prikazuje trenutno nastavljeno temperaturo, dokler se temperatura ne zniža pod $204\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($400\text{ }^{\circ}\text{F}$). Pritisnite gumb za vklop za preklic alarma.
HIGH LIMIT FAILURE DISCONNECT POWER (NAPAKA ZGORNJE MEJE; IZKLUČITE NAPAJANJE)	9. Če krmilnik prikaže to sporočilo, izključite napajanje cvrtnika in pokličite servisno službo.
	10. Po preskusu zgornje meje, ko se temperatura zniža pod $204\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($400\text{ }^{\circ}\text{F}$), olje zavržite.

4.13.2 Funkcije managerja

4.13.2.1 E-Log (E-dnevnik)

Funkcija E-LOG (E-dnevnik) se uporablja za ogled zadnjih desetih (10) kod napak, ki so se pojavile na cvrtniku. Te kode so prikazane od tako, da so zadnje napake prikazane najprej. Prikazani so koda napake, čas in datum.

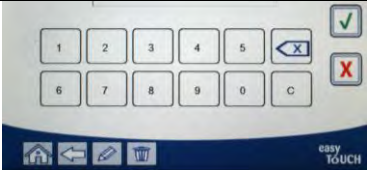
Če napake ne obstajajo, je ta funkcija krmilnika prazna. Napake so v prikazane glede na stran, kjer se je napaka pojavila, če gre za razdelilno kad, kodo napake, čas in datum. Koda napake kot črka »L« kažeta na levo stran kadi, medtem ko »R« kaže na napako na desni strani razdelilne kadi (R E19 06:34AM 04/22/2014). Koda napake v obliki črke »G«, ki nakazuje da gre za splošno napako, ki ni specifično vezana na določeno kad. Kode napak so navedene v razdelku 7.6 tega priročnika.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Service.
	3. Pritisnite gumb Manager.
4 3 2 1	4. Vnesite 4321
	5. Pritisnite gumb v (kljukica).
☐ E-LOG	6. Pritisnite gumb E-LOG (E-DNEVNIK). Prikazane so tri zadnje napake.
	7. Pritisnite gumb Down (Dol). Prikazane so naslednje tri napake. Za ogled dodatnih napak, nadaljujte s pritiskom na puščico, ki je usmerjena navzdol.
 	8. Pritisnite gumb Back za vrnitev na meni ali pa pritisnite gumb Home za izhod.
	9. Pritisnite gumb Crew Mode (Način osebja).

ZASLON	AKTIVNOST
CREW MODE	

4.13.2.2 Nastavitev kod za dostop

Način za zaščito z geslom omogoča managerju restavracije, da spreminja geslo za različne modele.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Service.
	3. Pritisnite gumb Manager.
4 3 2 1	4. Vnesite 4321
	5. Pritisnite gumb v (kljukica).
☐ PASSCODE SETUP	6. Pritisnite gumb PASSCODE SETUP (NASTAVITEV KOD ZA DOSTOP).
☐ MENUS ☐ RECIPES ☐ SETTINGS MANAGER ☐ DIAGNOSTICS MANAGER	7. Izberite želene kode za dostop, ki jih boste spremenili. Za dodatne nastavitve pritisnite puščico, ki kaže navzdol. Privzeti so: MENUS 1234 RECIPES 1234 SETTINGS MANAGER 1234 DIAGNOSTICS MANAGER 4321
	8. Uporabite tipkovnico za vnos novih kod za dostop za izbran izdelek.
	9. Pritisnite gumb v (kljukica).
RETYPE PASSWORD (PONOVNO VPIŠI GESLO)	10. Uporabite tipkovnico za ponoven vnos novih kod za dostop.
	11. Pritisnite gumb v (kljukica).
PASSCODE SETUP SUCCESSFUL (NASTAVITEV KOD ZA DOSTOP JE USPELA) 	12. Pritisnite gumb v (kljukica).
☐ MENUS ☐ RECIPES ☐ SETTINGS MANAGER ☐ DIAGNOSTICS MANAGER  	13. Pritisnite gumb Back za vrnitev na meni ali pa pritisnite gumb Home za izhod.
 CREW MODE	14. Pritisnite gumb Crew Mode (Način osebja).

4.13.2.3 USB – Meni delovanja

Ta možnost omogoča nalaganje menijev v krmilnik. To omogoča ustvarjanje izdelkov v MenuSync, da se shranijo na USB ključek in naložijo v cvrtnik.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Home.
	2. Pritisnite gumb Service.
	3. Pritisnite gumb Manager.
4 3 2 1	4. Vnesite 4321
	5. Pritisnite gumb ✓ (kljukica).
☐ USB – MENU OPERATION (MENI DELOVANJA)	6. Pritisnite gumb USB – MENU OPERATION (USB - MENI DELOVANJA).
☐ COPY MENU FROM USB TO FRYER (KOPIRAJ MENI IZ USBja V CVRTNIK)	7. Pritisnite gumb COPY MENU FROM USB TO FRYER (KOPIRAJ MENI IZ USBja V CVRTNIK).
VSTAVITE USB...	8. Vstavite USB v konektor za zadnjimi levimi vrati cvrtnika.
IS USB INSERTED? JE USB VSTAVLJEN? YES NO	9. Pritisnite YES, ko je USB vstavljen.
READING FILE FROM USB (BRANJE DATOTEK IZ USBja) PLEASE DO NOT REMOVE USB WHILE READING (PROSIMO, DA MED BRANJEM USBja TEGA NE ODSTRANITE)	10. Ni zahtevanih aktivnosti.
UI-UI MENU DATA TRANSFER IN PROGRESS (UI-UI MENI PRENOS PODATKOV V TEKU)	11. Med nalaganjem datoteke ni zahtevanih aktivnosti.
MENU UPGRADE IN PROGRESS (POSODOBITEV MENIJA V TEKU)	12. Med posodobitvijo v teku, ni zahtevanih aktivnosti.
UPGRADE COMPLETE? (POSODOBITEV KONČANA?) YES	13. Pritisnite YES.
MENU UPGRADE COMPLETED, REMOVE THE USB AND RESTART THE SYSTEM. (POSODOBITEV MENIJA KONČANA. ODSTRANITEV USB IN PONOVO ZAŽENITE SISTEM.)	14. Odstranite USB in napajalni cikel celotne baterije cvrtnika z uporabo stikala za ponastavitev za zadnjimi levimi vrati cvrtnika, pod USB konektorjem. OPOMBA: Stikalo pritisnite in držite vsaj 30 sekund.

4.14 Statistični podatki

4.14.1 Statistika filtriranja

Statistika filtriranja se uporablja za ogled števila cvrtij, ki so ostali do naslednjega filtra, števila cvrtij na kad, števila filtrov na kad, števila preskočenih ali obstranskih filtrov kadi ter povprečnega števila kuhalnih ciklov na filter dnevno.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite gumb Filter.
☐ DAY 1 (DAN 1) ☐ DAY 2 (DAN 2) ☐ DAY 3 (DAN 3) ☐ DAY 4 (DAN 4) 	3. Izberite in pritisnite želeni dan. Za dodatne dni pritisnite puščico, ki kaže navzdol.
1. DAY AND DATE (Prikazani statistični podatki dneva in datuma filtriranja) 2. COOKS REMAINING UNTIL NEXT FILTER (Število cvrtij, ki so	4. Pritisnite puščico, ki kaže navzdol za ogled več statističnih podatkov.

ZASLON	AKTIVNOST
ostali do naslednjega odziva filtra.) 3. DAILY NUMBER OF COOKS (Število cvrtij na tisti dan) 4. DAILY NUMBER OF FILTERS (Število filtriranih kadi na določen dan) 	
5. DAILY NUMBER OF SKIPPED FILTERS (Kolikokrat na dan ste filter preskočili.) 6. AVERAGE COOKS PER FILTER - (Povprečno število ciklov cvrtja na filter dnevno) 7. FILTRATION - (Prikaže, če je filtracija omogočena ali onemogočena. Diagnostično orodje za določanje stanja plošče FIB.)  	5. Pritisnite puščico, usmerjeno navzgor za premikanje ali gumb back za vrnitev na izbran datum.
 	6. Pritisnite gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.2 Statistični podatki o olju

Funkcija statistike olje se uporablja za ogled datuma zadnje odstranitve, števila cvrtij od zadnje odstranitve, filtrov od zadnje odstranitve, preskočenih filtrov od zadnje odstranitve, trenutne življenjske dobe olja ter povprečnega števila cvrtij nad življenjsko dobo olja.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite gumb Oil (Olje).
1. LAST DISPOSE DATE (ZADNJI DATUM ODSTRANITVE) 2. COOKS SINCE LAST DISPOSE (CVRTJA OD ZADNJE ODSTRANITVE) 3. FILTERS SINCE LAST DISPOSE (FILTRI OD ZADNJE ODSTRANITVE) 4. SKIPPED FILTERS SINCE LAST DISPOSE (PRESKOČENI FILTRI OD ZADNJE ODSTRANITVE) 	3. Pritisnite puščico, ki kaže navzdol za ogled več statističnih podatkov.
5. CURRENT OIL LIFE (TRENUTNA ŽIVLJENJSKA DOBA OLJA) 6. AVERAGE COOKS OVER OIL LIFE (Povprečno število cvrtij nad življenjsko dobo olja)   	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzgor za premikanje; gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.3 Statistični podatki življenjske dobe

Funkcija statistike življenjske dobe se uporablja za ogled datuma rabe cvrtnika, ki se samodejno nastavi, ko cvrtnik opravi 25 cvrtij, serijske številke krmilnika, skupni čas delovanja cvrtnika v urah in skupnega štetja ciklov segrevanja cvrtnika (kolikokrat je krmilnik vklopil/izklopil gretje).

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite gumb Usage Stats (Statistiko uporabe).
1. COMMISSION DATE (DATUM NAROČILA) 2. UNIT SERIAL NUMBER (SERIJSKA ŠTEVILKA ENOTE) 3. CONTROLLER SERIAL NUMBER (SERIJSKA ŠTEVILKA KRMILNIKA) 4. TOTAL ON TIME (HOURS) (SKUPNI ČAS DELOVANJA (URE))   SKUPNO ŠTEVILO 5. TOTAL HEAT CYCLE COUNT TOPLOTNIH CIKLOV	3. Pritisnite gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.4 Statistični podatki uporabe

Pregled uporabe prikaže skupne cikle cvrtja na posamezno kad, število ciklov cvrtja na kad, število izhodov iz cikla cvrtja pred zaključkom cikla, število ur, ko je bila kad/i vključena/e in datum zadnje ponastavitve uporabe.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite gumb Usage Stats.
1. USAGE START DATE (DATUM ZAČETKA UPORABE) 2. TOTAL NUMBER OF COOK CYCLES (SKUPNO ŠTEVILO KUHALNIH CIKLOV) 3. TOTAL NUMBER OF QUIT COOK CYCLES (SKUPNO ŠTEVILO IZHODOV IZ CIKLA PRED KONČANJEM)   SKUPNO ŠTEVILO 4. TOTAL VAT ON TIME (HOURS) UPORABE KADI (URE)	3. Pritisnite gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.5 Obnovitveni čas

Recovery time (obnovitveni čas) se uporablja za določanje pravilnega delovanja cvrtnika. Obnovitveni čas je čas, ki je potreben za dvig temperature iz 50 °F (28 °C) na 250 °F (121 °C) do 300 °F (149 °C). Najdaljši obnovitveni čas ne bi smel biti daljši od 1:40 za električne in 3:15 za plinske cvrtnike.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite gumb RECOVERY (OBNOVITEV). Čas je prikazan v minutah in sekundah.
1. LAST RECOVERY TIME (ZADNJI OBNOVITVENI ČAS)  	3. Pritisnite gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.6 Statistični podatki zadnjega cvrtja

Last Load Statistics (statistika zadnjega cvrtja) prikaže podatke za zadnji cikel cvrtja.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite gumb Last Load (Zadnjega cvrtja).
1. LAST COOKED PRODUCT (ZADNJI OCVRTI IZDELEK) 2. LAST LOAD START TIME (ZAČETNI ČAS ZADNJEGA CVRTJA) 3. LAST LOAD COOK TIME (TRAJANJE ZADNJEGA CVRTJA)  4. LAST LOAD PROGRAM TIME (ČAS PROGRAMA ZADNJEGA CVRTJA)	3. Pritisnite puščico, ki kaže navzdol za ogled več statističnih podatkov.
5. LAST LOAD MAX VAT TEMP (MAX. TEMPERATURA KADI ZADNJEGA CVRTJA) 6. LAST LOAD MIN VAT TEMP (MIN. TEMPERATURA KADI ZADNJEGA CVRTJA) 7. LAST LOAD AVG VAT TEMP (POV. TEMPERATURA KADI ZADNJEGA CVRTJA)  8. % OF COOK TIME, HEAT IS ON (% ČAS CVRTJA, VROČINA JE VKLJUČENA)	4. Pritisnite puščico, ki kaže navzdol za ogled več statističnih podatkov.
9. VAT TEMP BEFORE COOK STARTS (KADI PRED ZAČETKOM CVRTJA)    TEMPERATURA	5. Pritisnite puščico, usmerjeno navzgor za premikanje; gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.7 Različica programske opreme

Funkcija programske oprema nudi različice programske opreme krmilnika in vezne plošče v sistemu cvrtnika; vrednosti temperaturne sonde, sonde AIF RTD in sonde ATO RTD.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite puščico, obrnjeno navzdol.
	3. Pritisnite gumb Software Version (različice programske opreme).
1. UIB SOFTWARE VERSION (RAZLIČICA PROGRAMSKE OPREME UIB) 2. SIB SOFTWARE VERSION (RAZLIČICA PROGRAMSKE OPREME SIB) 3. VIB SOFTWARE VERSION (RAZLIČICA PROGRAMSKE OPREME VIB) 4. FIB SOFTWARE VERSION (RAZLIČICA PROGRAMSKE OPREME FIB) 	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzdol za več različic programske opreme, temperatur sonde in informacij. OPOMBA: Razdelilne kadi bodo imele SIB2 in leva ter desna kad AIF ter ATO temperature.
5. QQS SOFTWARE VERSION ((RAZLIČICA PROGRAMSKE OPREME QQS) 6. ACTUAL VAT TEMP (DEJANSKA TEMPERATURA KADI) 7. AIF RTD TEMP 8. ATO RTD TEMP 9. BOARD ID (ID PLOŠČE) 	5. Pritisnite puščice, ki so usmerjene navzdol za več različic programske opreme in informacij.

ZASLON	AKTIVNOST
1. GATEWAY SOFTWARE VERSION (RAZLIČICA PROGRAMSKE OPREME PREHODA) 2. GATEWAY IP ADDRESS (IP NASLOV PREHODA) 3. GATEWAY LINK QUALITY (POVEZAVA KAKOVOSTI PREHODA) 4. GATEWAY SIGNAL STRENGTH AND NOISE (MOČ IN HRUP SIGNALA PREHODA) 	6. Pritisnite puščico, usmerjeno navzgor za premikanje; gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.8 Reset Usage Statistics (Ponastavi statistiko uporabe)

Funkcija ponastavitve ponastavi vse podatke o uporabi v statistiki uporabe.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb INFO.
	2. Pritisnite puščico, obrnjeno navzdol.
	3. Pritisnite gumb Reset (Ponastavitve).
4 3 2 1	4. Vnesite 4321
	5. Pritisnite gumb v (kljukica).
ALL USAGE DATA HAS BEEN RESET (VSI PODATKI O UPORABI SO BILI PONASTAVLJENI)	6. Pritisnite gumb v (kljukica).
	7. Pritisnite puščico, usmerjeno navzgor za premikanje; gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.9 Statistika svežega olja

Funkcija statistike svežega olja se uporablja za ogled podatkov o trenutnem svežem olju.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Pritisnite gumb Home in nato gumb Info.
	2. Pritisnite puščico, obrnjeno navzdol.
	3. Pritisnite gumb Fresh Oil (svežega olja).
1. NUMBER OF COOKS SINCE LAST DISPOSE (ŠTEVILO CVRTIJ OD ZADNJE ODSTRANITVE) 2. DISPOSE COUNT COOKS SINCE LAST RESET (ŠTEVILO ODSTRANITEV CVRTJA OD ZADNJE PONASTAVITVE) 3. FRESH OIL COUNTER RESET DATE (DATUM PONASTAVITVE ŠTEVCA SVEŽEGA OLJA) 4. FRESH OIL COUNTER (ŠTEVEC SVEŽEGA OLJA) 	4. Pritisnite gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.10 Statistika uporabe ponastavitve svežega olja

Funkcija ponastavitve ponastavi vse podatke o statistiki svežega olja.

ZASLON	AKTIVNOST
 	1. Pritisnite gumb Home in nato gumb Info.
	2. Pritisnite puščico, obrnjeno navzdol.
	3. Pritisnite gumb Fresh Oil Reset.
4 3 2 1	4. Vnesite 4321 .
	5. Pritisnite gumb V (kljukica).
FRESH OIL DATA HAS BEEN RESET (VSI PODATKI O SVEŽEM OLJU SO BILI PONASTAVLJENI) 	6. Pritisnite gumb V (kljukica).
 	7. Pritisnite gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

4.14.11 Statistika TPM (Total Polar Material)

Statistika TPM nudi podatke senzorja OQS (Oil Quality Sensor). Do teh podatkov je možno dostopati s pritiskom gumba TPM na sprednji strani krmilnik, ko je gumb TPM trd.

ZASLON	AKTIVNOST
 	1. Pritisnite gumb Home in nato gumb Info.
	2. Pritisnite puščico, usmerjeno navzdol.
	3. Pritisnite gumb TPM Statistics. Navedene so vrednosti TPM za prejšnjih veljavnih (30) dni.
  	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzgor za premikanje; gumb back za vrnitev na meni ali gumb home za izhod.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

POGLAVJE 5: MENI NAVODIL ZA FILTRIRANJE

5.1 Uvod

Sistem za filtriranje FootPrint Pro omogoča varno in učinkovito filtriranje olja v eni posodi za cvrtje, medtem ko ostale posode za cvrtje v sklopu še vedno delujejo.

V razdelku 5.2 je opisana priprava filtrirnega sistema za uporabo. Delovanje sistema je opisano v razdelku 5.3.

⚠ OPOZORILO

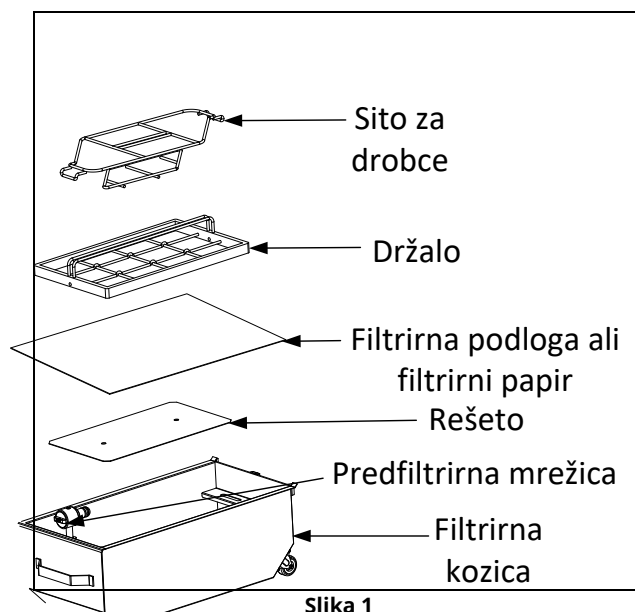
Nadzornik na kraju uporabe opreme je odgovoren, da se vsi uporabniki cvrtnika zavedajo morebitnih nevarnosti pri delu s filtrirnim sistemom za vroče olje, še posebej pri postopkih filtriranja in odtekanja olja ter čiščenja.

⚠ OPOZORILO

Filtrirno podlogo ali papir MORATE dnevno menjavati.

5.2 Priprava filtra za uporabo

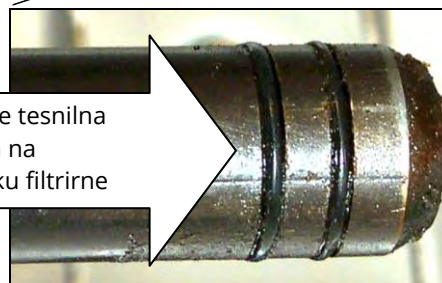
1. Odprite vrata in preden dokončno odstranite kozico rahlo izvlecite filtrirno kozico iz omarice, dokler kapljanje ne preneha (glejte spodaj). Odstranite filtrirno sito za drobce hrane, držalo filtrirne posode, filtrirno podlogo (ali papir) in filtrirno mrežico (glejte Sliko 1). Očistite vse kovinske dele z raztopino koncentriranega univerzalnega čistilnega sredstva in vroče vode ter nato temeljito osušite.



Slika 1

2. Preglejte priključek filtrirne posode in preverite, ali sta oba tesnilna obročka v dobrem stanju (glejte Sliko 2). Prepričajte se, da je predfiltrirna mrežica nameščena, čista in tesno pritrjena.

Preverite tesnilna obročka na priključku filtrirne



Slika 2

3. Nato v obratnem vrstnem redu namestite kovinsko filtrirno mrežico na sredino dna kozice, nato nanj položite filtrirno podlogo, pazite da je **groba** stran podloge na zgornji strani. Podloga naj bo med izbočenimi robovi filtrirne kozice. Nato namestite držalo filtrirne podloge na vrh le-te. Če uporabljate filtrirni papir, položite polo filtrirnega papirja čez filtrirno kozico, tako da jo prekriva na vseh straneh. Nastavite držalo filtrirne podloge čez filtrirni papir in ga spustite na dno kozice. Filtrirni papir naj se prepogne navzgor in okoli držala, medtem ko spuščate držalo na dno kozice. Nato potresite 1 paket (8 unč, cca. 227 g) filtrirnega praška čez filtrirni papir.

4. Ponovno namestite tudi filtrirno sito za drobce hrane na sprednjo stran kozice. (Glejte sliko 1)

NE UPORABLJAJTE FILTRIRNEGA PRAŠKA NA FILTRIRNI PODLOGI!

5. Potisnite filtrirno kozico nazaj v cvrtnik in jo namestite pod posodo za cvrtje. Prepričajte se, da v desnem zgornjem kotu krmilnika ni prikazana črka "P". Sistem filtriranja je zdaj pripravljen na delovanje.



NEVARNOST

V vgrajeno filtrirno enoto naenkrat ne odvajajte več kot ene posode za cvrtje, da se izognete razlitju vročega olja in temu, da bi le-to teklo prek posode. To lahko povzroči opekline, zdrse ali padce.



NEVARNOST

Filtrirno sito za drobce hrane v cvrtnikih s filtrirnim sistemom je treba vsak dan ob koncu uporabe izprazniti v ognjevarno posodo. Če drobce nekaterih vrst hrane pustite, da se namakajo v določenih maščobah, lahko pride do spontanega vžiga.



OPOZORILO

S košarami za cvrtje ali drugimi pripomočki ne udarjajte ob tesnilne trakove cvrtnikov. Trak se uporablja za zatesnitev spojev med dvema posodama cvrtnika. Udarjanje s košarami cvrtnika po tesnilnem traku, da bi otresli maščobo, lahko povzroči deformacijo traku in poslabša tesnjenje. Oblikovan je za tesno prileganje, zato ga odstranjujte samo med čiščenjem.

5.3 Meni filtriranja

Meni filtriranja se uporabljajo za filtriranje, odvajanje, polnjenje in odstranjevanje olja iz kadi.

Meni filtriranja je naveden spodaj:

- | | |
|---|------------|
| • Samodejna filtracija | Stran 5-2 |
| • Filtracija na samodejno zahtevo | Stran 5-3 |
| • Vzdrževanje filtra | Stran 5-5 |
| • Zavrčji olje (Sistemi nerifunznega olja) | Stran 5-6 |
| • Zavrčji olje (Sistemi rinfuznega olja) | Stran 5-7 |
| • Iztočite olje | Stran 5-9 |
| • Napolnite kad iz zbirne kozice | Stran 5-10 |
| • Napolnite kad iz cisterne z rinfuznim oljem (samo s sistemom olja iz rinfuze) | Stran 5-11 |
| • Kozica za odpadno olje (samo za sisteme olja iz rinfuze) | Stran 5-11 |
| • Temeljito čiščenje (Sistemi nerifunznega olja) | Stran 5-13 |
| • Temeljito čiščenje (Sistemi rinfuznega olja) | Stran 5-15 |

5.3.1 Samodejna filtracija

Filtracija delcev je funkcija, ki po določenem številu prednastavljenih ciklov cvrtja ali časovnem intervalu samodejno filtrira olje v posodah za cvrtje. Ta funkcija se lahko izvaja tudi na zahtevo in je zajeta v naslednjem razdelku.

Opomba: Filtriranje več kadi hkrati ni dovoljeno.

ZASLON	AKTIVNOST
FILTRATION REQUIRED - FILTER NOW? (ZAHTEVANA JE FILTRACIJA - FILTRIRAM ZDAJ?)	1. Pritisnite gumb v (kljukica) za začetek filtriranja. Če ste izbrali gumb X , se postopek filtriranja prekliče in cvrtnik nadaljuje z običajnim delovanjem. Gumb za filtriranje se bo med filtriranjem obarval rumeno. Krmilnik se bo kmalu odzval filtriranje olja. Ta sekvenca se ponavlja, dokler filtriranje ni končano.
OIL LEVEL TOO LOW (NIVO OLJA JE PRENIZKO)	2. Se prikaže, če je nivo olja prenizko. Za sprejem in vrnitev v nedejaven način pritisnite gumb v (kljukica). Preverite, če v sistemu JIB primanjkuje olja. Če olja v sistemu JIB ni premalo, opozorilo pa se še kar pojavlja, se obrnite na pooblaščen servisno službo.
SKIM DEBRIS FROM VAT - PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (ODSTRANITE DROBCE IZ KADI - PRITISNITE CONFIRM, KO KONČATE)	3. Postrgajte delce hrane s kadi z giba od sprednjega proti zadnjemu koncu kadi in tako odstranite čim več delcev hrane iz vsake kadi. To je pomembno za optimizacijo kakovosti in uporabnosti olja. Pritisnite gumb v (kljukica), ko je končano.

ZASLON	AKTIVNOST
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	4. Potisnite filtrirno kozico nazaj na svoje mesto. Če filtrirna kozica ni povsem nameščena, se na krmilniku prikaže napis.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	5. Ni zahtevanih aktivnosti.
WASHING IN PROGRESS (PRANJE V TEKU)	6. Ni zahtevanih aktivnosti.
FILLING IN PROGRESS (POLNENJE V TEKU)	7. Ni zahtevanih aktivnosti.
SEGREVANJE (SEGREVANJE)	8. Ni zahtevanih aktivnosti. Se prikaže na krmilniku, dokler temperatura olja v cvrtniku ne doseže nastavljene vrednosti.
START	9. Cvrtnik je pripravljen za uporabo. Se prikaže na krmilniku, ko cvrtnik doseže nastavljeno vrednost.

Celoten postopek filtriranja traja približno štiri minute.

Če se med filtracijo olje ne vrne v celoti v sistem, bo to prešlo v nepopolno filtracijo. Glejte razdelek 7.3.1

OPOMBA: Če se med postopkom filtracije filtrirna kozica odstrani, se postopek filtracije ustavi in se nadaljuje, ko je kozica spet na svojem mestu.

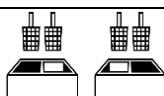


NEVARNOST

Elementi naj se ne dotikajo odvodov. Če zaprete aktivatorje, lahko to povzroči poškodbe stvari in ljudi.

5.3.2 Filtracija na samodejno zahtevo

Filtracija na samodejno zahtevo se uporablja za ročno vključitev samodejne filtracije. **Opomba:** Filtriranje več kadi hkrati ni dovoljeno.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti ogret na prednastavljeno temperaturo. Pritisnite gumb Filtration menu (Meni filtracije).
	2. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESKA KAD) za razdelilne kadi.
	3. Izberite AUTO FILTRATION (SAMODEJNA FILTRACIJA).
AUTO FILTRATION (SAMODEJNA FILTRACIJA)?	4. Pritisnite gumb V (kljukica) za začetek filtracije. Če ste izbrali gumb X, se postopek filtriranja prekliče in cvrtnik povzame običajno delovanje.
OIL LEVEL TOO LOW (NIVO OLJA JE PRENIZKO)	5. Se prikaže, če je nivo olja prenizko. Za sprejem in vrnitev v nedejaven način pritisnite gumb V (kljukica). Preverite, če v sistemu JIB primanjkuje olja. Če olja v sistemu JIB ni premalo, opozorilo pa se še kar pojavlja, se obrnite na pooblaščen servisno službo.

SKIM DEBRIS FROM VAT - PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (ODSTRANITE DROBCE IZ KADI - PRITISNITE CONFIRM, KO KONČATE)	6. Postrgajte delce hrane s kadi z gibi od sprednjega proti zadnjemu koncu kadi in tako odstranite čim več delcev hrane iz vsake kadi. To je ključno za optimizacijo kakovosti in življenjske dobe uporabnosti olja. Pritisnite gumb v (kljukica), ko je končano.
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	7. Potisnite filtrirno kozico nazaj na svoje mesto. Če filtrirna kozica ni povsem nameščena, se na krmilniku prikaže napis.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	8. Dokler olje teče v filtrirno kozico ni zahtevana nobena aktivnost.
WASHING IN PROGRESS (PRANJE V TEKU)	9. Dokler se drobci spirajo iz kadi ni zahtevana nobena aktivnost.
FILLING IN PROGRESS (POLNENJE V TEKU)	10. Dokler se kad polni ni zahtevana nobena aktivnost.
SEGREVANJE (SEGREVANJE)	11. Dokler se cvrtnik segreva na nastavljeno temperaturo ni zahtevana nobena aktivnost.
START	12. Cvrtnik je pripravljen za uporabo. Se prikaže na krmilniku, ko cvrtnik doseže nastavljeno vrednost.

Celoten postopek filtriranja traja približno štiri minute.

OPOMBA: Če se med postopkom filtracije filtrirna kozica odstrani, se postopek filtracije ustavi in se nadaljuje, ko je kozica spet na svojem mestu.



NEVARNOST

Elementi naj se ne dotikajo odvodov. Če zaprete aktivatorje, lahko to povzroči poškodbe stvari in ljudi.

Če postopek samodejnega filtracije ne uspe, se generira sporočilo o napaki. Sledite navodilom na krmilniku za odpravo napake.

Ko se na plošči vmesniškega modula (MIB) prikaže napis FILTER BUSY (FILTRIRANJE SE ŠE IZVAJA), MIB čaka, da se konča postopek filtracije druge kadi ali pa da se konča drugo opravilo. Pritisnite gumb v (kljukica) in počakajte 15 minut, da vidite če je težava odpravljena. Če ni, se obrnite na lokalno pooblaščen servisno službo.



NEVARNOST

V vgrajeno filtrirno enoto naenkrat ne odvajajte več kot ene posode za cvrtje, da se izognete razlitju vročega olja in temu, da bi le-to teklo prek posode. To lahko povzroči opekline, zdrse ali padce.



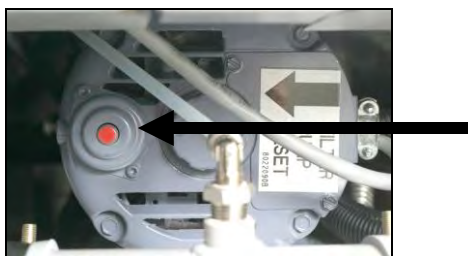
OPOZORILO

Filtrirna črpalka je opremljena s stikalom za ročno ponastavitev za primer pregretja motorja filtra ali električne napake. Če se to stikalo aktivira, izklopite napajanje sistema za filtriranje in počakajte 20 minut, da se motor črpalke ohladi, preden poskusite ponastaviti stikalo (glejte sliko na naslednji strani).



OPOZORILO

Bodite previdni in nosite ustrezno varnostno opremo, ko ponastavljate gumb za filtrirno črpalko. Ponastavitev gumba morate izvesti previdno, da se izognete možnosti za nastanek hudih opeklin zaradi neprevidnega izvajanja del v okolici odvodne cevi in posode za cvrtje.



Stikalo za ponastavitev filtrirne črpalke

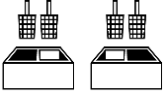
5.3.3 Vzdrževanje ali filter konec dneva

Dnevno menjujete filtrirne podloge ali filtrirni papir, da zagotovite pravilno delovanje sistema. Za pravilno delovanje ob velikih obremenitvah ali v 24-urnih obratih, je filtrirno podlogo ali papir potrebno zamenjati dvakrat dnevno.

Če se prikaže napis CLOSE DISPOSE VALVE (ZAPRITE IZPUSTNI VENTIL), zaprite izpustni ventil. Pritisnite gumb X za izhod.

OBVESTILO
Filtrirno podlogo ali papir morate dnevno menjavati.

⚠ OPOZORILO
V vgrajeno filtrirno enoto naenkrat ne odvajajte več kot ene posode za cvrtje, da se izognete razlitju vročega olja in temu, da bi le-to teklo prek posode. To lahko povzroči opekline, zdrse ali padce.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti ogret na prednastavljeno temperaturo. Pritisnite gumb Filtration menu (Meni filtracije).
	2. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
	3. Izberite MAINTENANCE FILTER (VZDRŽEVANJE FILTRA).
MAINTENANCE FILTRATION?	4. Pritisnite gumb V (kljukica) za začetek filtracije. Če ste izbrali gumb X, se postopek filtriranja prekliče in cvrtnik povzame običajno delovanje.
WEAR PROTECTIVE GLOVES – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE - PRITISNITE POTRDI, KO KONČATE)	5. Pritisnite gumb V (kljukica), ko je vsa osebna zaščitna oprema, vključno s toplotno odpornimi rokavicami nameščena.
ENSURE OIL PAN AND COVER ARE IN PLACE (PREPRIČAJTE SE, DA STA POSODA ZA OLJE IN POKROV NA SVOJEM MESTU)	6. Pritisnite gumb V (kljukica), ko sta posoda za olje in pokrov na svojem mestu.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	7. Dokler olje teče v filtrirno kozico ni zahtevana nobena aktivnost.
SCRUB INSIDE VAT AND BETWEEN HEATERS – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (POSTRGAJTE NOTRANJI DEL KADI MED GRELNIKI - PRITISNITE POTRDI, KO KONČATE)	8. Postrgajte kad. Električni cvrtnik očistite med elementi. Pritisnite gumb V (kljukica), ko je končano.
CLEAN SENSORS – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (OČISTITE SENZORJE - PRITISNITE POTRDI, KO JE KONČATE)	⚠ NEVARNOST Elementi naj se ne dotikajo odvodov. Če zaprete aktivatorje, lahko to povzroči poškodbe stvari in ljudi.
WASH VAT? (OČISTIM KAD?)	9. (Le za plinske) Očistite senzorja nivoja olja z gobico za drgnjenje, ki ne povzroča prask (glejte razdelek 6.6.2 na strani 6-4). (Vsi cvrtniki) Očistite okoli senzorjev AIF in ATO z izvijačem ali kakršnimkoli drugim podobnim predmetom, da odstranite kakršnekoli delce okoli senzorjev (glejte razdelek 6.2.4 na strani 6-1) in pritisnite gumb V (kljukica), ko končate.
WASHING IN PROGRESS (PRANJE V TEKU)	10. Pritisnite gumb V (kljukica).
	11. Ko se povratni ventil odpre in se posoda napolni z oljem iz kozice, ni zahtevanih nobenih aktivnosti.

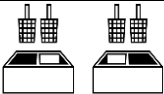
ZASLON	AKTIVNOST
WASH AGAIN? (PONOVRNO PRANJE?)	12. Filtrirna črpalka se izključi. Če je kad cvrtnika očiščena drobcev, za nadaljevanje pritisnite gumb X. Če so delci hrane v olju še vedno prisotni, pritisnite gumb v (kljukica) in filtrirna črpalka se bo ponovno zagnala. Ta cikel se ponavlja tako dolgo, dokler ne pritisnete na gumb X.
RINSING IN PROGRESS (SPIRANJE V TEKU)	13. Ko se izpustni ventil zapre in se filtrirna črpalka vključi ter napolni posodo za cvrtje, ni zahtevana nobena aktivnost. Izpustni ventil se odpre in spere kad.
RINSE AGAIN? (PONOVRNO SPIRANJE)	14. Če je kad cvrtnika očiščena drobcev, za nadaljevanje pritisnite gumb X. Če je potrebno dodatno spiranje, pritisnite gumb v (kljukica) in spiranje se ponavlja, dokler ne pritisnete gumb X.
POLISH? (POLIRANJE)	15. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica).
POLISH IN PROGRESS (POLIRANJE V TEKU)	16. Ko so izpustni in povratni ventili odprti in se olje 5 minut črpa skozi posodo za cvrtje, ni zahtevana nobena aktivnost.
FILL VAT? (NAPOLNIM KAD?)	17. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica).
FILLING IN PROGRESS (POLNJENJE V TEKU)	18. Medtem, ko se kad ponovno polni, ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT FULL? (Je kad polna?)	19. Pritisnite gumb X, da ponovno zažene črpalko, če je nivo olja pod zgornjo mejo nivoja olja.* Pritisnite gumb v (kljukica), ko je nivo olja na zgornji meji nivoja olja. Če nivo olja še ni dovolj visok in posoda še ni povsem napolnjena, preverite filtrirno kozico, če se je večina olja vrnila v posodo. V kozici je lahko še vedno manjša količina olja. Pritisnite gumb v (kljukica), ko ni več olja na filtrirni kozici.
	20. Krmilnik se ugasne.

***OPOMBA:** Po vzdrževalnem filtriranju je običajno tako, da nekaj olja ostane v kozici in nivo olja morda ne bo isti kot pred začetkom vzdrževalnega filtriranja. Odgovorite z YES (DA), ko po dveh poskusih dolivanja olja v kad samodejnemu sistemu uspe nadomestiti izgube olja med filtracijo.

5.3.4 Odstranjevanje olja pri sistemih, ki ne uporabljajo olja v rinfuzi

Ta možnost se uporablja za odvajanje uporabljenega olja ali v enoto MSDU ali v **KOVINSKO** posodo.

Ko zmanjka olja za cvrtje, odvedite olje v ustrezen zbiralnik za prenos v posodo za odpadno olje. Frymaster priporoča McDonald's Shortening Disposal Unit (PMSDU) (McDonald's-ovo enoto za odlaganje maščobe). Natančna navodila za uporabo enote za odstranjevanje si oglejte v pripadajoči dokumentaciji. **OPOMBA:** Če uporabljate MSDU, vgrajen pred januarjem 2004, enote ne bo možno namestiti pod odtok. Če enota za odlaganje maščobe ni na voljo, naj se olje ohladi na 38 °C (100 °F), nato pa ga odvedite v **KOVINSKI** zbiralnik z volumnom 15 litrov (ŠTIRIH galon) ali več, da preprečite razlitje olja.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF (IZKLOP).
	2. Pritisnite gumb Filtration menu (Meni filtracije).
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.

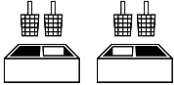
ZASLON	AKTIVNOST
	4. Izberite DISPOSE OIL (OLJE ZAVRZITE).
DISPOSE OIL? (ODSTRANIM OLJE?)	5. Za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica). Če je izbran gumb X, uporabnika vrne v meni filtriranja.  NEVARNOST Olje naj se ohladi na 38 °C (100 °F), preden ga odvedete v ustrezen KOVINSKI zbiralnik za odlaganje.
INSERT DISPOSAL UNIT (VSTAVITE ENOTO ZA ODLAGANJE)	6. Odstranite filtrirno posodo in vstavite enoto za odlaganje.  NEVARNOST Pri odtekanju olja v enoto za odstranjevanje posode ne napolnite nad oznako za najvišji dovoljeni nivo olja.
IS DISPOSE UNIT IN PLACE? (JE ENOTA ZA ODLAGANJE NA MESTU?)	7. Prepričajte se, da je PMSDU ali KOVINSKI rezervoar s kapaciteto ŠTIRIH galon (15 litrov) ali večji, na svojem mestu. Za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica).  NEVARNOST Pri odvajanju olja v ustrezen KOVINSKI zbiralnik, naj bo volumen le-tega najmanj ŠTIRI galone (15 litrov) ali več, sicer lahko vroča tekočina steče prek zbiralnika in povzroči poškodbe.
DISPOSING (ODLAGANJE)	8. Medtem, ko kad odlaga olje, ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT EMPTY? (ALI JE KAD PRAZNA?)	9. Ko je kad cvrtnika prazna, za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica).
CLEAN VAT COMPLETE? (JE ČIŠČENJE KADI KONČANO?)	10. S krtačo zdrgnite kad in ko končate, za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica).
MANUALLY FILL VAT (ROČNO NAPOLNITE KAD)	11. Previdno nalijte olje v kad do spodnje označbe v cvrtniku. Pritisnite gumb ✓ (kljukica), če je kad polna.
	12. Krmilnik se ugasne.

5.3.5 Zavržite sisteme za olje v rinfuzi

Ta možnost se uporablja za odvajanje uporabljenega olja v sistem rinfuznega olja, kot je RTI. Sistemi za olje v rinfuzi uporabljajo črpalko za odstranjevanje olja, ki je izpuščeno v zbirno posodo. Nameščena je dodatna napeljava za povezavo sistemov za olja v rinfuzi s cvrtniki.

 **OPOZORILO**
 Pred odvajanjem ali odstranjevanjem olja namestite filtrirno podlogo. Če filtrirne podloge ne namestite pravilno, se lahko zamašijo cevi in/ali črpalke.

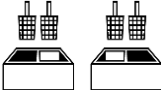
ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF.
	2. Pritisnite gumb Filtration menu.

ZASLON	AKTIVNOST
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
	4. Izberite DISPOSE OIL (OLJE ZAVRZITE).
DISPOSE OIL? (ODSTRANIM OLJE?)	5. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica). Če je izbran gumb X, uporabnika vrne v meni filtriranja.
BULK TANK FULL? (JE REZERVOAR Z RINFUZNIM OLJEM POLN?)	6. To sporočilo se prikaže le, da je rezervoar z rinfuznim oljem poln. Pritisnite gumb v (kljukica), da potrdite in pokličete ponudnika rinfuznega olja. Na zaslonu se spet prikaže OFF.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	7. Dokler olje teče v filtrirno kozico ni zahtevana nobena aktivnost.
VAT EMPTY? (JE KAD PRAZNA?)	8. Ko je kad cvrtnika prazna, za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica).
CLEAN VAT COMPLETE? (JE ČIŠČENJE KADI KONČANO?)	9. S krtačo zdrgnite kad in ko končate, za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica).
OPEN DISPOSE VALVE (ODPRITE ODTOČNI VENTIL) 	10. Odprite leva vrata omarice in po potrebi odklenite ventil. Potegnite odtočni ventil do konca naprej, da se izpust olja začne.
DISPOSING (ODLAGANJE)	11. Medtem, ko črpalka črpa odpadno olja iz kozice v rezervoarje za odpadno rinfuzno olje se štiri (4) minute ne zahteva nobena aktivnost.
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	12. Previdno potegnite filtrirno kozico iz cvrtnika. ⚠ NEVARNOST Počasi odprite filtrirno kozico, da preprečite škropljenje vročega olja, ki lahko povzroči hude opekline, zdrse in padce.
IS PAN EMPTY? (ALI JE KOZICA PRAZNA?)	13. Če je filtrirna posoda prazna, pritisnite gumb v (kljukica). Če kozica ni prazna, pritisnite gumb X in se po vstavitvi filtrirne kozice vrnite na korak 11.
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	14. Vstavite filtrirno kozico.
CLOSE DISPOSE VALVE (ZAPRITE ODTOČNI VENTIL) 	15. Zaprite izpustni ventil, da potisnete ročico ventila v končni položaj proti zadnji strani cvrtnika. Če tako zahteva vaš vodja, znova zaklenite ventil.
FILL VAT FROM BULK? (NAPOLNIM KAD Z RINFUZNIM OLJEM?)	16. Kad za olje je pripravljena, da jo napolnite z oljem. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica), za izhod na korak 20 pa pritisnite gumb X.
START FILLING? (ZAČNEM POLNENJE?) PRESS AND HOLD (PRITISNITE IN PRIDRŽITE)	17. Za polnjenje kadi gumb pritisnite in držite. Črpalke za ponovno polnjenje iz cisterne z rinfuznim oljem z uporabo trenutnega stikala. Črpa le tako dolgo, kolikor časa držimo stikalo.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (SPROSTITTE GUMB, KO JE NAPOLNJENO)	18. Ko je kad napolnjena do spodnje oznake, gumb sprostite.

ZASLON	AKTIVNOST
CONTINUE FILLING? (NADALJUJEM S POLNJENJEM?)	19. Pritisnite gumb v (check) za povratak na korak 17 in nadaljujte s polnjenjem. Ko je kad cvrtnika polna, pritisnite gumb X za izhod in vrnitev na OFF (izklop).
	20. Krmilnik se ugasne.

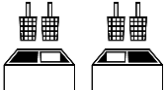
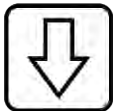
5.3.6 Iztočite olje v kozico

Funkcija za odvajanje olja v kozico odvede olje iz kadi v filtrirno kozico.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF.
	2. Pritisnite gumb Filtration menu.
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
	4. Izberite DRAIN OIL (IZTOČITE OLJE).
DRAIN OIL TO PAN? (IZTOČIMO OLJE V KOZICO?)	5. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica). Če je izbran gumb X, se krmilnik postavi v položaj OFF. Če sistem kozice ne zazna, se računalniku prikaže napis ENSURE OIL PAN AND COVER ARE IN PLACE (ZAGOTOVITE, DA BOSTA KOZICA ZA OLJE IN POKROV NA SVOJEM MESTU), dokler kozice ne zazna.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	6. Med odtekanjem olja iz kadi v filtrirno kozico ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT EMPTY? (ALI JE KAD PRAZNA?)	7. Ko je kad cvrtnika prazna, za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica).
FILL VAT FROM DRAIN PAN? (NAPOLNIMO KAD IZ ZBIRALNE KOZICE?)	8. Za ponovno polnjenje kadi pojdite pritisnite v (kljukica), sicer preskočite na korak 10
FILLING (POLNJENJE)	9. Medtem, ko se kad polni, ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT FULL? (JE KAD POLNA?)	10. Pritisnite gumb X, da ponovno vklopite črpalko, če je nivo olja po nivojem zgornje meje olja. Ko je kad polna, pritisnite v (kljukica) in preskočite na korak 15 za vrnitev v položaj OFF.
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	11. Previdno potegnite filtrirno kozico iz cvrtnika. ⚠ NEVARNOST Počasi odprite filtrirno kozico, da preprečite škropljenje vročega olja, ki lahko povzroči hude opekline, zdrse in padce.
IS PAN EMPTY? (ALI JE KOZICA PRAZNA?)	12. OPOMBA: Po ponovnem polnjenju lahko v kozici ostane manjša količina olja. Če je filtrirna posoda prazna, pritisnite gumb v (kljukica) in preskočite na korak 12. Če kozica ni prazna, pritisnite gumb X in se vrnite na FILL VAT FROM DRAIN PAN? (NAPOLNIMO KAD IZ ZBIRNE KOZICE?) v koraku 7. Če kozica ni prazna in cvrtnik uporablja sistem za olje v rinfuzi, pritisnite gumb X in nadaljujte na korak 13.
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	13. Vstavite filtrirno kozico in preskočite na korak 14 ter se vrnite v položaj OFF.
PAN TO WASTE? (KOZICA ZA ODPADNO OLJE?)	14. Pritisnite gumb v (kljukica) za odstranjevanje olja v rezervoarje za odpadno rinfuzno olje. Preskočite na razdelek 5.3.10 OIL PAN TO WASTE korak 6.
	15. Krmilnik se ugasne.

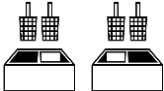
5.3.7 Napolnite kad iz zbiralne (filtrirne) kozice

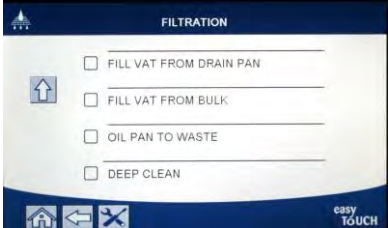
Funkcija za odvajanje olja v kozico odvede olje iz kadi v filtrirno kozico.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF.
	2. Pritisnite gumb Filtration menu.
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
 	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzdol.
	5. Izberite FILL VAT FROM DRAIN PAN (NAPOLNIMO KAD IZ ZBIRALNE KOZICE?).
FILL VAT FROM DRAIN PAN? (NAPOLNIMO KAD IZ ZBIRALNE KOZICE?)	6. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica). Če je izbran gumb X, se krmilnik postavi v položaj OFF. Če sistem kozice ne zazna, se na krmilniku prikaže INSERT PAN (VSTAVITE KOZICO), dokler kozice ne zazna.
FILLING (polnjenje)	7. Medtem, ko se kad polni, ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT FULL? (Je kad polna?)	8. Pritisnite gumb X, da ponovno vklopite črpalko, če je nivo olja po nivojem zgornje meje olja. Ko je kad cvrtnika polna, pritisnite gumb v (kljukica) za vrnitev na OFF.
	9. Krmilnik se ugasne.

5.3.8 Fill Vat From Bulk? (Polnjenje kadi z rinfuznim oljem?)

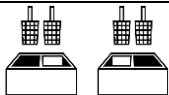
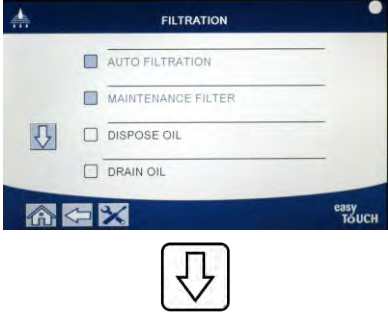
Funkcija za odvajanje olja v kozico odvede olje iz kadi v filtrirno kozico.

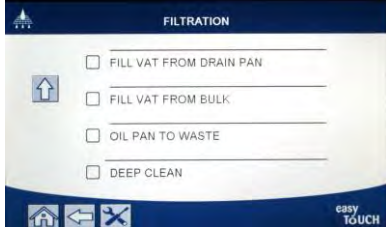
ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF.
	2. Pritisnite gumb Filtration menu.
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.

ZASLON	AKTIVNOST
	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzdol.
	5. Izberite FILL VAT FROM BULK.
FILL VAT FROM BULK? (NAPOLNIM KAD Z RINFUZNIM OLJEM?)	6. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica). Če je izbran gumb X, se krmilnik postavi v položaj OFF.
START FILLING? (ZAČNEM POLNLENJE?) PRESS AND HOLD (PRITISNITE IN PRIDRŽITE)	7. Za polnjenje kadi gumb pritisnite in držite. Črpalke za ponovno polnjenje iz cisterne z rinfuznim oljem z uporabo trenutnega stikala. Črpa le tako dolgo, kolikor časa držimo stikalo.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (SPROSTITUTE GUMB, KO JE NAPOLNJENO)	8. Ko je kad napolnjena do spodnje oznake, gumb sprostite.
CONTINUE FILLING? (NADALJUJEM S POLNLENJEM?)	9. Za nadaljevanje polnjenja pritisnite gumb v (kljukica). Ko je kad cvrtnika polna, pritisnite gumb X za izhod in vrnitev na OFF (izklop).
	10. Krmilnik se ugasne.

5.3.9 Kozica za odpadno olje

Izbira kozice za odpadno olje je možnost, ki omogoča sistemom za olje v rinfuzi, da izčrpajo odvečno olje iz kozice v posodo z odpadnim oljem, ne da bi se obstoječe olje odvedlo v kad.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF.
	2. Pritisnite gumb Filtration menu.
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzdol.

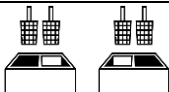
ZASLON	AKTIVNOST
	5. Izberite OIL PAN TO WASTE (KOZICA ZA ODPADNO OLJE).
OIL PAN TO WASTE (KOZICA ZA ODPADNO OLJE)	6. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica). Če je izbran gumb X, uporabnika vrne v meni filtriranja. Če sistem kozice ne zazna, se na krmilniku prikaže INSERT PAN (VSTAVITE KOZICO), dokler kozice ne zazna.
BULK TANK FULL? (JE REZERVOAR Z RINFUZNIM OLJEM POLN?)	7. Pritisnite gumb v (kljukica), da potrdite in pokličete ponudnika rinfuznega olja. Na zaslonu se spet prikaže OFF.
OPEN DISPOSE VALVE (ODPRITE ODOČNI VENTIL)	8. Odprite leva vrata omarice in po potrebi odklenite ventil. Potegnite odtočni ventil do konca naprej, da se izpust olja začne.
DISPOSING (ODLAGANJE)	9. Medtem, ko črpalka črpa odpadno olja iz kozice v rezervoarje za odpadno rinfuzno olje se štiri (4) minute ne zahteva nobena aktivnost.
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	10. Previdno potegnite filtrirno kozico iz cvrtnika. ⚠ NEVARNOST Počasi odprite filtrirno kozico, da preprečite škropljenje vročega olja, ki lahko povzroči hude opekline, zdrse in padce.
IS PAN EMPTY? (ALI JE KOZICA PRAZNA?)	11. Če je filtrirna posoda prazna, pritisnite gumb v (kljukica). Če kozica ni prazna, za vrnitev na korak 9 pritisnite gumb X.
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	12. Vstavite filtrirno kozico.
CLOSE DISPOSE VALVE (ZAPRITE ODOČNI VENTIL)	13. Zaprite izpustni ventil, da potisnete ročico ventila v končni položaj proti zadnji strani cvrtnika. Če tako zahteva vaš vodja, znova zaklenite ventil.
	14. Krmilnik se ugasne.

Temeljito čiščenje (vretje) sistemov, ki ne uporabljajo olja v rinfuzi

Način temeljitega čiščenja se uporablja za odstranitev karboniziranih olj iz posode za cvrtje.

OPOMBA: Za čiščenje cvrtnika LOV™ se ravnajte po »Postopku temeljitega čiščenja« Kay Chemical.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF.

ZASLON	AKTIVNOST
	2. Pritisnite gumb Filtration menu.
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNA KAD) za razdelilne kadi.
	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzdol.
	5. Izberite DEEP CLEAN (TEMELJITO ČIŠČENJE).
DEEP CLEAN? (TEMELJITO ČIŠČENJE?)	6. Za nadaljevanje pritisnite gumb √ (kljukica). Če je izbran gumb X, uporabnika vrne v meni filtriranja. Če sistem kozice ne zazna, se na krmilniku prikaže INSERT PAN (VSTAVITE KOZICO), dokler kozice ne zazna.
IS VAT OIL REMOVED? (JE KAD ZA OLJE ODSTRANJENA?)	7. Če je kad polna olja, pritisnite gumb X. Če je kad cvrtnika prazna, pritisnite gumb √ (kljukica) in preskočite na korak 12.
INSERT DISPOSAL UNIT (VSTAVITE ENOTO ZA ODLAGANJE)	8. Odstranite filtrirno posodo in vstavite enoto za odlaganje. ⚠ NEVARNOST Prepričajte se, da namestite enoto PMSDU (McDonald's Shortening Disposal Unit) ali ustrezen kovinski zbiralnik s kapaciteto ŠTIRIH galon (4 litrov) ali večjim.
IS DISPOSE UNIT IN PLACE? (JE ENOTA ZA ODLAGANJE NA MESTU?)	9. Prepričajte se, da je PMSDU ali KOVINSKI rezervoar s kapaciteto ŠTIRIH galon (15 litrov) ali večji, na svojem mestu. Za nadaljevanje pritisnite gumb √ (kljukica). ⚠ NEVARNOST Olje naj se ohladi na 38 °C (100 °F), preden ga odvedete v ustrezen KOVINSKI zbiralnik za odlaganje. ⚠ NEVARNOST Pri odtekanju olja v enoto za odstranjevanje posode ne napolnite nad oznako za najvišji dovoljeni nivo olja. ⚠ NEVARNOST Pri odvajanju olja v ustrezno enoto PMSDU ali KOVINSKI zbiralnik, naj bo kapaciteta tega najmanj ŠTIRI galone (15 litrov) ali več. Sicer lahko vroča tekočina steče prek zbiralnika in povzroči poškodbe.

ZASLON	AKTIVNOST
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	10. Med odtekanjem olja iz kadi v zbirno posodo ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT EMPTY? (ALI JE KAD PRAZNA?)	11. Ko je kad cvrtnika prazna, za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica).
SOLUTION ADDED? (DODAMO RAZTOPINO?)	12. Napolnite kad z vodo in mešanico raztopine za čiščenje. Za začetek postopka čiščenja pritisnite gumb ✓ (kljukica). Glejte kartico zahtevanih vzdrževalnih temeljitih čiščenj in upoštevajte navodila za »Postopek temeljitega čiščenja« Kay Chemical pri postopku temeljitega čiščenja McDonald'sovih cvrtnikov s prekuhavanjem.
DEEP CLEANING (TEMELJITO ČIŠČENJE)	13. Postrgajte kad in pustite, da raztopina namoči kad, medtem ko se ta eno uro segreva na 91° C (195° F).
CLEAN DONE (ČIŠČENJE KONČANO)	14. Po eni uri se grelnik ugasne. Za izklop alarma pritisnite gumb ✓ (kljukica).
IS SOLUTION REMOVED? (JE RAZTOPINA ODSTRANJENA?)	15. Odstranite filtrirno kozico in odstranite sito z drobcami hrane, držalo filtrirne podloge in mrežico. Znova namestite prazno filtrirno kozico v cvrtnik. Pri odstranitvi ostankov čistilne raztopine se ravajte po navodilih za izvedbo »Postopka temeljitega čiščenja cvrtnika« Kay Chemical. Ko je raztopina odstranjena, pritisnite ✓ (kljukica). ⚠ NEVARNOST Čistilna raztopina (izkuhavanje) naj se ohladi na 100 °F (38 °C) preden jo odstranite, saj se lahko sicer z vročo tekočino resno poškodujete.
SCRUB VAT COMPLETE? (JE STRGANJE KADI KONČANO?)	16. Ko končate s strganjem kadi, pritisnite ✓ (kljukica).
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	17. Ko iz kadi iztekajo še zadnji ostanki čistilne raztopine v kadi, ni zahtevana nobena aktivnost.
RINSE COMPLETE? (SPIRANJE KONČANO?)	18. Iz kadi sperite odvečno raztopino. Ko je kad popolnoma sprana, za nadaljevanje pritisnite ✓ (kljukica).
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	19. Filtrirno kozico odstranite, njeno vsebino za zavržite. Iz kozice sperite kakršnekoli odpadne raztopine.
VAT AND PAN DRY? (STA KAD IN KOZICA SUHI?)	20. Kad in filtrirna kozica naj bosta popolnoma suhi. ⚠ NEVARNOST Prepričajte se, da sta posoda za cvrtje in filtrirna kozica popolnoma suhi in ne vsebujeta vode, preden ju napolnite z oljem. Če tega ne storite, lahko olje med segrevanjem na ustrezno temperaturo za cvrtje škropi naokrog.
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	21. Znova namestite mrežico, filtrirno podlogo, držalo filtrirne podloge in sito z drobcami hrane, ki ste jih odstranili v koraku 15. Vstavite filtrirno kozico.
MANUALLY FILL VAT (ROČNO NAPOLNITE KAD)	22. Previdno nalijte olje v kad do spodnje označbe v cvrtniku. Pritisnite gumb ✓ (kljukica), če je kad polna.
	23. Krmilnik se ugasne.

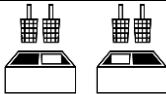
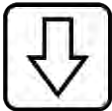
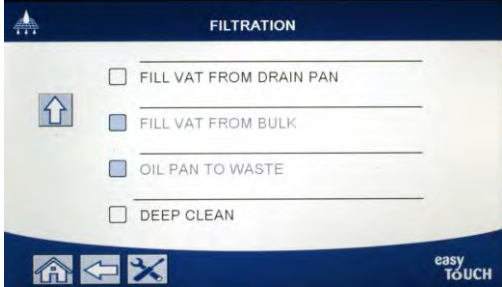
5.3.11 Temeljito čiščenje (prekuhavanje) za sisteme, ki ne uporabljajo rinfuznega olja

Način temeljitega čiščenja se uporablja za odstranitev karboniziranih olj iz posode za cvrtje.

OPOMBA: Za čiščenje cvrtnika LOV™ se ravnajte po »Postopku temeljitega čiščenja« Kay Chemical.

OPOZORILO

Pred odvajanjem ali odstranjevanjem olja namestite filtrirno podlogo. Če filtrirne podloge ne namestite, se lahko zamašijo cevi in/ali črpalke.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti na OFF.
	2. Pritisnite gumb Filtration menu.
	3. Izberite LEFT VAT (LEVA KAD) ali RIGHT VAT (DESNÁ KAD) za razdelilne kadi.
 	4. Pritisnite puščico, usmerjeno navzdol.
	5. Izberite DEEP CLEAN.
DEEP CLEAN? (TEMELJITO ČIŠČENJE?)	6. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica). Če je izbran gumb X, uporabnika vrne v meni filtriranja. Če sistem kozice ne zazna, se na krmilniku prikaže INSERT PAN (VSTAVITE KOZICO), dokler kozice ne zazna.
BULK TANK FULL? (JE REZERVOAR Z RINFUZNIM OLJEM POLN?)	7. To sporočilo se prikaže le, da je rezervoar z rinfuznim oljem poln. Pritisnite gumb v (kljukica), da potrdite in pokličete ponudnika rinfuznega olja. Na zaslonu se spet prikaže OFF.
IS VAT OIL REMOVED? (JE KAD ZA OLJE ODSTRANJENA?)	8. Če je kad polna olja, pritisnite gumb X. Če je kad cvrtnika prazna, za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica) in tako preskočite na korak 17.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	9. Dokler olje teče v filtrirno kozico ni zahtevana nobena aktivnost.
VAT EMPTY? (JE KAD PRAZNA?)	10. Ko je kad cvrtnika prazna, za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica).
OPEN DISPOSE VALVE (ODPRITE ODTOČNI VENTIL)	11. Odprite leva vrata omarice in po potrebi odklenite ventil. Potegnite odtočni

ZASLON	AKTIVNOST
	ventil do konca naprej, da se izpust olja začne.
DISPOSING (ODLAGANJE)	12. Medtem, ko črpalka črpa odpadno olja iz kozice v rezervoarje za odpadno rinfuzno olje se štiri (4) minute ne zahteva nobena aktivnost.
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	13. Previdno potegnite filtrirno kozico iz cvrtnika. ⚠ NEVARNOST Počasi odprite filtrirno kozico, da preprečite škropljenje vročega olja, ki lahko povzroči hude opekline, zdrse in padce.
IS PAN EMPTY? (ALI JE KOZICA PRAZNA?)	14. Če je filtrirna posoda prazna, pritisnite gumb V (kljukica). Če kozica ni prazna, za vrnitev na korak 9 pritisnite gumb X.
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	15. Vstavite filtrirno kozico.
CLOSE DISPOSE VALVE (ZAPRITE ODTOČNI VENTIL) 	16. Zaprite izpustni ventil, da potisnete ročico ventila v končni položaj proti zadnji strani cvrtnika. Če tako zahteva vaš vodja, znova zaklenite ventil.
SOLUTION ADDED? (DODAMO RAZTOPINO?)	17. Napolnite kad z vodo in mešanico raztopine za čiščenje. Za začetek postopka čiščenja pritisnite gumb V (kljukica). Glejte kartico zahtevanih vzdrževalnih temeljitih čiščenj in upoštevajte navodila za »Postopek temeljitega čiščenja« Kay Chemical pri postopku temeljitega čiščenja McDonald'sovih cvrtnikov s prekuhavanjem.
DEEP CLEANING (TEMELJITO ČIŠČENJE)	18. Postrgajte kad in pustite, da raztopina namoči kad, medtem ko se ta eno uro segreva na 91° C (195° F).
CLEAN DONE (ČIŠČENJE KONČANO)	19. Po eni uri se grelnik ugasne. Za izklop alarma pritisnite gumb V (kljukica).
IS SOLUTION REMOVED? (JE RAZTOPINA ODSTRANJENA?)	20. Odstranite filtrirno kozico in odstranite sito z drobci hrane, držalo filtrirne podloge in mrežico. Znova namestite prazno filtrirno kozico v cvrtnik. Pri odstranitvi ostankov čistilne raztopine se ravnajte po navodilih za izvedbo »Postopka temeljitega čiščenja cvrtnika« Kay Chemical. Ko je raztopina odstranjena, pritisnite V (kljukica). ⚠ NEVARNOST Čistilna raztopina (izkuhavanje) naj se ohladi na 38 °C(100 °F) preden jo odstranite, saj se lahko sicer z vročo tekočino resno poškodujete.
SCRUB VAT COMPLETE? (JE STRGANJE KADI KONČANO?)	21. Ko končate s strganjem kadi, pritisnite V (kljukica).
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	22. Ko iz kadi iztekajo še zadnji ostanki čistilne raztopine v kadi, ni zahtevana nobena aktivnost.
RINSE COMPLETE? (SPIRANJE KONČANO?)	23. Iz kadi sperite odvečno raztopino. Ko je kad popolnoma sprana, za nadaljevanje pritisnite V (kljukica).
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	24. Filtrirno kozico odstranite, njeno vsebino za zavržite. Iz kozice sperite kakršnekoli odpadne raztopine.

ZASLON	AKTIVNOST
VAT AND PAN DRY? (STA KAD IN KOZICA SUHI?)	25. Kad in filtrirna kozica naj bosta popolnoma suhi. ⚠ NEVARNOST Prepričajte se, da sta posoda za cvrtje in filtrirna kozica popolnoma suhi in ne vsebujeta vode, preden ju napolnite z oljem. Če tega ne storite, lahko olje med segrevanjem na ustrezno temperaturo za cvrtje škropi naokrog.
INSERT PAN (VSTAVITE POSODO)	26. Znova namestite rešeto, filtrirno podlogo, držalo filtrirne podloge in sito z drobci hrane, ki ste jih odstranili v koraku 15. Vstavite filtrirno kozico.
FILL VAT FROM BULK? (NAPOLNIM KAD Z RINFUZNIM OLJEM?)	27. Za nadaljevanje pritisnite gumb v (kljukica). Če je izbran gumb X, uporabnika vrne v meni filtriranja.
START FILLING? (ZAČNEM POLNJENJE?) PRESS AND HOLD (PRITISNITE IN PRIDRŽITE)	28. Za polnjenje kadi gumb pritisnite in držite. Črpalke za ponovno polnjenje iz cisterne z rinfuznim oljem z uporabo trenutnega stikala. Črpa le tako dolgo, kolikor časa držimo stikalo.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (SPROSTITUTE GUMB, KO JE NAPOLNJENO)	29. Ko je kad napolnjena do spodnje oznake, gumb sprostite.
CONTINUE FILLING? (NADALJUJEM S POLNJENJEM?)	30. Za nadaljevanje polnjenja pritisnite gumb v (kljukica). Ko je kad cvrtnika polna, pritisnite gumb X za izhod in vrnitev na OFF (izklop).
	31. Krmilnik se ugasne.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

POGLAVJE 6: PREVENTIVNO VZDRŽEVANJE

6.1 Preventivni pregledi in opravila za vzdrževanje cvrtnika



NEVARNOST

Filtrirno sito za drobce hrane v cvrtnikih s filtrirnim sistemom je treba vsak dan ob koncu uporabe izprazniti v ognjevarno posodo. Če drobce nekaterih vrst hrane pustite, da se namakajo v določenih maščobah, lahko pride do spontanega vžiga.



NEVARNOST

Nikoli ne poskušajte očistiti cvrtnika med postopkom cvrtja ali ko je posoda za cvrtje polna vročega olja. Če pride voda v stik s segrevajočim oljem, bo to škropilo, kar lahko povzroči hude opekline oseb, ki stojijo v bližini.



OPOZORILO

Uporabite McDonald'sovo koncentrirano univerzalno čistilno sredstvo. Pred uporabo preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe. Posebej pazljivi bodite pri določanju koncentriranosti čistilnega sredstva in dolžine časa, ko čistilno sredstvo ostane na površinah, ki prihajajo v stik s hrano.

6.2 DNEVNI PREGLEDI IN OPRAVILA

6.2.1 Pregled morebitnih poškodb cvrtnika in dodatne opreme

Preglejte cvrtnik in dodatno opremo, če opazite slabo pritrjene žice in kable, razpoke, tujke v posodi za cvrtje ali v omarici, ali druge znake, da cvrtnik in dodatna oprema niso primerni ter varni za uporabo.

6.2.2 Očistite notranjost in zunanost omarice cvrtnika – dnevno

Očistite notranjost omarice s suho in čisto krpo. Obrišite vse kovinske površine in komponente, ki jih lahko dosežete, in odstranite nakopičeno olje in prah.

Zunanost omarice cvrtnika očistite s čisto vlažno krpo, namočeno v McDonald'sovo koncentrirano univerzalno čistilno sredstvo. Obrišite s čisto vlažno krpo.

6.2.3 Čiščenje vgrajenega filtracijskega sistema – dnevno



OPOZORILO

Sistema za filtriranje nikoli ne uporabljajte, če v sistemu ni olja.



OPOZORILO

Nikoli ne uporabljajte filtrirne posode za odstranjevanje starega olja.



OPOZORILO

Nikoli ne odtekajte vode v filtrirno kozico. Voda bo poškodovala filtrirno črpalko.

Poleg dnevnega čiščenja filtrirne kozice in z njo povezanih komponent z raztopino vroče vode in McDonaldsovega večnamenskega univerzalnega čistilnega sredstva ni predvidenih novih rednih preventivnih vzdrževanj in servisiranja vašega filtrirnega sistema FootPrint.

Če sistem črpa počasi ali sploh ne črpa, preverite, ali je rešeto v filtrirni posodi na dnu posode in ali je filtrirna obloga nad rešetom. Preverite, ali sta oba tesnilna obročka na sprednjem desnem delu filtrirne posode nameščena in v dobrem stanju.

6.2.4 Očistite okoli senzorjev AIF in ATO

1. Med vzdrževalno filtracijo, ko je olje odteklo iz posode, očistite usedline okoli senzorjev AIF in ATO.
2. Uporabite izvijač ali drug mali predmet, ki omogoča dostop okoli sonde (glejte sliko na desni). Bodite previdno, da se sonda ne poškoduje.
3. Ko je vzdrževalna filtracija končana, olje ponovno nalijte.



6.3 TEDENSKI PREGLEDI IN OPRAVILA

6.3.1 Čiščenje za cvrtnikom

Počistite za cvrtniki v skladu s postopki, opisanimi na kartici zahtevanih vzdrževanj.



OPOZORILO

Za varno in učinkovito delovanje cvrtnika in lopute mora biti vtič omrežne napetosti, ki napaja loputo, popolnoma priključen in zapahnen z zatičem in cevno vtičnico.

6.3.2 Čiščenje filtrirne posode, odstranljivih delov in dodatkov

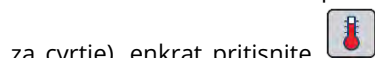
S čisto suho krpo brišite vse razstavljive dele in dodatke. Uporabite čisto krpo, prepojeno z raztopino McDonald'sovega koncentriranega univerzalnega čistilnega sredstva, da odstranite nakopičeno karbonizirano olje na razstavljivih delih in dodatkih. Temeljito sperite dele cvrtnika in dodatno opremo s čisto vodo in jih pred namestitvijo dodobra osušite. Za čiščenje teh delov NE uporabljajte jeklene volne ali grobih gobic. S takšnim drgnjenjem lahko nastanejo praske, ki otežijo prihodnje čiščenje.

6.4 DVOTEDENSKI PREGLEDI IN OPRAVILA

6.4.1 Preverite nastavljeno temperaturo na krmilniku M4000

1. V olje vstavite visoko-kakovosten termometer ali sondo pirometra, tako da se dotika temperaturne sonde v cvrtniku.

2. Ko se na zaslonu krmilnika prikaže START (to kaže na to, da je temperatura vsebine posode za cvrtje primerna



za cvrtje), enkrat pritisnite gumb, da se prikaže temperatura olja in nastavljena temperatura, kot jo je zaznala temperaturna sonda.

3. Odčitajte temperaturo na termometru ali pirometru. Dejanska temperatura na termometru in pirometru naj bi se razlikovala za največ $\pm 3^{\circ}\text{C}$ (5°F), potem ko se toplotni ciklusi vklopi in izklopi trikrat (3). Če je temperatura še vedno izven dovoljenega odstopanja, se za pomoč obrnite na pooblaščenega servisnega tehnika.

6.5 ČETRTLETNI PREGLEDI IN OPRAVILA

6.5.1 Čiščenje posode za cvrtje in grelnih elementov



NEVARNOST

Nikoli ne uporabljajte naprave s prazno posodo za cvrtje. Preden vključite elemente, mora biti posoda za cvrtje napolnjena z vodo ali oljem za cvrtje do ustrezne označbe. Če tega ne storite, lahko povzročite nepopravljivo škodo na elementih in morda zanetite požar.

6.5.2 Zamenjava tesnilnih obročkov

Na McDonald'sovi kartici zahtevanih vzdrževanj (MRC) najdete podrobna navodila za zamenjavo tesnilnih obročkov na priključku filtra.

6.5.3 Temeljito čiščenje (izkuhavanje) posode za cvrtje

Ko je bil cvrtnik že nekaj časa v uporabi se v notranjosti posode tvori trda obloga karameliziranega olja. To oblogo morate redno odstranjevati, tako da sledite postopkom za temeljito čiščenje (izkuhavanje) v navodilih za izvedbo »Postopka temeljitega čiščenja« Kay Chemical. Na straneh 5-15 do 5-20 najdete podrobna navodila za nastavitev krmilnika za izvedbo postopka temeljitega čiščenja (izkuhavanje).



NEVARNOST

Pred odtakanjem olja v posodo za odstranjevanje olja počakajte, da se olje ohladi na 38 °C (100 °F) ali manj.



OPOZORILO

Cvrtnik imejte med tem procesom nenehno pod nadzorom. Če se raztopina razlije čez rob bazena, stikalo ON/OFF (VKLOP/IZKLOP) takoj preklopite v položaj OFF (IZKLOP).



NEVARNOST

Prepričajte se, da je posoda za cvrtje popolnoma suha, in nato vanj dolijte olje. Pri segrevanju olja ali masti na temperaturo za kuhanje, bo zaradi vode v posodi za cvrtje prišlo do škropljenja.

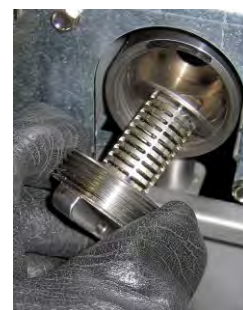
6.5.4 Vzdrževanje predfiltra

Predfilter zahteva redno vzdrževanje. Vsakih 90 dni, ali še bolj pogosto, če se upočasni pretok olja, odstranite pokrov in očistite pritrjeno mrežico.

1. Za odstranitev pokrova predfiltra, uporabite zaščitne rokavice in priložen ključ (**Slika 1**).
2. Uporabite malo ščetko za čiščenje odpadkov na pritrjeni mrežici (**Slika 2**).
3. Pokrov očistite pod vodo in ga popolnoma osušite.
4. Pokrov predfiltra vrnite v ohišje in ga pritrdite.



Slika 1



Slika 2



OPOZORILO

NE odstranjujte pokrova predfiltra, ko je filtrirni cikel v teku. Filtrirnega sistema **NE** uporabljajte, če pokrov ni nameščen. Pri rokovanju s pokrovom nosite zaščitne rokavice. Kovina in olje sta vroča.

6.6 Letni/redni pregled sistema

To napravo naj usposobljeno servisno osebje periodično pregleduje v sklopu rednega kuhinjskega vzdrževalnega programa.

Podjetje Frymaster priporoča, da pooblaščen servisni tehnik to napravo pregleda vsaj enkrat letno, in sicer:

6.6.1 Cvrtnik

- Pregleda notranjost in zunanost ter sprednji in zadnji del omarice cvrtnika za morebitno puščanje olja.
- Pregleda, če so žične povezave grelnega elementa v dobrem stanju, da ni kakšnih vidnih odrgnin ali poškodb izolacije žic ter da niso mastne.
- Pregleda, če so grelni elementi v dobrem stanju in da na njih ni karboniziranih/karmeliziranih oblog olja. Pregleda elemente in poišče znake morebitnega cvrtja s prazno posodo.
- Pregleda, če vsi nagibni mehanizmi pravilno delujejo, ko dvigujete ali spuščate elemente, in da žične povezave elementov niso zvezane in/ali stisnjene.
- Pregleda, če je moč v amperih za grelni element znotraj dovoljenega razpona, ki je naveden na ploščici s podatki na napravi.

- Preveri, da sta temperaturna sonda in sonda za preskušanje zgornje meje ustrezno povezani, pritrjeni in da pravilno delujeta, ter da sta namestitvena strojna oprema in zaščita sond ustrezno nameščeni.
- Pregleda, da sta škatla s komponentami in komponente škatle kontaktorja (to so računalnik/krmilnik, releji, vmesniške plošče, pretvorniki, kontaktorji itd.) v dobrem stanju in brez masti in drugih smeti.
- Preveri, da je žična napeljava škatle s komponentami in komponente škatle kontaktorja v dobrem stanju.
- Pregleda, da so vse varnostni elementi (kot so zaščite kontaktorja, stikala za ponastavitev itd.) nameščeni in da pravilno delujejo.
- Preveri, ali je posoda za cvrtje v dobrem stanju in ne pušča, ter ali je izolacija posode za cvrtje primerna za uporabo.
- Preveri, ali so vsi priključki in varovala napeljav pritrjeni in v dobrem stanju.

6.6.2 Vgrajeni filtracijski sistem

- Preveri vse povratne ventile za olje in odtočne cevi, ali so na njih prisotne razpoke, in ali so vsi priključki pravilno zatesnjeni.
- Preveri, ali je filtrirna posoda čista in ne pušča. Če se v situ nabere večja količina drobcov, lastniku/operaterju svetuje, da naj sito dnevno prazni v ognjevarno posodo in očisti.
- Pregleda, če sta tesnilna obročka nameščena in če sta v dobrem stanju. Če so tesnilni obročki ali tesnila izrabljena ali poškodovani, jih zamenjajte.
- Preveri brezhibnost sistema za filtriranje po navodilih v nadaljevanju:
 - Preveri, ali je pokrov filtrirne posode pravilno nameščen.
 - Ko je filtrirna kozica prazna, namestite vsako kad v enojno kad iz izbrane zbirne kozice (glejte razdelek 5.3.8 na strani 5-12), po eno naenkrat. Pregleda pravilno delovanje vsakega povratnega ventila, tako da aktivira filtrirno črpalko z uporabo enojne kadi iz izbrane zbirne kozice. Pregleda, če se črpalka zažene in da se pojavijo mehurčki v olju v izbrani kozici za cvrtje.
 - Pregleda, če je filtrirna kozica ustrezno pripravljena na filtriranje, nato odvede olje iz posode za cvrtje, ki je segreto na 177 ° C (350 ° F) v filtrirno kozico iz izbrane zbirne kozice (glejte na straneh 5-11). Sedaj z uporabo polne kadi iz izbrane zbirne kozice (polnjenje kadi iz zbiralne kozice) (glejte razdelek 5.3.8 na straneh 5-12) omogoči, da se olje vrne v posodo za cvrtje (v olju za cvrtje se pojavijo mehurčki). Pritisne gumb za potrditev (kljukica), ko se olje vrne v posodo. Posoda za cvrtje se bo napolnila v približno 2 minutah in 30 sekundah.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

POGLAVJE 7: ODPRAVLJANJE TEŽAV PRI UPORABI

7.1 Uvod

Ta razdelek predstavlja vodič za lažjo uporabo, kjer najdete navodila za odpravo običajnih težav, ki bi se lahko pojavile med delovanjem opreme. Naslednji vodiči za odpravo napak vam bodo pomagali popraviti ali vsaj diagnosticirati težavo z opremo. V tem poglavju so opisane najobičajnejše težave, o katerih so poročali uporabniki. Vseeno pa lahko pride do težav, ki tukaj niso navedene. V takšnih primerih se bo tehnično osebje podjetja Frymaster potrudilo, da vam pomaga identificirati in razrešiti težavo.

Pri odpravljanju težav vedno uporabite postopek izločanja, in sicer tako, da začnete z najpreprostejšo možnostjo in potem postopoma preidete k najbolj zapletenim. Nikoli ne spreglejte najočitnejših – vsakomur se lahko zgodi, da pozabi vključiti napajalni kabel ali da popolnoma ne zapre ventila. Najpomembneje je, da vedno poskušate jasno razumeti, zakaj je prišlo do težave. Del vsakega postopka reševanja težav predstavljajo ukrepi, ki preprečujejo, da bi se situacija še kdaj ponovila. Če krmilnik ne deluje pravilno zaradi slabe povezave, preverite tudi vse ostale povezave. Če nenehno prihaja do pregorevanja varovalk, poiščite vzrok. Vedno imejte v mislih, da lahko okvara manjše komponente pogosto kaže na morebitno okvaro ali nepravilno delovanje pomembnejše komponente ali sistema.

Preden pokličete servisno službo ali Frymaster HOTLINE (center za pomoč uporabnikom) (1-800-24-CVRTNIK):

- Preverite, ali so vsi napajalni kabli priključeni in ali so vsi tokovni odklopniki vklopljeni.
- Pripravite podatke o modelu cvrtnika in serijsko številko, ki jih boste posredovali tehničnemu osebju servisne službe.



NEVARNOST

Vroče olje bo povzročilo hude opekline. Nikoli ne poskušajte premikati te naprave, ko je v njej vroče olje, ali preliti vroče olje iz ene posode v drugo.



NEVARNOST

Pri popravilih morate to opremo izključiti iz napajanja razen, kadar preskušate električna vezja. Pri takšnih preskusih bodite izredno previdni.

Ta naprava ima lahko več priključkov za električno napajanje. Pred pričetkom popravil izklopite vse napajalne kable.

Pregledovanje, preskušanje in popravila električnih komponent lahko izvajajo samo pooblašeni serviserji.

7.2 Odpravljanje napak

7.2.1 Težave s krmilnikom in grelnikom

Težava	Možni vzroki	Ukrep
Na krmilniku ni prikaza.	A. Cvrtnik nima napajanja. B. Napaka krmilnika ali druge komponente	A. Preverite, ali je cvrtnik priključen na napajanje in ali je tokovni odklopnik morda izklopljen. B. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
Po filtraciji se na krmilniku M4000 izpiše IS VAT FULL? (JE KAD POLNA?) YES NO.	Napaka se je pojavila zaradi umazane ali zamašene filtrirne podloge ali papirja, zamašene črpalke, nepravilno nameščenih komponent filtrirne posode, obrabljenih ali manjkajočih tesnilnih obročkov, sprožitve hladnega olja ali termalnega filtrirnega motorja, napake povratnega ventila ali aktuatorja, napake odtočnega ventila ali aktuatorja zamašene filtrirne črpalke.	Sledite navodilom na zaslonu za odpravo napake. Glejte razdelek 5.2 za navodila zamenjave filtra; razdelek 6.5.4 za čiščenje predfiltra, ali 5.3.2 za zaznavo preobremenitve filtrirnega motorja. Če težave ni mogoče odpraviti, se za pomoč obrnite na pooblaščen servisno službo.
Krmilnik M4000 prikazuje CHANGE FILTER PAD? (ZAMENJAVA FILTRIRNE PODLOGE?)	Pojavila se je napaka filtra, filtrirna podloga je zamašena, pojavilo se je opozorilo za zamenjavo filtrirne podloge/papirja v 25-urnem intervalu ali pa ste ignorirali opozorilo za menjavo filtrirne podloge.	Zamenjajte filtrirno podlogo/papir in poskrbite, da odstranite filtrirno kozico iz cvrtnika za najmanj 30 sekund. NE ignorirajte obvestil CHANGE FILTER PAD/PAPER (ZAMENJAJTE FILTRIRNO PODLOGO/PAPIR).
Cvrtnik se ne segreva.	A. Glavni napajalni kabel ni priključen.	A. Preverite, da tako glavni napajalni kabel kot 120 V kabel popolnoma sedeta v vtičnico, da sta trdno na svojem mestu in da odklopnik tokokroga ni vključen.
	B. Pokvarila se je ena ali več komponent.	B. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
Cvrtnik se segreva, dokler ga ne izključi stikalo ob zgornji meji, ki ima vklopljen indikator toplote (ON).	Pokvarila se je temperaturna sonda ali krmilnik.	Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
Cvrtnik se segreva, dokler ga ne izključi stikalo ob zgornji meji, ki ima izklopljen indikator toplote (OFF).	Pokvarila sta se kontaktor ali krmilnik.	Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
M4000 prikazuje MISCONFIGURED ENERGY TYPE (NAPAČNA KONFIGURACIJA VRSTA ENERGIJE)	Nastavitev vrste energije v cvrtniku je napačna.	Poskrbite, da je cvrtnik pravilno konfiguriran za ustrezno vrsto energije.
M4000 prikaže VAT ID CONNECTOR NOT CONNECTED (ID KONEKTOR KADI NI PRIKLJUČEN)	Detektor krmilnika manjka ali ni priključen.	Prepričajte se, da je 6-čepni detektor priključen na zadnji del krmilnika ter da je pravilno ozemljen v konektorsko dozo.
Krmilnik se zaklene.	Napaka krmilnika.	Izvalcite in ponastavite napajanje krmilnika. Če težave ni mogoče odpraviti, se za pomoč obrnite na pooblaščen servisno službo.

7.2.2 Sporočila o napakah in težave z zaslonom

Težava	Možni vzroki	Ukrep
M4000 prikazuje E19 HEATING FAILURE (NAPAKA PRI SEGREVANJU).	Okvara krmilnika, okvara transformatorja, napaka SIB plošče odprta termostat zgornje meje.	Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
Krmilnik M4000 prikazuje napačno temperaturno lestvico (Fahrenheita ali Celzija).	Nastavljena je napačna možnost prikaza.	Preklaplajte med C° in F° z vnosom nastavitve manager, temperaturo ter premikanjem po temperaturni lestvici. Vključite krmilnika in preverite temperaturo. Če zelena skala ni prikazana, ponovite postopek.

Težava	Možni vzroki	Ukrep
M4000 prikazuje HOT-HI-1.	Temperatura v posodi za cvrtje je višja 210 °C (410 °F) ali 202 °C (395 °F) v državah s standardom CE.	Nemudoma izključite cvrtnik in se obrnite po pomoč na pooblaščen servisno službo.
Krmilnik prikazuje HELP HI-2 (POMOČ ZA ZGORNJO MEJO 2) ali HIGH LIMIT FAILURE (NAPAKA ZGORNJE MEJE).	Napaka zgornje meje	Nemudoma izključite cvrtnik in se obrnite po pomoč na pooblaščen servisno službo.
M4000 prikazuje TEMPERATURE PROBE FAILURE. (NAPAKA TEMPERATURE SONDE)	Obstaja problem z merjenjem temperaturnega kroga, vključno z okvaro sonde ali napake na kabelskem sklopu krmilnika ali konektorja.	Izključite cvrtnik in se obrnite po pomoč na pooblaščen servisno službo.
Indikator segrevanja je vklopljen, a cvrtnik se ne segreva.	Trifazni kabel je izklopljen ali pa je vključen odklopnik tokokroga.	Preverite, da tako glavni napajalni kabel kot 120 V kabel popolnoma sedeta v vtičnico, da sta trdno na svojem mestu in da odklopnik tokokroga ni vključen. Če se težava nadaljuje, se po pomoč obrnite na pooblaščen servisno službo.
Krmilnik M4000 prikazuje RECOVERY FAULT (NAPAKA PRI OBNOVITVI) in sliši se alarm.	Obnovitveni čas je presegel maksimalno časovno omejitev.	Odpravite napako in utišajte alarm s pritiskom na v. Maksimalen obnovitveni čas za elektriko je 1:40. Če se napak ne odpravi, za pomoč pokličite vašo pooblaščen servisno službo.
M4000 prikazuje NO MENU GROUP AVAILABLE FOR SELECTION (ZA TA IZBOR NA VOLJO NI MENIJA SKUPINE)	Vsi meniji skupin so bili izbrisani.	Ustvarite novo MENU skupino. Ko je nov meni ustvarjen, dodajte recepte v to skupino (glej razdelek 4.10).
Na krmilniku M4000 se prikaže SERVICE REQUIRED (POTREBNO SERVISIRANJE), ki mu sledi sporočilo o napaki.	Pojavila se je napaka, ki zahteva pozornost tehničnega serviserja.	Za nadaljevanje cvrtja pritisnite * (2 NO) (2 ne) in se po pomoč obrnite na pooblaščen servisno službo. V nekaterih primerih cvrtje ne bo mogoče.

7.3 Odpravljanje napak pri samodejni filtraciji

Težava	Možni vzroki	Ukrep
Cvrtnik filtrira olje po vsakem ciklu cvrtja.	Nepravilna nastavitve končnega filtriranja (filter after).	Spremenite ali prepišite nastavitve funkcije filter after (končno filtriranje), da znova vnesete vrednosti v nastavitvah Manager, lastnostih filtriranja v razdelku 4.8.
VZDRŽEVANJE FILTRA se ne bo začelo.	Temperatura je prenizka.	Pred začetkom VZDRŽEVANJA FILTRIRANJA se prepričajte, da je cvrtnik na nastavljeni temperaturi.
M4000 prikazuje FILTER BUSY (FILTRIRANJE SE ŽE IZVAJA).	A. Še vedno poteka cikel filtriranja ali menjave filtrirne podloge. B. Vmesniška plošča za filtriranje ni počistila sistema za preverjanje.	A. Počakajte, da se zaključi prejšnji cikel filtriranja in šele nato začnite nov cikel. Zamenjajte filtrirno podlogo, če se prikaže opozorilo. B. Počakajte 15 minut in poskusite ponovno.
Filtrirna črpalka se ne zažene ali pa se med postopkom filtriranja ustavi.	A. Napajalni kabel ni vklopljen ali pa je vključen odklopnik tokokroga. B. Motor črpalke se je pregrel in sprožil stikalo pregretja filtrirne črpalke. C. Blokada filtrirne črpalke.	A. Preverite, če je napajalni kabel računalnika ustrezno vklopljen in da odklopnik tokokroga ni vključen. B. Če je motor prevroč, da bi se ga dotaknili za več kot nekaj sekund, se je verjetno izključil odklopnik tokokroga. Pustite, da se motor ohladi (45 minut), nato pritisnite gumb za ponastavitev črpalke (Pump Reset Switch) (glejte stran 5-5). C. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
Izpustni ventil ali povratni ventila ostaneta odprta.	A. Okvara plošče VIB. B. Okvara aktivatorja.	Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.

Težava	Možni vzroki	Ukrep
M4000 prikazuje INSERT pan (VSTAVITE posodo).	A. Filtrirna kozica ni povsem sedla v cvrtnik. B. Manjka magnet za filtrirno posodo. C. Okvarjeno stikalo filtrirne posode.	A. Izvlecite filtrirno posodo in jo na novo namestite v cvrtnik. Prepričajte se, da se na zaslonu ne prikaže črka P. B. Poglejte, da je magnet filtrirne kozice na svojem mestu in ga nadomestite, če manjka. C. Če se magnet filtrirne posode popolnoma prilega na stikalo in krmilnik nadaljuje s prikazovanjem INSERT PAN, je najverjetneje okvara na stikalu.
Samodejna filtracija se ne začne.	A. Nivo olja je prenizko. B. Temperatura olja je prenizka. C. Filtrirna posoda ni v pravilnem položaju. D. Filtracija v nastavitvah receptov je nastavljena na OFF (IZKLOP). E. Okvara na releju filtra.	A. Zagotovite, da je nivo olja na zgornji meji olja (na zgornji meji nivoja oljnega senzorja). B. Zagotovite, da je temperatura olja na nastavljeni temperaturi. C. Prepričajte se, da se na zaslonu ne prikaže črka P. Poskrbite, da je filtrirna posoda dobro položena v cvrtnika. Izklopite in vklopite cvrtnik. D. Nastavitev filtracije v receptih je na ON (VKLOP). E. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
Filtrirna črpalka je prižgana, vendar je vračanje olja zelo počasno.	A. Nepravilno nameščene ali pripravljene komponente filtrirne posode. B. Prefiltrirna mrežica je morda zamašena.	A. Iz filtrirne posode odstranite olje in zamenjajte filtrirno podlogo/papir. Poskrbite, da je pod podlogo/papirjem nameščeno filtrirno rešeto. Če uporabljate podlogo, preverite, da je groba stran obrnjena navzgor. Preglejte, sta priključek filtrirne posode in oba tesnilna obročka na mestu ter v dobrem stanju. B. Očistite predfilter (glejte razdelek 6.5.4).

7.3.1 Nepopolna filtracija

Če je postopek filtracije delcev s samodejnim prekinjanjem (AIF) neuspešen, potem se ustvari sporočilo o napaki. Sledite navodilom za vrnitev olja na zaslonu in odpravite napako.

ZASLON	AKTIVNOST
IS VAT FULL? (JE KAD POLNA?)	1. Če je kad cvrtnika polna, za nadaljevanje pritisnite √ (kljukica). Krmilnik se vrne v nedejaven način ali  . Če posoda ni povsem polna, pritisnite X.
FILLING IN PROGRESS (POLNJENJE V TEKU)	2. Dokler je črpalka prižgana ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT FULL? (JE KAD POLNA?)	3. Če je kad cvrtnika polna, za nadaljevanje pritisnite √ (kljukica). Krmilnik se vrne v nedejaven način ali  . Če posoda ni povsem polna, pritisnite X.
FILLING IN PROGRESS (POLNJENJE V TEKU)	4. Dokler je črpalka prižgana ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT FULL? (JE KAD POLNA?)	5. Če je kad cvrtnika polna, za nadaljevanje pritisnite √ (kljukica). Krmilnik se vrne v nedejaven način ali  . Če posoda ni povsem polna, pritisnite X. Če je bila filtracija že šestič zapored neuspešna, preskočite ta korak in pojdite na korak 10.
CHANGE FILTER PAD? (ZAMENJAMO FILTRIRNO PODLOGO?)	6. Za nadaljevanje pritisnite gumb √ (kljukica). S pritiskanjem na X se premakne na  .
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	7. Odstranite filtrirno kozico.
CHANGE FILTER PAD (ZAMENJAJTE FILTRIRNO PODLOGO)	8. Zamenjajte filtrirno podlogo in poskrbite, da izvlečete filtrirno kozico iz omarice za vsaj 30 sekund. Ko je filtrirna kozica izven omarice za 30 sekund, se krmilnik vrne v nedejaven način. Zagotovite, da je kozica osušena in elementi v njej pravilno nameščeni. Potisnite filtrirno kozico nazaj v cvrtnik. Prepričajte se, da se na zaslonu ni prikazala črka "P".
IS VAT FULL? (JE KAD POLNA?)	9. Če je kad cvrtnika polna, za nadaljevanje pritisnite √ (kljukica). Krmilnika se vrne v nedejaven način cvrtja. Pritisnite X, če kad ni polna in se krmilnik premakne na  .
SERVICE REQUIRED (POTREBNO SERVISIRANJE)	10. Če se napaka filtriranja pojavi šestkrat, se povratni ventil zapre. Za nadaljevanje in izklop alarma pritisnite √ (kljukica).
ERROR PUMP NOT FILLING (NAPAKA-ČRPALKA NE POLNI)	11. Sistema zazna, da se olje ne vrača v kad in je zato potreben servis. Pokličite svojo pooblaščen servisno službo.
SYSTEM ERROR FIXED? (Je sistemska napaka odpravljena?)	12. Pritisnite gumb X za nadaljevanje cvrtja, če je to mogoče. Pokličite svojo pooblaščen servisno službo za popravilo in ponastavitev cvrtnika. Poročilo o napaki se bo pojavljajo vsakih 15 minut, dokler težava ne bo odpravljena. Samodejna filtracija in samodejno dolivanje olja sta onemogočena, dokler ne ponastavite cvrtnika.
ENTER CODE (VNESITE KODO)	13. Tehnik pooblaščen servisne službe vnese tehnično kodo za ponastavitev cvrtnika.
FILL VAT FROM DRAIN PAN? (NAPOLNIMO KAD IZ ZBIRALNE KOZICE?)	14. Za napolnitev kadi iz filtrirne kozice in nadaljevanje pritisnite √ (kljukica). Ko je kad polna, sledite obvestilom. Pritisnite X, da preskočite iz polnjenja na odtekanje kozice.
REMOVE PAN (ODSTRANITE KOZICO)	15. Odstranite filtrirno kozico.
IS PAN EMPTY? (ALI JE KOZICA PRAZNA?)	16. Če je filtrirna posoda prazna, pritisnite gumb √ (kljukica) in preskočite na naslednji korak. Pritisnite X za nadaljevanje polnjenja kadi. Ko je kad napolnjena, sledite obvestilom.
	17. Krmilnik se ugasne.

7.3.2 Filtriranje se že izvaja

Ko se prikaže napis **FILTER BUSY** (FILTRIRANJE SE ŠE IZVAJA), vmesniška plošča čaka, da se zaključi postopek filtracije druge kadi ali pa da se zaključi drugo opravilo. Počakajte 15 minut, da vidite, če je težava odpravljena. Če ni, se obrnite na lokalno pooblaščen servisno službo.

7.4 Reševanje težav s samodejnim dolivanjem

TEŽAVA	MOŽNO VZROKI	UKREP
V posode za cvrtje se doliva hladno olje.	Nepravilna nastavitve temperature.	Prepričajte se, da je nastavitve temperature pravilna.
V eni od kadi se olje ne doliva.	A. Prišlo je do napake filtra. B. Še vedno se prikazuje sporočilo Service required (potrebno servisiranje). C. Elektromagnetni ventil, črpalka, napaka, napaka v zatičih, napaka v RTD in ATO.	A. Ustrezno odpravite napako filtra. Če težave ni mogoče odpraviti, se za obrnite na pooblaščen servisno službo. B. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo. C. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo.
V posodah za cvrtje se olje ne doliva.	A. Temperatura olja v cvrtniku je prenizka. B. Olje je prehladno. C. Prižgana je rumena indikacijska lučka za dolivanje olja D. Še vedno se prikazuje sporočilo Service required (potrebno servisiranje). E. Talična enota je izključena (le za enote trde maščobe) F. Varovalka je pregorela.	A. Olje v cvrtniku mora biti ogreto na prednastavljeno temperaturo. B. Temperatura olja v rezervoarju za dolivanje olja naj bo nad 21 °C (70 °F). C. Preglejte, da v rezervoarju za dolivanje olja ni zmanjkalo olja. Zamenjajte rezervoar za dolivanje olja ali ga napolnite iz rezervoarja z rinfuznim oljem ter ponastavite sistem za dolivanje olja. Če težave ni mogoče odpraviti, se za obrnite na pooblaščen servisno službo. D. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servisno službo. E. Prepričajte se, da je stikalo talično enote v položaju ON. F. Preverite varovalko na levi strani škatle ATO. Če uporabljate talično enoto za trde maščobe, preverite varovalko pod stikalom talične enote.

7.5 Reševanje težav s sistemom olja iz rinfuze

TEŽAVA	MOŽNO VZROKI	UKREP
Rezervoar za dolivanje olja ni poln.	A. Nepravilno izveden namestitveni postopek. B. V teku je druga funkcija. C. Izpustni ventil ni povsem zaprt. D. Cisterna z rinfuznim oljem je prazna. E. Napaka na elektromagnetnem ventilu, črpalki ali stikalu.	A. Priključite cikel cvrtnika z izključitvijo in ponovno priključitvijo 5-pinskega kontrolnega napajalnega kabla na zadnji strani cvrtnika. B. Če trenutno poteka filtriranje ali kakšna druga funkcija iz menija filtriranja, ali pa so prikazani napisi FILTER NOW? (Filtriram sedaj?) YES/NO (da/ne), CONFIRM (potrdite) YES/NO (da/ne) ali SKIM VAT (postrgajte kad za olje), počakajte, da se ti procesi zaključijo in nato poskusite znova. C. Preverite, če je ročica za izpustni ventil popolnoma zaprta. D. Pokličite svojega dobavitelja olja v rinfuzi. E. Pokličite pooblaščen servisno službo.
Počasno polnjenje rezervoarja za dolivanje olja ali kadi.	A. Napake črpalke ali napeljave so prehude, da bi jih lahko sami odpravili.	A. Obrnite se na svojega dobavitelja olja v rinfuzi.

TEŽAVA	MOŽNO VZROKI	UKREP
Posode za cvrtje ni mogoče polniti.	A. Nepravilno izveden namestitveni postopek. B. Izpustni ventil ni povsem zaprt. C. Cisterna z rinfuznim oljem je prazna. D. Napaka na črpalki RTI.	A. Priključite cikel cvrtnika z izključitvijo in ponovno priključitvijo 5-pinskega kontrolnega napajalnega kabla na zadnji strani cvrtnika. B. Preverite, če je ročica za izpustni ventil popolnoma zaprta. C. Pokličite svojega dobavitelja olja v rinfuzi. D. Pokličite pooblaščen servisno službo.

7.6 Dnevnik kod napak

Glejte razdelek 4.13.2.1 za navodila za dostop do Dnevnika kod napak.

Koda	SPOROČILO O NAPAKI	RAZLAGA
E13	TEMP PROBE FAILURE (NAPAKA TEMPERATURE SONDE)	Odčitana vrednost temperature sonde (TEMP probe) je izven dosega.
E16	HIGH LIMIT 1 EXCEEDED (ZGORNJA MEJA 1 PRESEŽENA)	Temperatura zgornje meje (High limit temperature) je presegla 210 °C (410 °F) ali 202 °C (395 °F) v državah s standardom CE.
E17	HIGH LIMIT 2 EXCEEDED (ZGORNJA MEJA 2 PRESEŽENA)	Stikalo zgornje meje se je odprlo.
E18	HIGH LIMIT PROBLEM (DELOVANJE ZGORNJE MEJE NI PRAVILNO) DISCONNECT POWER (IZKLJUČITE NAPAJANJE)	Temperatura kadi presega 238 °C (460 °F) in zgornja meja se ni odprla. Če se to zgodi, nemudoma izključite napajanje cvrtnika in pokličite servisno službo.
E19	HEATING FAILURE – XXX F or XXX C (NAPAKA SEGREVANJA)	Napaka zaklepa vezja za nadzor temperature. Toplotni kontaktor se ni uspel zakleniti.
E25	HEATING FAILURE - BLOWER (NAPAKA PRI SEGREVANJU - PUHALO)	Stikalo(a) za tlak se ni uspelo zapreti.
E27	HEATING FAILURE - PRESSURE SWITCH - CALL SERVICE (NAPAKA SEGREVANJA - STIKALO ZA TLAK - POKLIČITE SERVIS)	Napaka zaprtega stikala za tlak.
E28	HEATING FAILURE – XXX F or XXX C (NAPAKA SEGREVANJA)	Cvrtnik se ni vklopil in je zaklenil modul za vklop.
E29	TOP OFF PROBE FAILURE - CALL SERVICE (NAPAKA SONDE DOLIVANJA OLJA - POKLIČITE SERVIS)	Odčitana vrednost ATO RTD je izven razpona.
E32	DRAIN VALVE NOT OPEN - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (ODTOČNI VENTIL SE NE ODPRE - FILTRACIJA IN DOLIVANJE OLJA ONEMOGOČENA - POKLIČITE SERVIS)	Izpustni ventil se je hotel odpreti, a ni potrditve.
E33	DRAIN VALVE NOT CLOSED - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (ODTOČNI VENTIL SE NE ZAPRE - FILTRACIJA IN DOLIVANJE OLJA ONEMOGOČENA - POKLIČITE SERVIS)	Izpustni ventil se je hotel zapreti, a ni potrditve.
E34	RETURN VALVE NOT OPEN - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (POVRATNI VENTIL SE NE ODPRE - FILTRACIJA IN DOLIVANJE OLJA ONEMOGOČENA - POKLIČITE SERVIS)	Povratni ventil se je hotel odpreti, a ni potrditve.
E35	RETURN VALVE NOT CLOSED - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (POVRATNI VENTIL SE NE ZAPRE - FILTRACIJA IN DOLIVANJE OLJA ONEMOGOČENA - POKLIČITE SERVIS)	Povratni ventil se je hotel zapreti, a ni potrditve.
E36	VALVE INTERFACE BOARD FAILURE - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (NAPAKA VENTILA VMESNIŠKE PLOŠČE - FILTRACIJA IN DOLIVANJE OLJA ONEMOGOČENA - POKLIČITE SERVIS)	Izguba povezave ventila vmesniške plošče ali napaka plošče.
E37	AUTOMATIC INTERMITTENT FILTRATION PROBE FAILURE - FILTRATION DISABLED - CALL SERVICE (NAPAKA SONDE SAMODEJNE PREKINJENE FILTRACIJE - FILTRACIJA ONEMOGOČENA)	Odčitana vrednost AIF RTD je izven dosega.
E39	CHANGE FILTER PAD (ZAMENJAJTE FILTRIRNO PODLOGO)	25-urni časovni interval je potekel ali pa se je aktivirala logika za zaznavanje umazanosti filtra.
E41	OIL IN PAN ERROR (NAPAKA OLJE V POSODI)	Sistema zazna, da je v filtrirni kozici morda prisotno olje.
E42	CLOGGED DRAIN (ZAMAŠEN ODTOK) (pri plinskih izvedbah cvrtnika)	Med filtracijo se korito ni izpraznilo.
E43	OIL SENSOR FAILURE - CALL SERVICE (NAPAKA SENZORJA OLJA - POKLIČITE SERVIS)	Napaka senzorja olja.
E44	RECOVERY FAULT (NAPAKA PRI OBNOVITVI)	Obnovitveni čas je presegel maksimalno časovno omejitev.

Koda	SPOROČILO O NAPAKI	RAZLAGA
E45	RECOVERY FAULT - CALL SERVICE (NAPAKA PRI OBNOVITVI - POKLIČITE SERVIS)	Obnovitveni čas je presegel najdaljšo omejitev za dva ali več ciklov.
E46	SYSTEM INTERFACE BOARD 1 MISSING - CALL SERVICE (SISTEM VMESNIŠKE PLOŠČE 1 IZGUBLJEN - POKLIČITE SERVIS)	Izguba povezave plošče SIB 1 ali napaka plošče.
E51	DUPLICATE BOARD ID - CALL SERVICE (PODVOJITEV ID PLOŠČE - POKLIČITE SERVIS)	Dva ali več krmilnikov ima enako ID lokacije.
E52	USER INTERFACE CONTROLLER ERROR - CALL SERVICE (NAPAKA UPORABNIŠKEGA VMESNIKA KRMILNIKA - POKLIČITE SERVIS)	Krmilnik ima neznano napako.
E53	CAN BUS ERROR - CALL SERVICE (BUS NAPAKA - POKLIČITE SERVIS)	Izgubljena komunikacija med ploščami.
E54	USB ERROR (NAPAKA USB)	Povezava USB se je med posodabljanjem izgubila.
E55	SYSTEM INTERFACE BOARD 2 MISSING - CALL SERVICE (SISTEM VMESNIŠKE PLOŠČE 2 IZGUBLJEN - POKLIČITE SERVIS)	Izguba povezave plošče SIB 2 ali napaka plošče.
E61	MISCONFIGURED ENERGY TYPE (NAPAČNA KONFIGURACIJA TIPA ENERGIJE)	Cvrtnik je konfigurirana za nepravilno vrsto energije.
E62	VAT NOT HEATING – CHECK ENERGY SOURCE – XXXF OR XXXC (KAD SE NE SEGREVA - PREVERITE VIR ENERGIJE - XXXF ALI XXXC)	Kad se ne segreva pravilno.
E63	RATE OF RISE (OCENA POVIŠANJA)	Napaka ocene povišanja se je pojavila med obnovitvenim testom.
E64	FILTRATION INTERFACE BOARD FAILURE - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (NAPAKA VMESNIŠKE PLOŠČE FILTRACIJE - FILTRICIJA IN DOLIVANJE OLJE ONEMOGOČENA - POKLIČITE SERVIS)	Izgubljene povezave vmesniške plošče filtracije ali napaka plošče.
E65	CLEAN OIB SENSOR – XXX F OR XXX C - CALL SERVICE (OČISTITE OIB SENZOR - XXX F ALI XXX C)	Plin - zadnji senzor za olje ne zazna olja. Očistite senzor za olje (glejte razdelek 6.6.2).
E66	DRAIN VALVE OPEN – XXXF OR XXXC (ODTOČNI VENTIL ODPRT - XXXF ALI XXXC)	Odtočni ventil se je med cvrtjem odprl.
E67	SYSTEM INTERFACE BOARD NOT CONFIGURED - CALL SERVICE (SISTEM VMESNIŠKE PLOŠČE NI KONFIGURIRAN - POKLIČITE SERVIS)	Krmilnik je prižgan, če plošča SIB ni konfigurirana.
E68	OIB FUSE TRIPPED – CALL SERVICE (IZKLOP VAROVALKE OIB - POKLIČITE SERVIS)	Varovalka OIB plošče VIB se je izklopila in se ni ponastavila.
E69	RECIPES NOT AVAILABLE – CALL SERVICE (RECEPTI NISO NA VOLJO)	Krmilnik ni bil programiran z recepti izdelkov. Krmilnik nadomestite s tovarniško nastavljenim krmilnikom.
E70	OQS TEMP HIGH (VISOKA TEMPERATURA OQS)	Temperatura olja je previsoka za veljavno odčitavanje OQS. Filter na temperaturi med 149 °C (300 °F) in 191 °C (375 °F).
E71	OQS TEMP LOW (NIZKA TEMPERATURA OQS)	Temperatura olja je prenizka za veljavno odčitavanje OQS. Filter na temperaturi med 149 °C (300 °F) in 191 °C (375 °F).
E72	TPM RANGE LOW (NIZEK DOSEG TPM)	TPM je prenizek za veljavno odčitavanje OQS. To se lahko vidi z novim, svežim oljem. V meniju za nastavev je možno izbrati nepravilno vrsto olja. Senzor morda ni kalibriran za to vrsto olja. Glejte razpredelnico vrste olja v dokumentu z navodili 8197316. Če se napaka ne odpravi, pokličite pooblaščen servisno službo.
E73	TPM RANGE LOW (VISOK DOSEG TPM)	TPM je previsoko za veljavno odčitavanje OQS. Olje zavrzite.
E74	OQS ERROR (NAPAKA OQS)	Notranja napaka OQS. Če se napaka ne odpravi, pokličite pooblaščen servisno službo.
E75	OQS AIR ERROR (NAPAKA ZRAKA OQS)	OQS zaznava zrak v olju. Preverite obročke in preverite/zatesnite predmrežico filtra, da zrak ne bo prišel v senzor OQS. Če se napaka ne odpravi, pokličite pooblaščen servisno službo.
E76	OQS ERROR (NAPAKA OQS)	Senzor OQS ima napako komunikacije. Preverite povezave senzorja OQS. Napajanje celotnega sklopa cvrtnika. Če se napaka ne odpravi, pokličite pooblaščen servisno službo.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

PRILOGA A: NAVODILA RTI (RINFUZNO OLJE)

OPOMBA: Navodila za polnjenje in odvajanje olja s sistemom rinfuznega olja v tem priročniku veljajo za sistem RTI. Ta navodila morda ne bodo uporabna za druge sisteme rinfuznega olja.

C.1.1 Sistemi rinfuznega olja

Sistemi rinfuznega olja imajo velike zbiralnike, ki so navadno nameščeni v zadnjem delu restavracije, ki so povezani s cevovodi na zadnjem delu cvrtnika. Odpadno olje se črpa v rezervoarje za odpadno olje preko napeljave na spodnjem delu in sveže olje se črpa v cvrtnik iz rezervoarje preko napeljave na zgornjem delu (glej Sliko 1). Odstranite ploščo za prikaz povezave RTI in priključite povezavo RTI na cvrtnik (glej Sliko 2).

Sistem cvrtja mora biti po menjavi vrste oljnega sistema iz JIB v rinfuznega krožno napajan.



Slika 1

Priključek za
sveže olje

Priključek za
odpadno olje

Kabelski priključek
(za oznako za
odstranjevanje).



Slika 2

⚠ OPOZORILO

Ne dolivajte VROČEGA ali ŽE
UPORABLJENEGA olja v

Cvrtniki LOV™, opremljeni s sistemi rinfuznega olja imajo rezervoar svežega olja, ki ga dobavlja RTI. Odstranite pokrov in v rezervoar vstavite standardno napeljavo s kovinskim pokrovom na robu rezervoarja. Olje črpamo noter in ven iz rezervoarja po enaki napeljavi (glejte Sliko 3).



Slika 3

Momentno stikalo se uporablja za ponastavitev spodnjega indikatorja rezervoarja za dolivanje za polnjenja rezervoarja v sistemu RTI. Po pritisku na gumb za ponastavitev sistema za dolivanje pritisk momentnega stikala, ki se nahaja nad rezervoarjem za dolivanje, omogoča operaterju napolnitev rezervoarja iz rezervoarja za skladiščenje rinfuznega olja (glejte Sliko 4).

Da napolnite rezervoar, pritisnite in držite gumb za ponastavitev sistema dolivanja, dokler rezervoar ni poln, na popustimo.*

OPOMBA: Rezervoarja NE smete preveč napolniti.

Za navodila za polnjenje kadi z oljem iz rinfuze, glejte Razdelek 5.3.9.



Slika 4

* **OPOMBA:** Od pritiska gumba za ponastavitev dolivanja do zagona črpalke RTI mine približno dvanajst sekund. Potrebno je 20 sekund, da nivo rezervoarja za dolivanje začne rasti. Navadno so potrebne tri minute, da se rezervoar napolni. Navadno je potrebna ena minuta za napolnitev razdelilne kadi in dve minuti za napolnitev cele kadi.

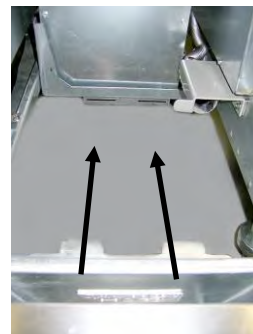
ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

PRILOGA B: Možnost priprave JIB (rezervoar v škatli) s trdno maščobo

1. Odprite druga in tretja vrata na levi strani cvrtnika in odstranite podporo ohišja JIB.
2. Pritrdite nosilec za poravnavo na podporni rezervoar ATO (sistem za samodejno polnjenje olja) s priloženimi maticami. Glejte Sliko 1.
3. Talilno enoto namestite pred omarico.
4. Potisnite jezičke talilne enote v reže za poravnavo. Glejte Sliko 2.
5. S talilno enoto, vstavljeno v nosilec vodila za poravnavo, vstavite notranji oljni rezervoar kozice v pladenj. Glejte Sliko 3.
6. Namestite pokrov taline enote na enoto in premaknite sesalno oljno cev v žensko sesalno vtičnico. Glejte Sliko 4.
7. Uporabite priložene izvijače za pritrditev talilne enote v luknje na spodnjem delu notranjih vodil na obeh straneh. Glejte Sliko 5.
8. Na zadnji strani talilne naprave pritrdite bele dvovrstne priključke in vtaknite črni priključek na ohišje vtičnice, prikazano na sliki 6.
9. Prepričajte se, da je stikalo za vklop talilne enote v položaju "ON". Glejte Sliko 7.



Slika 1: Pritrdite nosilec za poravnavo na



Slika 2: Talilno napravo postavite v ohišje in vstavite jezičke v reže za poravnavo.



Slika 3: Vstavite notranji oljni rezervoar v talilno enoto.



Slika 4: Namestite pokrov kozice in premaknite sesalno oljno cev v žensko sesalno vtičnico.



Slika 5: Pritrdite talilno enoto v vodila na obeh straneh.

Oranžni gumb ponastavi sistem po prikazu nizke ravni olja.



Slika 6: Na zadnji strani talilne naprave pritrdite bele dvovrstne priključke in vtaknite črni priključek na ohišje vtičnice, kot je prikazano. * Upoštevajte, da položaj črnega priključka lahko odstopa od fotografije.



Slika 7: Sestavljena talilna enota je predstavljena na svojem mestu.

Stikalo za vklop talilne enote.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

PRILOGA E: Uporaba talilne enote za trdo maščobo

Ponastavitev sistema

- Prepričajte se, da je enota za taljenje maščobe vključena.
- Talilno enoto napolnite z maščobo.
- Počakajte 2-3 uri, da se trda maščoba stali. **NE** pritiskajte oranžnega gumba za ponastavitev, če se maščoba še ni stopila. Lučka za spodnji nivo olja rezervoarja se bo prižgala, če cvrtnik zahteva olje preden se maščoba v talilni enoti utekočini.
- Ko je maščoba popolnoma stopljena, pritisnite in držite oranžni gumb za ponastavitev, da lučka ugasne in se sistem dolivanja ponastavi.
- **NE DOLIVAJTE** vročega olja v enoto za taljenje maščobe. Temperatura oljnega rezervoarja ne sme preseči 60°C (140°F). Dodajte majhne količine trde maščobe v rezervoar, da zagotovite dovolj olja za delovanje sistema za dolivanje.
- Za boljše rezultate talilne enote za trdne maščobe čez noč **NE IZKLAPLJAJTE**.
- Stikalo za napajanje talilne enote se uporablja tudi kot stikalo za ponastavitev, če sistem doseže zgornjo temperaturno mejo.



Stikalo za vklop talilne enote



Previdno dvignite, da dodate maščobo.

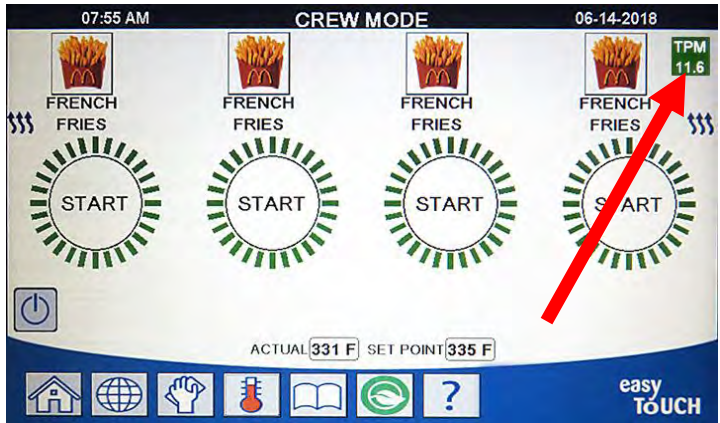
OPOZORILO

Površine grelnika trdnih maščob so vroče. No dotikajte se jih z golimi rokami. Med dodajanjem maščobe v talilno enoto nosite zaščitna oblačila.

ELEKTRIČNI CVRTNIK BIELA14-T SERIJE GEN III LOV™

PRILOGA D: Uporaba senzorja kakovosti olja (Oil Quality Sensor - OQS)

D.1 Preverite vrednost TPM

ZASLON	AKTIVNOST
	Gumb TPM v zgornjem desnem kotu prikazuje zadnje merjenje TPM. S pritiskom na gumb TPM se prikažejo merjenja TPM zadnjih 30 dni. Pritisnite gumb s puščico za vrnitev na prvo stran.

D.2 Vzdrževanje filtra s senzorjem kakovosti olja ali filtrom ob koncu dneva

Dnevno menjujete filtrirne podloge ali filtrirni papir, da zagotovite pravilno delovanje sistema. Za pravilno delovanje ob velikih obremenitvah ali v 24-urnih obratih, je filtrirno podlogo ali papir potrebno zamenjati dvakrat dnevno.

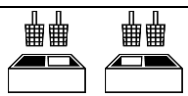
Če se prikaže napis CLOSE DISPOSE VALVE (ZAPRITE IZPUSTNI VENTIL), zaprite izpustni ventil. Pritisnite gumb X za izhod.

OBVESTILO

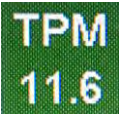
Filtrirno podlogo ali papir morate dnevno menjavati.

⚠ OPOZORILO

V vgrajeno filtrirno enoto naenkrat ne odvajajte več kot ene posode za cvrtje, da se izognete razlitju vročega olja in temu, da bi teklo prek posode. To lahko povzroči opekline, zdrse ali padce.

ZASLON	AKTIVNOST
	Cvrtnik MORA biti ogret na prednastavljeno temperaturo. Pritisnite gumb Meni filtracije.
	Izberite LEVA KAD ali DESNA KAD za razdelilne kadi.

ZASLON	AKTIVNOST
	3. Izberite MAINTENANCE WITH OQS FILTER (VZDRŽEVANJE FILTRA S SENZORJEM KAKOVOSTI OLJA).
MAINTENANCE FILTRATION? (ŽELITE IZVESTI VZDRŽEVALNA DELA NA FILTRACIJI?)	4. Pritisnite gumb √ (kljukica) za začetek filtracije. Če ste izbrali gumb X, se postopek filtriranja prekliče in cvrtnik nadaljuje z običajnim delovanjem.
WEAR PROTECTIVE GLOVES – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE - PRITISNITE POTRDI, KO KONČATE)	5. Pritisnite gumb √ (kljukica), ko je vsa osebna zaščitna oprema, vključno s toplotno odpornimi rokavicami nameščena.
ENSURE OIL PAN AND COVER ARE IN PLACE (PREPRIČAJTE SE, DA STA POSODA ZA OLJE IN POKROV NA SVOJEM MESTU)	6. Pritisnite gumb √ (kljukica), ko sta posoda za olje in pokrov na svojem mestu.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	7. Dokler olje teče v filtrirno kozico ni zahtevana nobena aktivnost.
SCRUB VAT COMPLETE? (JE STRGANJE KADI KONČANO?)	8. Postrgajte kad. Električni cvrtnik očistite med elementi. Pritisnite gumb √ (kljukica), ko je končano. ⚠ NEVARNOST Elementi naj se ne dotikajo odvodov. Če zaprete aktivatorje, lahko to povzroči poškodbe stvari in ljudi.
CLEAN SENSORS? (ČIŠČENJE SENZORJA?)	9. (Le za plinske) Očistite senzorja nivoja olja z gobico za drgnjenje, ki ne povzroča prask (glejte razdelek 6.6.2 v navodilih za uporabo). (Vsi cvrtniki) Očistite okoli senzorjev AIF in ATO z izvijačem ali kakršnimkoli drugim podobnim predmetom, da odstranite kakršnekoli delce okoli senzorjev (glejte razdelek 6.2.4 v navodilih za uporabo) in pritisnite gumb √ (kljukica), ko končate.
WASH VAT? (OČISTIM KAD?)	10. Pritisnite gumb √ (kljukica).
WASHING IN PROGRESS (PRANJE V TEKU)	11. Ko se povratni ventil odpre in se posoda napolni z oljem iz kozice, ni zahtevanih nobenih aktivnosti.
WASH AGAIN? (PONOVRNO PRANJE?)	12. Filtrirna črpalka se izključi. Če je kad cvrtnika očiščena drobcev, za nadaljevanje pritisnite gumb X. Če so delci hrane v olju še vedno prisotni, pritisnite gumb √ (kljukica) in filtrirna črpalka se bo ponovno zagnala. Ta cikel se ponavlja tako dolgo, dokler ne pritisnete na gumb X.
RINSING IN PROGRESS (SPIRANJE V TEKU)	13. Ko se izpustni ventil zapre in se filtrirna črpalka vključi ter napolni posodo za cvrtje, ni zahtevana nobena aktivnost. Izpustni ventil se odpre in spere kad.
RINSE AGAIN? (PONOVRNO SPIRANJE?)	14. Če je kad cvrtnika očiščena drobcev, za nadaljevanje pritisnite gumb X. Če je potrebno dodatno spiranje, pritisnite gumb √ (kljukica) in spiranje se ponavlja, dokler ne pritisnete gumb X.
POLISH IN PROGRESS (POLIRANJE V TEKU)	15. Ko so izpustni in povratni ventili odprti in se olje črpa skozi posodo za cvrtje, ni zahtevana nobena aktivnost.
FILLING IN PROGRESS (POLNJENJE V TEKU)	16. Ko polnimo senzor za kakovost olja, ukrepanje ni potrebno.
MEASURING OIL QUALITY (MERJENJE KAKOVOSTI OLJA)	17. Medtem ko senzor za kakovost olja račun vrednost kakovosti olja, ni zahtevana nobena aktivnost.

ZASLON	AKTIVNOST
POLISH IN PROGRESS (POLIRANJE V TEKU)	18. Ko so izpustni in povratni ventili odprti in se olje dodatni dve minuti črpa skozi posodo za cvrtje, ni zahtevana nobena aktivnost.
FILLING IN PROGRESS (POLNJENJE V TEKU)	19. Medtem, ko se kad ponovno polni, ni zahtevana nobena aktivnost.
IS VAT FULL? (JE KAD POLNA?)	20. Pritisnite gumb X, da ponovno zažene črpalko, če je nivo olja pod zgornjo mejo nivoja olja.* Pritisnite gumb √ (kljukica), ko je nivo olja na zgornji meji nivoja olja. Če nivo olja še ni dovolj visok in posoda še ni povsem napolnjena, preverite filtrirno kozico, če se je večina olja vrnila v posodo. V kozici je lahko še vedno manjša količina olja. Pritisnite gumb √ (kljukica), ko ni več olja na filtrirni kozici.
TPM VALUE – ##.## (VREDNOST TPM – ##.##)	21. Za nadaljevanje pritisnite gumb √ (kljukica - DA). Če je TPM pod omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI KMALU in NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI, nadaljujte na korak 24. Če je TPM nad omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA IZPRAZNI KMALU, nadaljujte na korak 22. Če je TPM nad omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA IZPRAZNI KMALU, nadaljujte na korak 23.
DISCARD SOON (IZPRAZNI KMALU) 	22. Za nadaljevanje pritisnite gumb √ (kljukica - DA). Preskočite na korak 24.
DISCARD NOW (IZPRAZNI ZDAJ) 	23. Za nadaljevanje pritisnite gumb √ (kljukica - DA). Nadaljujte na ODSTRANITE v razdelku 5.3.4/5. Pritisnite X (NE) za zakasnitev ODSTRANITE.
	24. Krmilnik se ugasne.
  	25. Če je OQS = Besedilo in če je odčitavanje TPM pod omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI ZDAJ in IZPRAZNI KMALU, se vrednost TPM prikaže v zelenem okencu TPM v zgornjem desnem kotu. Če je OQS = Besedilo in če je odčitavanje TPM pod omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI ZDAJ, vendar nad omejitvami IZPRAZNI KMALU, se vrednost TPM prikaže v rumenem okencu TPM v zgornjem desnem kotu. Če je OQS = Besedilo in če je odčitavanje TPM nad omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI ZDAJ, se vrednost TPM prikaže v oranžnem okencu TPM v zgornjem desnem kotu. Olje je potrebno odliti.

***OPOMBA:** Po vzdrževalnem filtriranju je običajno tako, da nekaj olja ostane v kozici in nivo olja morda ne bo isti kot pred začetkom vzdrževalnega filtriranja. Odgovorite z DA, ko po dveh poskusih dolivanja olja v kad samodejnemu sistemu uspe nadomestiti izgube olja med filtracijo.

D.3 Filter OQS (Oil Quality Sensor - Senzor kakovosti olja)

Filter OQS je filter, ki filtrira kad za odvzem olje za odčitavanje TPM (Skupno število polarnih materialov) v olju z uporabo senzorja OQS. Funkcija se uporablja za določanje, kdaj olje ni več uporabno in kdaj ga je potrebno zavržiti. Dnevno menjujete filtrirne podloge ali filtrirni papir, da zagotovite pravilno delovanje sistema. Za pravilno delovanje ob velikih obremenitvah ali v 24-urnih obratih, je filtrirno podlogo ali papir potrebno zamenjati dvakrat dnevno.

Če se prikaže napis ZAPRITE IZPUSTNI VENTIL, zaprite izpustni ventil. Pritisnite gumb X (NE) za izhod.

OBVESTILO

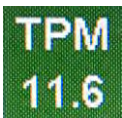
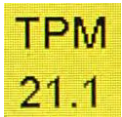
Filtrirno podlogo ali papir morate dnevno menjavati.



OPOZORILO

V vgrajeno filtrirno enoto naenkrat ne odvajajte več kot ene posode za cvrtje, da se izognete razlitju vročega olja in temu, da bi teklo prek posode. To lahko povzroči opekline, zdrse ali padce.

ZASLON	AKTIVNOST
	1. Cvrtnik MORA biti ogret na prednastavljeno temperaturo. Pritisnite gumb Meni filtracije.
	2. Izberite LEVA KAD ali DESNA KAD za razdelilne kadi.
	3. Izberite OQS (Senzor kakovosti olja) - FILTER.
OQS - FILTER NOW? (SENZOR KAKOVOSTI OLJA - FILTRIRAM SEDA?)	4. Pritisnite gumb ✓ (kljukica - DA) za začetek filtriranja. Če ste izbrali gumb X (NE), se postopek filtriranja prekliče in cvrtnik povzame običajno delovanje.
OIL LEVEL TOO LOW (NIVO OLJA JE PRENIZKO)	5. Se prikaže, če je nivo olja v posodi za cvrtje prenizko. Za sprejem in vrnitev v nedejaven način pritisnite gumb ✓ (kljukica - DA). Prepričajte se, da je raven olja v posodi za cvrtje med dvema črtama, ki določata raven na zadnji strani posode za cvrtje. Preverite, če v sistemu JIB primanjkuje olja. Če olja v sistemu JIB ni premalo, opozorilo pa se še kar pojavlja, se obrnite na pooblaščen servisno službo.
SKIM DEBRIS FROM VAT (POSTRGAJTE DELCE S KADI) PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (PRITISNITE POTRDI, KO JE KONČATE)	6. Postrgajte delce hrane s kadi z giba od sprednjega proti zadnjemu koncu kadi in tako odstranite čim več delcev hrane iz vsake kadi. To je ključno za optimizacijo kakovosti in življenjske dobe uporabnosti olja. Pritisnite gumb ✓ (kljukica - DA), ko je končano. Pritisnite gumb X za preklic alarma.
DRAINING IN PROGRESS (ODTEKANJE V TEKU)	7. Dokler olje teče v filtrirno kozico ni zahtevana nobena aktivnost.

ZASLON	AKTIVNOST
WASHING IN PROGRESS (PRANJE V TEKU)	8. Ko se povratni ventil odpre in se posoda napolni z oljem iz kozice, ni zahtevanih nobenih aktivnosti. ⚠ NEVARNOST Elementi naj se ne dotikajo odvodov. Če zaprete aktivatorje, lahko to povzroči poškodbe stvari in ljudi.
FILLING IN PROGRESS (POLNENJE V TEKU)	9. Ko polnimo senzor za kakovost olja, ukrepanje ni potrebno.
MEASURING OIL QUALITY (MERJENJE KAKOVOSTI OLJA)	10. Medtem ko senzor za kakovost olje račun vrednost kakovosti olja, ni zahtevana nobena aktivnost.
FILLING IN PROGRESS (POLNENJE V TEKU)	11. Medtem, ko se kad ponovno polni, ni zahtevana nobena aktivnost.
TPM VALUE - ##.# (VREDNOST TPM- ##.#)	12. Za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica - DA). Če je TPM pod omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI KMALU in NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI, nadaljujte na korak 15. Če je TPM nad omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA IZPRAZNI KMALU, nadaljujte na korak 13. Če je TPM nad omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA IZPRAZNI KMALU, nadaljujte na korak 14.
DISCARD SOON (IZPRAZNI KMALU) 	13. Za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica - DA). Preskočite in pojdite na korak 15.
DISCARD NOW (IZPRAZNI ZDAJ) 	14. Za nadaljevanje pritisnite gumb ✓ (kljukica - DA). Nadaljujte na ODSTRANITE v razdelku 5.3.4/5. Pritisnite X (NE) za zakasnitev ODSTRANITE.
SEGREVANJE (SEGREVANJE)	15. Dokler se cvrtnik segreva na nastavljeno temperaturo ni zahtevana nobena aktivnost.
	16. Cvrtnik je pripravljen za uporabo Se prikaže na krmilniku, ko cvrtnik doseže nastavljeno vrednost.
  	17. Če je OQS = Besedilo in če je odčitavanje TPM pod omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI ZDAJ in IZPRAZNI KMALU, se vrednost TPM prikaže v zelenem okencu TPM v zgornjem desnem kotu. Če je OQS = Besedilo in če je odčitavanje TPM pod omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI ZDAJ, vendar nad omejitvami IZPRAZNI KMALU, se vrednost TPM prikaže v rumenem okencu TPM v zgornjem desnem kotu. Če je OQS = Besedilo in če je odčitavanje TPM nad omejitvami NASTAVITEV SENZORJA ZA KAKOVOST OLJA-IZPRAZNI ZDAJ, se vrednost TPM prikaže v oranžnem okencu TPM v zgornjem desnem kotu. Olje je potrebno odliti.

OPOMBA: Če se med filtracijo olje ne vrne v celoti v sistem, bo to prešlo v nepopolno filtracijo.

Tale stran je zanalačš pučšena
prazna.



FRYMASTER
8700 LINE AVENUE, SHREVEPORT, LA 71106-6800

800-551-8633
318-865-1711

WWW.FRYMASTER.COM

EMAIL: FRYSERVICE@WELBILT.COM



Welbilt offers fully-integrated kitchen systems and our products are backed by KitchenCare® aftermarket parts and service. Welbilt's portfolio of award-winning brands includes Cleveland™, Convotherm®, Crem®, Delfield®, Frymaster®, Garland®, Kolpak®, Lincoln®, Merco®, Merrychef® and Multiplex®.

Bringing innovation to the table • **welbilt.com**

©2022 Welbilt Inc. except where explicitly stated otherwise. All rights reserved. Continuing product improvement may necessitate change of specifications without notice.

Part Number FRY_IOM_8197756 10/2022